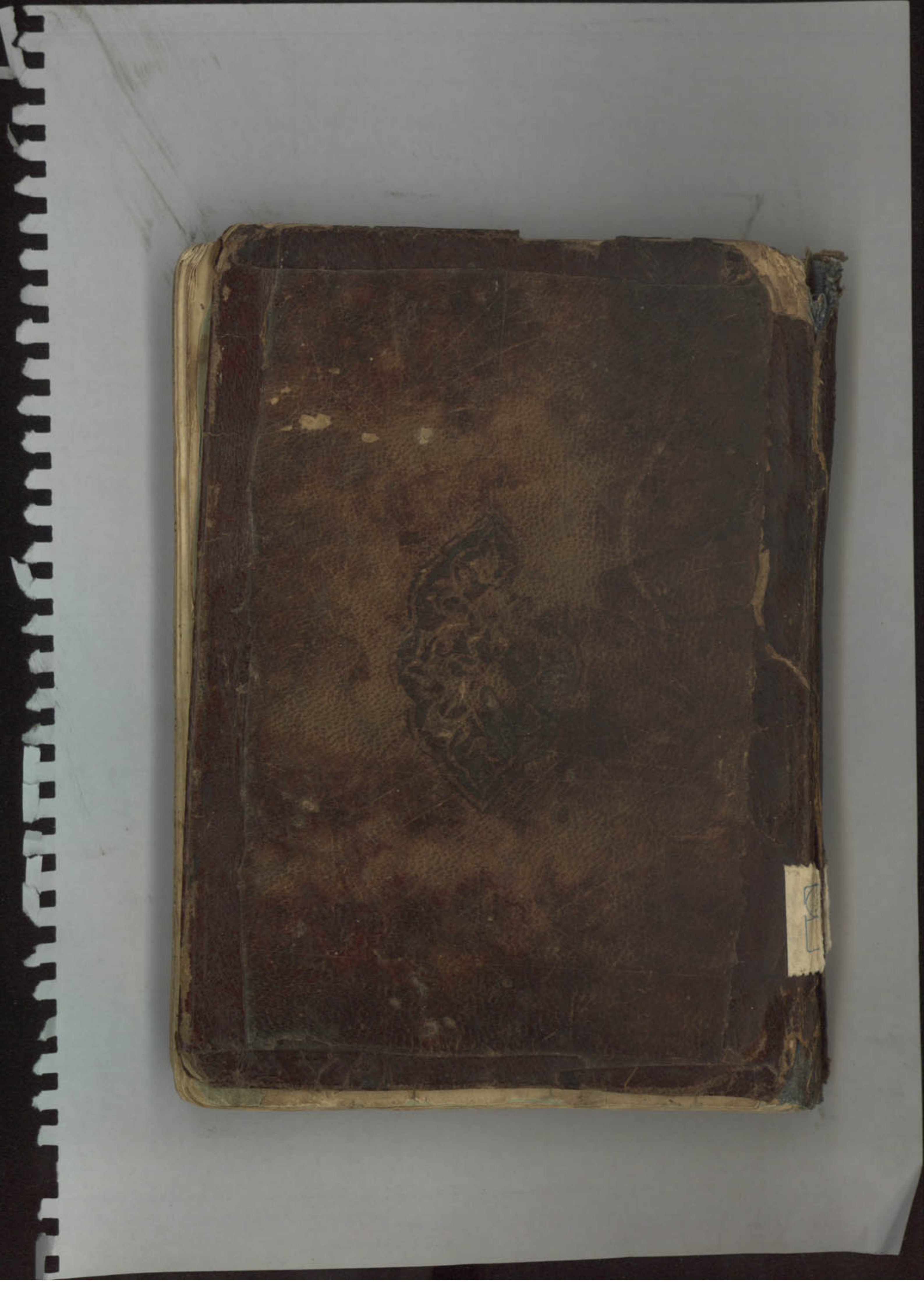




هذا کتاب منظومه مولفات مرحوم قیسون زاده

ای حکیم و علیم و حیّ و حلیم — حضرتکدر کریم شان و عظیم
جان و دل برلکوکه شاهد در — ذات پاکک همیشه واحد در
قادر ربّم ازل سین سن — جلیه آخر و ازل سین سن
سکا افرادیز ازلدن‌در — جمله‌ؤ واریمز ازلدن‌در
آشنا بوز ازلدن ایلمه رد — جرمیزاره یرده ایلمه سد
مصطفی حرمتی عنایت قل — رحمتکدن بزه هدایت قل
انبیا و اولیا حقی یا ربّ — قل سعید ایلمه شقی یا ربّ
راه عشقکده خاکسار ایله — دردکی دلده صدهزار ایله
بحر حکمتده باری قل غوّاص — چقرمشو قکیله جوهر خاص
بکا الهام اولورسه لوح دله — آنی یازم عنایتکله بله
بدنک صحتی نه برله اولور — خسته‌لر علتی نه برله اولور

مختصر بونی بر رساله ایدم — علم حکمتده بر مقاله ایدم
خاص و عامه کرکلی و مقبول — حکمتی فهم ایده اولان مشغول

دعا سلطان سلیم خان ابن سلیمان خان جعل الله الجنة مثواه

کثرمدن سوزه کل دعا ایله — شه سلیم خانه چوق ثنا ایله
ویردی حق دولت سلیمانی — اکلایق کوروب بو عنوانی
چونکه تخت سعادته آغدی — خلقه حق رحمتی عجب یاغدی
اکا اول جنده بر کتاب اتدم — ایجم طبه آفتاب اتدم
آنی نثر ایلدم فصاحتدن — بونی نظم ایلدم بلاغتدن
بونی اندن چوق اختصار اتدم — کزلو رازه‌ی آشکار اتدم
چونکه نظم اهلیدر شه عادل — در منظومه پس اولور قابل
ردی جنسی اشکاله آزدم — اول سببدن بو جوهری یازدم
دندی منظومه نای نظاله‌ در — ویرمدی کیمسه بوایله نظا ایدر

كر بونك تاريخي اولورسه مراد   نه صدا اولدي و نجله هفتاد
نوله وير سم بوني او سلطانه   مالك خاتم سليمان ثاني
عالمه پادشاه و حكمي روان   مملكت جسمنه اولوبدر جان
ايكي عالمده بر مراد اولسون   كاري خلق اوزره عدل و داد اولسون
ويردي دولت خدا بحمد الله   قاپوسنه قول اولدي مير اله
حاجتم بو ايدي روا اولدي   ربع مسكونه پادشاه اولدي
سايه سنده حضور ايدر هركس   انس و جن و طيور و مور و مكس
نوح عمر نجه عمري اوله طويل   مصطفى حرمتي بحق خليل
هر كون كاله سقايى صدر اولدي   بختي كبي جمال بدر اولدي
چونكه قلبمده مهري اتدي قرار   دوشدي شوقي دوونه ليل و نهار
ديلدم كم انك زماننده   اوشهلك سايهٔ امانننده
علم طبك كركلو جوهرني   فن حكمتده سوزك انورني

شول

شول مجربكه اتمشم نكرار   سيف قاطع كبي كسر هر بار
قاموا امراضه هب بر درمان   يازمشم كر شفا ويره رحمان
كتب طب شها ايكن چوقدر   بويله رنكين رساله هيچ يوقدر
قنده كيم اولا بر كتاب لبيب   لازم اولميه انده غيري طبيب

ديباجهٔ كتاب

كل نداي كلامي مختصر ايت   بو جهانده كركلو بر اثر ايت
آدم اولدر كه خلقه خيري دكه   اول مضردر ناسه شري دكه
بو سوزه بو حديث اولدي دليل   اوقي معنيسي ايله خلقه دليل

خير الناس من ينفع الناس و شر الناس من يضره

بحر حكمتده چون اولوب غواص   بولمشم دري شاهي كوهر خاص
ايكي در لو بيوردي على حبيب   بري دين علمي بري علم طبيب
بو سوزك هم دليل روشني وار   بو كولك ثابت اولدي كلشني وار

العلم علمان علم الابدان ثم الاديان صدق رسول الله

چون بدن علمن اول كلدي رسول   اصلي وار در بو سوزك ايله قبول
صاغ اولمسه كشي دين علمي   نجه تحصيل ايدرهين علمي
بو سببدن ديدي حبيب الله   درده درمان اولان طبيب الله
علما مجلسندن اولمه ايراق   راغب اول علم دينه ايله براق
حكما سوزلرين ايشت دايم   بدنك دايما اوله قايم
بو سوزك شاهدي حديث صحيح   كه بيوردي بوني بليغ و فصيح

عليكم بمجالسة العلماء و استماع الحكماء لان الله تعالى يحيي القلب الميت بنور العلم و الفصاحة كما يحيي الارض بماء المطر

علما مجلسين قومه الدن   حكما سوزلرين ايشت دلدن
تا كه قلبك ديريله بوله حيات   ديريلور نتكم صو برله نبات
چونكه بويله اشارت اولمشدر   امتينه بشارت اولمشدر

وقى

فرض اولان اهل علمه بلدره دين   بيله صوم و صلواتي اهل يقين
حكما اوزره فرضدر جانا   علم ابداني اتمك افشا
بلد و كومر دكلو بو فقير و حقير   شمسدن ذرهٔ ايليم تحرير
بحر حكمتده نجه بيك لقمان   عجز و نقصانيله قلور حيران
نيجه يوز بيك حكيم و افلاطون   عالمه هر كه كلدي اهل فنون
شمسدن ذره دكلو بلديلر   بحردن قطره دكلو الماديلر
علم حقدر بوكه نهايت يوق   جمله سن بلمكه لياقت يوق
عجز و نقصانيله شروع اتدم   اولولر كتدوكي بوله كتدم

الباب الاول في معرفة الجسم

جاني هيچ كمسه بلمدي اصلا   ليك بر سوز ديم اشت جانا
روح احمدكه نور ذات احد   اصلي اول فرعيدر بو جمله عدد
اولوبدر اندن اكلغل ذاتك   قل نظر ظاهر ايله مراتك
اول سببدنكه عالم كبري   سكا ديرلر شها بحق خدا

زبدهٔ کاینات اولوب سین سن   مختصردرکه اکرچه خالت بدن
معتبرسن علوم حکمتله   آشناسن ازلده حضرتله
سکا دینلدی احسن تقویم   سنی سودی یرتدی ذات قدیم
سنی علمنه ایلدی محرم   جمله خلق ایچره قلدی هم اکرم
سن کرکلم بلوب هر احسانی   جانله ایله شکر یزدانی
باطنکده بو جانه اوج یولداش   قودی بر برینه اولا سرداش
ایکیسی عقل ونفس اولود سفلی   ایکسی جانیله کوکل علوی
بری ایی دردبری خاکی   نارد بادی بل اول ایکی پاکی

درمعرفة عناصر اربعة درکتاب وسبب نظم پادشاه
عالمپناه ادام الله تعالی عمره ودولته

طاهر ایلدی عناصردن   چار ارکاندن اول جواهردن
ضد ایکن بربرینه بو اضداد   جمع ایدوب جسمکی ایلدی آباد
بری صفرانك بری دمدر   بری سودا بریسی بلغمدر

بدنك بونلر ایدر قایم   اعند الله خوشدر دایم
بری اکسوك اولا یا ارتوق   خارج اعتدال اولور ایرق
اعتدالی بونك نه برله اولور   صحتی آدمی نه برله اولور
بو حدیثی بیوردی چونکه حبیب   سوزی جامع درداوزطبیب

قال النبی علیه السلام المعدة بیت كل داء والحمیة راس كل دواء

چون معدیه دینلدی بیت دا   حذر ایت بولدوغکی قویه اکا
کرمزاجه موافق اولا طعام   کثرتیله یمه کوزله نظام
شول مخالف غدادن ایله حذر   کورمیه سن جهانده رنج وضرر
صاغلغك چونکه صقنمقدر   ایله پرهیز بو سوزلوم حقدر
طبی جمع ایلمش بو یوزده رسول   طوت سوزینی عللدن اولمه ملول
هم بو آیت بوکا مطابقدر   هر سوزی آیته موافقدر

قوله تعالی كلوا واشربوا ولا تسرفوا

نعمتی دیردی چون بی ایچ دایم   دون کون عبادته اول قایم

هر طعام اوسته یمه نعمت   تاکه کورمیه سن الم و ثقلت
حکما بو سوزه قوفابل   علاحق سوزه اولور مایل
اولولرحق سوزه دهان آچمز   کجوداولمیجق صودن کچمز
علم حکمت کلام جوهردر   کوش جانه داقکه کوهردر
یلك ایچلك اولور غدای بدن   جان غداسی اولور کلام حسن

درمعرفة طبایع الاخلاط

امدی کل جانکه غداسنی ویر   معرفت داندسنی کندوکه دیر
سنی چونکه خدا عناصردن   خلق اتدی بو دورت جواهردن
بری اتشدر دانك صفرا   جار و یابسدر مزاجی تنها
صفروی اولانه غدا هر دم   بارد ورطب اولاکه کورمیه غم
یای فصلی بونك مقابلدر   چار رکنك بو شرفه مایلدر
جسم ایچنده حرارتدر قالی   بکزی صار و ایدر بونك تالی
برنیه باددر انك حکما   بو بدن ایچره قاندر جانا

حار رطب اولدی مزاجی انك   برد یابس غدا علاجی انك
فصل اول بهاره درنظری   بوزی حمرت طوتر بودر اثری
حار رطب اولدی چون مزاجی بونك   برد و یابس غدا علاجی بونك
قان بدنده شها غدادن اولور   بغرلك ایچنده بو کمالی بولور
کوکندن اولور بونك صفرا   خایی بلغم وثفلیدر سودا
بارد و رطب اولور بلك بلغم   صومزاجن طوتر بو خود هردم
بلغمی اولانه نواله مدام   حار و یابس کرك شراب وطعام
قیش مزاجن طوتر بدنده صودر   اسی طوتمق مزاجیکی بودر
بری سودادر دبوارکانك   برد و یابس طبیعتی آنك
مال خولیا اولور بخاریندن   عقل ناقص اولور بو اریندن
بدنی بکزی هم سیاه ایلر   آدمك اشی آه و واه ایلر
فصل کوز اولیجق کرك پرهیز   کورمیم دریسك مرض هرکیز
بدن اصلینی بیان اتدوم   حکما رمزنی عیان اتدوم

لیکن اتمه صقین آنی اسراف — نصف دیندر دیمشکلر الانصاف

بو سوزی هم بیورمش افلاطون — قائل اولدی بو سوزه اهل فنون

الجوع سحاب یمطر العلم والفصاحة الشبع سحاب یمطر الجهل والغفلة

اچلق بر سحاب رحمتدر — یاغن اندن علمله فصاحتدر

هم بو طوقلق سحاب محنتدر — یغموری دخی جهل وغفلتدر

کرك ایسه سنی سکا جانا — ایله پرهیز غداده صبح ومسا

کر نفایس اولا یا کل به شکر — یمه قرنوك طوقیسه ایله حذر

قوری نانی کر اجغوب یه سن — نعمتی خاص بویمش دیه سن

صحتك باشی بل صقنمقدر — سنی سکا کرك ایسه حقدر

قدرینی بل تنکه جان اولا سن — خانهٔ دلده حقی تا بوله سن

نیه کلدك جهانه بل آنی — اکا صرف ایله جسمله جانی

باغ جسمکه ایله کل تیمار — تازه طوت آنی یوری یل ونهار

چونکه لازمدر اطاعت حق — صاغلغله اولور عبادت حق

اکا غذا ایله کلشن اولور جسم ودل اکله روشن اولور

امرا اولوبدر عبادته دورش — ایکی عالمده مراده ایرش

جسمه صاغلق کرك عبادته ایله — امر حق اوزره اولوب طاعت ایله

هم امور معاش وکسبله کار — صاغله اولور بو جمله که وار

دیلر ایسك همیشه صاغ اوله سن — بو سوزومه دخی قولاغ اوره سن

اتفق اطباء الفارس والروم والهند بان جمیع الامراض تولد من ستة اشیاء کثر الجماع وقلة النوم في الليل وكثرة النوم في النهار وحبس البول وشرب الماء في جوف الليل وادخال الطعام على الطعام دربیان فصل

حکماء عجم وهند ایله روم — اتفاق اتدیلر که جمله عموم

یعنی امراض مختلفه نکه وار — التی اشدن اولور دیمش هر بار

کثرتیله صقین جماع اتمه — لذتینه انك طمع اتمه

کیجه اویوو کوندز اول بیدار — حبس بول ایله صقین زنهار

نصف لیل اولیجق صقین ناکاه — اویانوب صو ایچم دیه ایچه

معرفة الانسان

بو تنك اصلی چون عناصردر — قدرنی بل عجب جواهردر

سکا خدمت ایدر بودرت ارکان — بدنك قلعه در بو جان سلطان

عالمك زبده سی واشرف سن — نسن انجق مراد اولان بوندن

نکه عالمده وار قوسنده — جمله اشیا نشانه سکا بنده

قوله تعالی وفي الارض ايات للموقنين وفي انفسكم افلا تبصرون

مظهر حقدر بنی ادم — اشرف خلقدر دین عالم

عارض اولورسه کر مرض تنده — دفعنه چاره قل انوك سنده

جهد ایدوب صحت صفا برله — اشنا اوله کور خدا برله

بدنك ایلسون عبادت حق — اکا لازمدر اطاعت حق

نفسکی قول ایدوب شریعتده — سالك اول عشقله طریقتده

کوکلکی برا اولوبه تسلیمات — خدمتنده الف فدك میمات

جانی قدرت مقامنه ایرکور — خاطرك جمله کندوکه دیرکور

خانهٔ دلده حق جمالینی بق — تاکه روشن کورینه حکمت حق

دلسك بر بوله روان اولاسن — اهل دلله قتنده جان اوله سن

سنده بنلك کوکین چقار ال — توبه تخمنی قل اکا اودخال

یا پرغین آل ندامتك جانا — جمله صبرك هوا انه قونا

خورلق دسته سیله دوك محکم — کوزیاشیله قرشدرای ادم

قوی محبت نواسته آنی — عشق اودی برله قینادك آنی

تا قوام بلوب اولا معجون — یه سن شاد اوله دل محزون

طوت سوزمی اوزکه پند ایله — همتی کندوکه بلند ایله

الباب في در تشخيص امراض انسان ومعالجهٔ ابدان

سویلها ای بلبل سخن سویله — شول مرتبه اولانی بیان ایله

عارف اولانلره یتر بر کل — تو دیکر کلامه کیرقل قل

سوزکی مختصر مفید ایله — یکنی طرح ایدوب برین سویله

هر مرضنه دوانه یوزدن اولور — هر علیله شفانه یوزدن اولور

شول مجرّبکه پیرم اتمشدر   علی تاکاله یتمشدر

هر ایشك صحتنه کم یتدم   غیری یوق هب انی بیان ایلدم

بلمدوکم ایشه شروع اتمن   کمسه کتمدوکی یوله کتمن

دکله امدی دیم ندر مقصود   کر عنایت ایدرسه اوله موجود

در علاج دماغی

کر دماغی اوله صوقدن باش   دکله ایلیم علاجنی فاش

حب سودای سحق ایدوب آنی   زیت یاغیله حل قل انی

سوزوب اول یاغی بورننه طمزر   قورتارر بو علتی اول امدر

در علاج نازله

نازله کم غدا بخارندن   الی صعید ربو وارندن

کوز قولق دیشی هلاك ایلر   صاغ ایکن باشی دردناك ایلر

یاربوزی دوکوب صقوب صوین آل   ربعی مقداری سرکه دن اکمال

انی حنا ایله خمیر ایله   اول صویله حنای سیر ایله

وار

وار حمامه کیر اوتور براکن   هم تراش اول چقوب کین ای جان

اول یقوی بشوکه اور فی الحال   بورنوب یات آی شویله در حال

نازلهٔ چکر یغر باشه   یومری بیضا کبی دونر طاشه

شیشه چکوب انی حجامت قل   کلمز ایرق بو علتی سکا بیل

علاج صداع

باشك اغریسی کم صوقدن اولا   استی ایله دوا اکرکدر اکا

اسیدن اولانه صوق درمان   حکما قولیدر او نتمه همان

ضدی ایله اولور علاج و دوا   تا که زائل اولا صداع و عنا

باش اغریلرینه مسهل ویر   قان غالب اولورسه قان الدیر

مال خلیادن اغرسه کر باش   دهن بدنویی ایله بعد تراش

اسیدن اولسه کل صوی کافور   ات طلایا الا قوق یاغنی سور

فرفیون یاغنی سور صوقدن اکر   باشه ایر دیسه الم بو بیتر

در علاج چشم

کوز بخاریله شیشوب قان طولسه   کیجه اویوتمز اغریسی اولسه

چوق یمکدن کرك ایله پرهیز   زنجبیل و قرنفیل و شونیز

ایکشر درهم الری دق ایت   بشقه بشقه دوکوب سحق ایت آنی

وار حمامه کیر علی التعجیل   صویی دوکوندین تراش اول غسل

بال ره واقی سوروب اکه اجزادن   تا طونجه اوتور وجیق اندن

اوچ کون ایچنده قان شیشی قالمز   هیچ بوندن ایو علاج اولمز

قوکوز اغریسینه اککل سن اونی   اق دوشوردرسن اکا سوزه طوت

دواء دیکر

کوز قرادوب کچیشه یاشی اقه   کوره خلقی طوماندهٔ جونکه باقه

بر درم زنجبیل و اق ماضی   سحق ایدوب چك کوزه کیده مرض

دواء دیکر

اق دوشرسه اکر کوزه ناکاه   زائل اولماسنه یا مر الله

مرضی بر له ال نشادری هم   قل برابر بولری دوت محکم

ابجد

مرجان دکلو قوی کوزه هر کون   کیدر آنی کرکسه چوق اولسون

دواء دیکر

اق صوانرسه بر کوزه ناکاه   تازه ایکن دوا ایودر ای شاه

اولا اندوزی یکرمی درهم   فرفیون ایلی اوله کورندیرم

خام حنا او توز درم جانا   جمله جمع ایت یقی اولور اما

اوچ بلوکه برین قرار ایله   قالنن داغی ایله سن بویله

بونی حمامدن چیق ایله یقو   طوره اوچ کون انك برین دخی   قو

بو طریقله طلقوز کونه دك   صوبی کوزدن دیسه چکسه کرك

ییل کچیجك میله اولور محتاج   تازه ایکن بودر پس اکه علاج

دواء انف

طورماز ایسه اکر بورن قانی   سرکه اسلدی خاطرات آنی

باشك اوستنه اور انی در حال   دیکوبن ساکن اولا فی الحال

دواء الاذن

برقولقکه اشتهار اوله مدام   تورب باغی طمزدر اکه صبح وشام
سرکه بوغی دخی مناسبدر   علم طبده بوهم مکاتبدر
لیک براودسرکه برقاشق   برایکی قاشق ده صو توای عاشق
داخی برباش سرمساقی خوردیت   قالی ایله هواندیکی مرد ایت
اتشی نرمیله بونی قینات   صوکیده اودقلا بودر صنعت
سوزوبن اوصوبی دخی صقله   قولاغنه طمزورک ایسی چقله

~~دواء الاذنین~~ دواء بادشنام

یوزده کر ظاهر اولسه بادشنام   دم وبلغم طوته جمالی تمام
کرک اول ویرک اکا شربت   سوره قالمایه ایچنده هیچ علت
بورن اوجنده الالرقانی   کیرویا قوجدن الاتانی
بو مجرب کم اتمشم تکرار   حکما تدبیری دکلسه نه وار
حیض قانیله بربزی اصلت   قورودب بغله اول بوزی برقاب
بونی اوچ کیجه وارنقاب ایله   دخی اول درده فتح باب ایله

بود

بودر اول دهنی که بیان اتدم   جمله اجزاسنی عیان اتدم
حاضر اول صکره کم یاکلیه سن   بلمزایمش دیو اکلیه سن
مصطکی کونلوکیله زنجفره   زیت وکل صوبی دهن ورده قره
هب اوزردم ایله بونلری سن   زیبق اون بش وبردرم سلمن
صاروکجی یاغنی سکسن ایده   جمله دوکه مرهم آله کیده
صکره التی بولولک ایدوب بشله   لازم اولورسه یاغ بونی اشله
نیجه کز بونی امتحان اتدم   هیچ خطاسنی کورمدم کتدم
تجربه درد لیل صدق وصفا   وارعلل ایله شبهه انده شها

دوای دیکر

شول کدا کم فقیر اوله مسکین   اول مرضدن همین اوله غمکین
زیبق وزیت وبال موی یدیشر   بردرم سلمن اولورایسه یتر
جمله بریاغ اولور بر آدم ایچون   اول فرنک زخمنه سورکلدر ایچون

دوای حلقوم

توتسودن یاغدن شیشرسه دیشی   اکا چاره بودر ایتسانی کیشی
شبیله طوز بر جوز مقدار   بونلری سحق ایله مثل غبار
سرکه قوی برپیاله دکلو اکا   مضمضه غرغره ایدرسه اوکا
کونده اوچ دفعت کر بونی ایله   یاره سی وشیشی قلیه شویله

دواء اکله

اکله زحمتی اولوردشوار   اکه تیزاب سورکیده ای یار
کر بولنمازسه بردرم تیزاب   صارو زرنیخ سور بوشافی جواب

دواء بهق وبرص

اق بهق یا برص اوله تنده   بلغمک بوفساد یدانده
اولا شربتیله ایله علاج   صکره بوطلای ایت برقاج
شیطرنج تخمی تورب قزل بویا   کندوسی وخردلی هوانه قویا
هب غبار ایلیه برابر اوله   سرکه ایله یغورشا تر اوله
جونکه طلا ایدرسن بومذکوری   کیده بو زحمتی اولا طوری

تخمی

شربتی تربده ملازم اوله   حاضر ایت استدکده لازم اولا
یمیه بلغمی غدالردن   صکره اونتمیه دعالردن

دواء بهق سیاه

دری یوزنده ارکلور سودا   کودده کر بهق سیاه اولا
اکا مطبوخ افتیمون دیرکل   نیجه کز ایچنی انک سوکل
صکره اول یازدم طلای ایده   قلمیه اول بهق تنده کیده

دوای جرب

شول اویوزکم اکا جرب دیرلر   صولی اولسون کرک قوری اکر
بو مجرب دوای ایله اکا   تا اوکونجه دعا ایده سکا
اجی باغی کوکردی اللیشر ایت   براوچ قوز ایچنی سحق تر ایت
جمله سنی تواده قیندره سن   رنکی یغیر اولنجه تا ایده سن
سور علیلک ایکی بلکلرینه   حصتینه ویوفقه یرلرینه
دخی سورته وارایسه یارسینه   قویه ایکی الن بود آرسینه

طوره اوج كوردميه اكا صو   جزئي سلوب الله قوميه بو

دفع عرق

دخي بركمسه درلسه دم   بدني سست اوله اودي پرغم

مازو كل ياغي بر له اسفيداج   جمع ايدوب سورتنورسه اوله علاج

اخراج عرق از بدن انسان

ترلميوب بو كلسه بر آدمه   جندبيدستري كوراوله دم

خرد ايدوب زيتيله اني قينات   سورتينه كه دفع اوله علت

ترليه قورتيلا بوزحمتدن   درده درمان ارشه حضرتدن

علاج رعشه

رعشه كم دتريه تمام اندام   لرزدن انجه صبح اخشام

اولا الصغر بوغردندن   ييره دوك سوزله دخي اندن

زفتي طاش ايله تخته ده اون ات   قنه ايله بوزفتي موزون ات

اولا الده اولسه بو رعشه   يقي ايله كم اوسوزه اريشه

صكره شربت ويره اكا مسهل   دخي معجون مسك اكا وير كل

كونده اندن ييه بر مثقال   از زمان ايچره اوله خوش حال

بودر اجزالري تمام ايله   جمله اوزاني اهتمام ايله

معجون دواء مسك

مسك بردنك سليخه سنبل   سادج هندي جندباندم اول

ايكيشر درم ايله جمله سيني   سحق ايله غبار ايله صقله اني

كرفس تخمي مصطكي كمون   زعفران قل اوچر درم همين

مرزنكي و قرنفيل و عودي   بچوغر درمايت بوموجودي

اوچ بودكلو بوكا عسل ايله   هم قوامني بي بدل ايله

جالينوس حكيم هم افلاطون   بوني مقبول كوردي اهل فنون

بوكا قرق خاصه بيان اتمش   هر برين تجربه ايدوب كتمش

يورك اوينامسن بل اغريلرين   هم محرابي دم بيل اغريلرين

مني ارتور دعروقه يارد   قوتي معيده و يوزكه ايرد

ستذ حل ايدر طمرلرده   خوب و مقبولدر بو هر مرده

غيري خاصيتين بلور اهلي   نه بلور اولكه وار بسيط جهلي

دواء حرق آتش

اودينو غنه بر مجرب وار   لازم اولدقده بوني ايت هر بار

شول بو كورتلنكه توت مثالنده   پيراغن ياق كول ايت اوحالنده

صكره سحق بليغ ايله اني   يارده يه اك بتورمه درماني

دواء تمركي

تمره كواتسه بريركده ظهور   صيغي سركيله اصلدوب اكا سورد

هم سكوت پيريغي كلي بني دخي   سركه ايله ازوب سوركا اني

ايكيسي داخي بيل صنالمشدر   بولروك غورينه ايرلمشدر

دواء سكل

بدنكده اكر چقرسه سكيل   اني كيدرمكه كركسه دليل

طوشنك بينن اكا بغله   طوره اوچ كون سكيل صقله

داخي اريه اوني بو خنه انجير   كيدرر اوسته اور درسك بوي دم

برداخي بوره كلت قولاغني ال   سكله دكوروب دخي في الحال

اني ديواره صوفه بوني ديبوري   بونيچه قورر سه سن ايله قورك

دواء قولنج

سكا اشان ديم قولنجه علاج   مستمع اول وكلي كوكل كوزنكاج

چكچه تريان ال برابر بال   جوز مقداري ايله استعمال

جانب حقدن ايرسكر صحت   ايكي اوچ كونده قلمز اول علت

دواي سيان

بل صوقلولغنه بودر درمان   اسكي زيتي فتيله قل اي جان

يعني بوك كاغدي فتيل ايله   بيوك ايله اني قليل ايله

خالص اولنجه ايله بو شافي   سكا نا كم شفا ويره شافي

دواي سلس البول

صعب زحمتدر سلس البول   طمله طمله ايتز بو اصل بول

ییه برنجه کون بو معجونی   کامل ایله بو وزنیله بونی

شاه بلوط توپراقی کندر   استخودس دم برابر در

سحق اوله بو قدر شکر ایله   کونده اوچ درهمن الوبده ایله

دیله سک باللها یدوب معجون   قورتلنجه بر عادت ایت هر کون

علاج دوشکه ایشمک

دوشکه ایشرایسه بر اوغلان   کشنیز وکندنه دوکیله همان

صارو یاغه قوب اوچ درهم   یاتجق وقتی ییه اول آدم

بول بولندن قان کلسه

قان کلورسه سدک بولندن اکر   هو بجت تخمی اوکات دوکه لر

ییه برنجه کون بر مثقال   ار حقیله تا که خوش اوله حال

دواء حبس البول

حبس بول اولسه ناکهان آدم   سرچه بوقن اروب ایچوره هر دم

بوکا شاهین بوقی دخی امدر   ازوب ایچور شفا همین دمدر

و

صاقصغان بینسی بر مقدار   قنفسی بولنه دوا ایت وار

دواء عسر البول

عسر ایله کلسه بولی بر کشنک   لذتن بولمیه او بر ایشنک

تورپی سد ایله بشور هر دم   ییه آج قرنه کیدنجه الم

دواء مثانه ده طاش اولسه

طاش اولورسه مثانه ده جانا   بو یترانمه اکا غیری دوا

عرق سوسن دفنه یمشی قلغل   کرفس وکاکنج بر رجز قل

هم کبوتر نجاستندن آل   اوج احراجه قل مصفا بال

ایکی مثقال ییه قوی آدم   غیر یه حالنه کوره در هم

اریدوب طاشی قومایدوب کیده   بو دوا ایله اول مراده ایره

دواء حبس الحیض

حیضی بغلنسه عورتک جانا   کوردرسه بو شافی ایشلی اوکا

اولا چاوشیر و مروشق   قطر بون اوله برابر سحق

بولری او دیله بغور صافی   قورماچکر دکنجه قیل شافی

کوتیره برین اول زمانکده   کوره طون خالینی هم اول کونده

ویرمه حامل اولاندرسن زنهار   دوشوردر اوغلانی کر اوله کبار

دواء افراط دم

خاتونک دایما اقسه قانی   قورترمز دیرسک شهانی

کرفس ومعدنوس بر طوتم آل   جوملکه صو قویوب اوستنه صال

قیندوب ایکی محرراق قیل   صوینی سوروب مصفا قیل

ایلیجق ایت اوچ صباح ایچ تا   قورتلا بو المدن ایده دعا

دواء توپک بروسی

ناکهان اکا کوبک بوروسی   صوف امراضنک اولدر برسی

کیره مودی الوب اوجاغه صاله   چقره قبقزنجه قومش اولا

اکا سرکه صاچوب بوغنه طوره   هیچ بونک کبی یوقدر وابو بریه

دوای کل

چقسه طاعون کشیده یا خیرق   فرفیون یاغیله ایت یومشق

یعنی مرهم کبی اوراوستنه یاغ   داغله یادشله تا اوله صاغ

نتیجهٔ کلام

بحر حکمتده اولمشم غواص   نکه جمع ایلدمسه کوهر خاص

بونده یازدم بودکلو درده دوا   درده جواوین اکرچه خدا

قاموالهها مایله یازلمشدر   در حکمت عجب دوزلمشدر

نظمله هیچ کلام حکمته آل   کمسه اورمش دکل بحق ازل

بو یله جمع مجربات اولمز   بو یله بوعلی هر کشی بلمز

کمکه از برلسه اوله حاذق   کاذب اولیه هم سوزی صادق

الباب الثالث فی المنافع

باب ثالثده دکله برقج سوز   شول کره کلولری بیان ایده وز

هر علیله کرک اولور علاج   کتب غیره اولمیه محتاج

سوزومی کرچه اختصار اتدم   بونی دوت قبولی حصار اتدم

که البته تا کسی روز
زاکاید مسیکند هرچند که
صحت علت مالوس ازعا
گ باشد

بويله حكم ايتدي اورلدي هيچ / بويله رنكين ادا كورلدي هيچ
بوني ايتدم خزينهٔ حكمت / نه خزينه ايچي طولو نعمت
بو حصاره كرن ايرر كنجه / بيه نعمتلريني دونجه
دكله ايدي ندر اصل مقصود / ابركوره تا تمامنه معبود

شراب انار

حكما كورسنك ايجون جانا / حاضر ايتمش نيچه شراب وغدا
روحلري شاد اوله اطبانك / قيدني كوردي لر احبانك
جمله دن برسي شراب انار / منفعتلو در هزار و هزار
بو كرات ومعديه وير قوت / باشده اغزيدن قومز علت
نكه صفرادن اوله دركاكه / دفع ايدر جملهسني اي شاه كرم
قوصيغي منع ايدر وكوكلي فرح / قلبك ايچنده قوميه ترح
اشتها كرما اولور غدالندن / بكره حرمت ويرر صفاسندن
مايه خوش شول اناري سل / صوبني چقوب جكركي صال

بروقيه صويه نيچه شكر / اتشي ترسيله قوام ويره لر
شول رواقه باليدوندن صقلاهين / وقت حاجتده بيه كوزله دمين
هر يسنك شرابي بويله چقر / غفلت ايتمه ديده سكا بوري وار

استخراج اشربه شكوفه

دكله چچكلر ولن شرابي دخي / نيچه اخراج اولور قويسي اخي
بولنونه يتر بو صنعت كذه / حكما يازدي بوني حكمتده
شول بنفشه شرابي كم ديرلر / ايني رنجه شفادر بو يركر
كوكسه اويكنه وير قوت / بوكركه قاوغه دخي وسعت
باشله اوكلان الملره نافع / صفروي هر حرارته دافع
بوشادر طبعي زياده ايدر / سنجوبي كيدر ومعده تر
صنعتي بودر بنفشه اكك / بروقيه ده دورت وقيه صو ال
اتشي ترسيله بوني قينات / صويه چقه بنفشه دن رنكك
اغرتا بنفشه رنكي كيده / صاپني كيدر بده اندن ايده

سوزوب اول صويه وقيه شكر / طرح ايدوب قيناديه واقايله
نه قدر استه سك قتوغه ال / ايچك دكلو صويه قويه الحال
ايچلك ج فرنله اولادوقا / سببي بو ورن دواء خدا
هپ چچكلر شرابي بويله اولور / همه اطبا هيشه بويله قلور

شراب هندبا

خوب دور هندبا شرابي دخي / منفعتلو در لقابي دخي
فوري اولسه صوسب اوكا بوشاق / طوغرا بو بصال قزانده ايله وفاق
صويله قينات دكله وار قوت / صويه چقه قوته وار خصلت
ايكي صو اوله بروقيه شكر / بال رواقي كبي قوام ويره لر
هر صباح اوتوز درهم الصوه / براوه كلو صوبي اكا صاكه
بتلالره بو صودن ايچورك / پرهيز ايلتك بو اصلادن كچورك
هر بنالنك كوكي چوبي اي يار / بويله اولور صنعتي هر بار

اخراج دهن

ياغ چقرمق ديلرسك اي كامل / اكلدوغنجه ايدم الحاصل
توبلاق فلكون دخي فلفل / هر نبات وحبوب نركس وكل
لازم اولدقده بري انلردن / ايكي زيت ياغي بري بونلردن
شيشه يه قوي كنشده قل برادر / طوره قرق كون كنشده اخركار
اشتي ياغلر صوق مرضلر ايجون / صوو غدا اسيدنا اولنلر ايجون

استخراج دهن ميوه ها

ديلرسك يمشلروك دخي / ياغي نيچه چقر بل اني دخي
تورب ياغي بو جملهدن برسي / رنكه دن چكلد قليلدر بيسي
بوستا چوق طوز صاچوب حرا قو / توربدن ايرليه چيقه هم صو
اول صودن ايكي جزو الوب جانا / زيت ياغي بر جزو ايله اكا
اتشي ترسيله بوني قينات / صو كيده ياغه چقه قوت
قولق اغريسنده دوادر بو / بيل سزلرينه شفادر بو
جمله ياغلري مناسب جانا / سكا كشف ايلدم بحق خدا

اولدبركون بكادعا ايده سن | هرقچن خسته دوا ايده سن

حكمايازديلر نيچه حلوا | هر بري نفايس دعنا

جمله دن بريسي بودر انك | صحت چشم راحت جانك

ست اندا ملغي ايدر زائل | ذكري قايم ايلر الحاصل

قوتي ارتورر منيي زياد | حظ نفس استريسك اى شهزاد

آقصوغان صوبي بروقيه شها | براوكلو عسل قرشدر اكا

اتشي نرم ايله رواق ايله | اندر اتشدن اني قوبيله

صكره ال عود هندو سنبل | هر برندن برر درم فلفل

دارچيني ايله زعفران اندن | دار فلفل قاقله اندن

جوزبوا قوا و جرد درهم | مثل بردنك ايله جمله هم

سحق ايدوب اول دوا قمرق ايله | حقه چيني اكا ظرف ايله

طوره بر هفته صكره هر كونده | اوتوز درد درهمن بيه سنده

شوقله شو كه شروع ايده سن | دوقدن بليه كتي نيده سن

جمله

جمله حلوا الوه بو اولنلردن | وزني ايله قوياسن اولاحسن

معجون نافع

حكما يازدي بيله بر معجون | يسلر شاد اوله ولي محزون

جمله دردلره دوادر بو | هر مريضه شها شفادر بو

بن بوني خلقه چوق زمان ويردم | بونده چوق درلو منفعت كوردم

شول صوقدن اولان الملوهب | كيدرر حقده دردولي بوب

كوزه اين صوبي چكر باشده | سد اولوب طور صوبلغي باشده

كوز بخارن الوب چكوب كوزدن | كيدرر سعفه دخي يوزدن

باشه چقزا اولور بخار غدا | اولميه بو درده بو رسمه دوا

حل ايدر بلغمي ومعده پاك | دخي اسهال بو ايدر امساك

اشتها كوز ايدر وحفظ طعام | بكره حرمت ويرر مقوي تام

طونق اولان كوزه ويرر نوري | كيدرر ظلمتي ايدر طوري

انك اجزالرين بيان ايليه لوم | قلسون كز لوسي عيان ايليه لوم

دارپيانه وزنجبيل واكبر | هب برابر دوكوب اون ايله برر

اوچ بنوك اغري عسل ايله | هم قوامن بي بدل ايله

جوزبوا قدرايت استعمال | خوش مجرب بدر ايله اهمال

دواء اسهال

ناكهان بركشي اوله اسهال | ديله سك ساكن ايده سن في الحال

بدنك قوتي مفرح ذات | عقله جولان ويرر قلبه حيات

حب فايض ديدك بونك نامي | هر كه اكل ايليه كوره كامي

التي شيدر بري زعفرانيدر | بري افيون كه ابرتي جانيدر

مرسافي اكبر صمغ لطيف | كونلوكي بونلرهم ايله حريف

سحقدن صكره جمله قلمخبر | شيخ واحد اوله بو جمله سي بر

حب ايله نخود قدر اني | طبعي قبض اوزره در انك شاني

برين اخشام بريني صباح | درددن قورتله بحق صباح

ياغيله اكشيدن ايله پرهيز | كوره ميم در بوسلكه هركيز

كابل

شربت نافع

كابل صار و هليله دخي | قره هليله دن سكز داي اخي

كل سرخ ايله قزل بهمن | هم سورنجان بشر درهم اندن

تربد الثي زنجبيل اوچ درهم | ايله محموده دن يدي درهم

زعفران براوكلا وحب الفيل | درت درهم بيلي بوبلجه قل

دارچيني و سنبل اكثرايت | اوتوق اكسوك ايله حذر ايت

مصطكي وانيسون افتيمون | عارنقون ايكشر ججوق اولسون

ابروابر ود دوكوب بولاي رونق | دهن بادام ايله جرب ايله هان

بانده ياغيله بركجه بر كون | هب يوسته كين تراوله جون

اوچ بونك كبي رواق ايل | بوي اتشدن اول قوا حالي

اندر اتشدن دويرد ويسز | جمله اجزاي قوي قرشدراز

شربتي بش بايدي درهم | هر كيشينك مزاجنه كوره هم

كر صلاح معده اولا مراد | نيجه اولمق كرك اي شهزاد

لينت ايچون دلرسه هر كونه | پس كفايت ايدر بر درهم

اجزاء تریاك

میعۂ سائله وحب الغار — میعۂ یابسله هم ای یار
مر وقسط وسزاب هم سنبل — مر صافی هم قرنفل و فلفل
هم زراوند جند بیدستر — جندیانه سلیخه ای سرور
زعفران اوله هم عاقرقرحا — دارچینی ایله ایو حنتا
کبره کوکی هم داخی افیون — کرفس تخمی ایله فرفیون
بلسان حبی دارفلفل بل — هم برنج برقو برابر قل
دخی برلقمه قرچی افعی اوله — اکر بولنمازسه بو کامل اوله
بونلری سحق ایدوب اوج اغری بال — ایله معجون جمله سن درحال
التی ای صقله نا اوله کامل — جمله درده دوا اوله حاصل

حبهای مجرب

حقنه استرلرسه ایله بونی — خلط خاصه دن ارینه تنی
تلیین ایدر مزاجی لطیف — بو ایله اولمز دخی علاج لطیف
بیلده یانده اوله اکر اغری — ایکی قات اولسه ده ایدر طوغری

ییلده بر ایکی کز ایدر تا کر — آدمی تندرست وصاغ ایلر
صنعتنی انك بیان ایده لم — نیجه اولورانی عیان ایده لم
پارزوینی دولت صقوب دخی صوین آل — قیندوب کفنی کیدرد درحال
یوز یکرمی درهم بو صودن آله — خیارشنبه ایچن یکرمی قله
بوایچی اول صو ایله حل ایده سن — خلطنی کیده روب دخی نیره سن
دهن بادمدن التی درهم قیل — هم یکرمی شکر که کدر بیل
احتقانك بلورسن ایلمه سن — اسجقله همان دم اکلمه سن
شول مزاجی قوی اولانه تنها — قاته سن دنك دکلو سقمونیا
ایچنی ادمك بو الیم پاك — ییلده بر ایلر بر صاحب الادراك

خاتمۂ کتاب

بو نیجه علت ایچون دوا یازدم — هر برین جسمه جان قوا یازدم
بحر حکمتدن المشم قطره — شمسدن نیته کم بو بر ذره
مختصر در اکرچه هیله — طوپطلودر علوم حکمتله

بونکیله عمل ایدرسه کشی — بکنلمش اولا انك هر ایشی
دکولم کرچه بو سوزه لائق — واردات حذا دراي عاشق
باطنمده ویرلدی بکا بو کار — بونی الهام ایله دیدم نکه وار
لمکه از برلرسه حاذق اوله — کاذب اولمیه سوزی صادق اوله
سبب اولدی محبت سلطان — یعنی سلطان سلیم خان زمان
دولتی وشوکتی زیاد اولسون — ایکی عالمده برمراد اولسون
ظل حقدر وجود پرجودی — ایده باقی او ظل ممدودی

بو کتابدن بولان دوا وشفا
حضرت پادشاهه ایده دعا
تمت بعون الله تعالی

دفع طاعون ایچون

اق شمس الدین حضرتلری رحمة الله علیه ایدر هر قچن بر یرده طاعون اولسه الله تعالی بربوزینه ملکلر کونده رر انلری

کمسنه کورمز الا کلاب ودکلو کورر وما کره بوندکلب کورسه زیاده اولور زیرا غایبده کوردلر دربری بربرندن قسقانورلر دخی دکلا سورلر عاشق اولورلر ودکلو کورسه کلوب کوی ایچنه کیروب انلری کوروب اورر وبوندکوردکلرینی قچن ملکلر ادیسه انلرك نفسلری زهردر انسانه اوج جوهر واردر بری بینی بری یورك بری جکر قچن انلرك نفسلری بینی یه طوقونسه کرو قولتقده چقر اکر جکره طوقنسه اوبلو قده چقر انلك کبی ایامده بر قامش ایچنه اول اوج دانه اریه قویه سن آنك اوزرینه اوج دانه کافور قویه سن اول اریه قدر اولدو انلرك اوزرینه اوج دانه بیر قویه سن دخی اغزینی موم ایله برکده سیمن دخی باشوکده کوتوره سن انك کبی کمسنیه اول ملکلرك نفسی طوقنمیه باذن الله تعالی مجربدر نیجه کره تجربه اولنمشدر غافل اولمیه سن

اذا اخذ الرجل دم غراب اسود و دهن ذكره وجامع امرأته
لم ينتشر عليها ذكر احد غيره سمع من اهله
چورك اوتونى بر پاره بزه بغليوب بر كون صوده طوره
صكره چقاروب سوزه قوريدقده صكره اول ارقاسى
چيقه صوينى اوايجنه صحالر بوره قليه وقوردوغرب
ويلان وچيان قليه وكوچك اوغلانجوغك كودسنه
اول صودن سوره لر بوره ايختميه وقابينى ياقوب
كولينى لاسين ر نكار وقليه طاشنى دوكوب اول كوله
قاتوب قوبروق ياغيله قاينده سن مرهم اولا اوغلانجوغك
اويوز باشنى يويوب وصاچين كيره دروب اول مرهمى
باشنه دوته سن بش التى دفعه سوره سن ايو اولا
وايجنى دوكوب زيت ياغيله قارشدروب باغوسيى
كيره ده وكلز طوتولسه چورك اوتونى دعا قرقحا يى

دوكه لر صو بيله بورنه طمزوره لر ايچلو چورلدا وتونى بال ايله بسه
بر قور اوزرنه قويوب دوتونندطورسه دماغى دفع اوله وآت
صانجوسى چورك اوتنى قينده سن اغزندن وبورندن قوياسن خلاص اوله
بسم الله الرحمن الرحيم مجربات فى علم الطب باب نازله ايچون راستق
مازوسنى ساده ياغ ايله قاوره لر اندن صكره سورتوب ابجه بزدن اليه لر
دخى راستق طاشن دوكه لر انى دخى اليه لر دخى دارياني سورته لر
انى دخى اليه لر لكن مازو ايله دارياني برابر اولا راستق طاشى نصفى
مقدارى اولا اندن صكره امرغن دكين قيندوب صوين الوب بو
دويه بى برى برنه قرشدوروب يقوا يليوب النه اوره لر جميع
نازله يه وشيشلره وبو غزاغرسنه نافع اولا انشاء الله تعالى باب
كل باشه كه زفت اورملى اولسه لر بو مرهمى دزته لر فايده ايده مصطكى
صقزى چام صقزى زفت وبومرده بو مجموعى برابر ايدوب مرهم
ايدوب باشه دورته لر غايت مجربدر باب بوغزاغرسينه

حناق زحمتى اولسه شول مرتبه يه وارسه كه دلى التندن قان
الدرسه فايده اتسه اقايت بخسين الهلو امتا بخس دخى قورى
اولمى كورك محكم دوكه لر ابجه الكدن اليه لر كسكن سركه قرشدوروب
يغوره لر بولماج كبى اولا بعده بر بزه يقوا ايدوب بوغزه اورلر
حناقى بوغزاغرسنى دفع ايده انشا الله تعالى بر كمسنه
اوكسرك اولسه شول مرتبه يه وارسه كه نفسنى الوب ويره
مسه وضيق النفس اولسه موساى معدنى ى دوكب اليه لر
ياش نعنا دوكب صوين اله لر موساطيرانى نعنا صوينه خلط
ايدوب ايچه لر انشاء الله تعالى اكسركى دفعة قطع اوله غايت
مجربدر لسان الثور هر كم باياد باهوسله قيندوب ايچرسه
اكسركى وبوغزاغرسنى وبوغز قوردولن كيده ره
دفع نازله ايچون قزلجى اودى برابر نخه جيك باله قته لر
چورك اوتنى دوكه لر انى دخى برابر قته لر حنا كبى باشنه

اوره اوچ كون طوره اندن يويه منافع كثيره مشاهده اولنه
باذن الله تعالى دفع نازله ايچون اغزده طوته ودشى
اتلرينه نافعدر ملح افلاق درهم ١ شب درهم ١ صوماق درهم ٢ سركه درهم ١ بو جمله
سحق ايدوب قينده اغزده طوته نافعدر
اصلاح سعده ايچون غايت مجربدر ايكى درهم سوسن وايكى درهم
صاقز وبراوچ نعنه افيون درهم ضمغ عربى درهم زعفران
درهم بوجمله اجزا سحق اولندقدنصكره برجيك بروده صاو سيله
خلط ايدوب نخود مقدارى حب ايدوب هراخشام استعمال
ايده برای نازله ايكى يوز درهم بزيرياغنى الله داخى
حمامده باشن تراش ايدوب ترليوب النه بر بزبغليوب
ذكر اولنان ياغى اوده اوده باشنه سكدوروب تمام حضم
اندولدنصكرا يقوب چقا بغايت مجربدر هر كسنه نك
كه كوزى شيشه قان دخى اولسه اونى دوردتسه لر فايده

ایده اکر نازله دخی ایتز اولسه انی کل ایلیوب النده اورسلر فایده
قله واکر انک تخمن دوکوب اونی ایله قرشدوروب قوروتسه
یوزینه دورتسه یوزین آچه ودین دوکوب باله قتوب اوراو
درزینه اورسه کیده ره قرنیل کل پیراغن سوجی ایله قیندوب
باشه اوره لر اغرسین کیده رر اکر قوزی پیراغن هیچ نسنه یه
قتیوب یوزشیشنه اورسه لر اول ساعت کیده ره ایجنده کی
صاروجه تخمن دیش قاندوغنه واغز سیرلدوغنه اکرلرسه
فایده ایده اکر دکمه چکلرین قیروب دوکب ایجهلرسه قارندن
کیدنه واغزندن قان کلنه فایده ایده هرکم قوسمق
دلسه تربدی اجله بیه اردنجه ایلجق صو ایجه اسان وحیله
قوصدوره وتربدی بشوروب بیسه اکسرکه فایده ایده
وطاش قابن دوکوب سرکه ایله بیه طلاغی کیده ره
وبونل یاغن قولاق اغزیسه قویالر اغریسنی یتورجه کیده ره

کوز بخارنه غایت نافع علاج بکی دولبند پاره سن اق کافوری
بال مومنی ارید وب ایجنه یاتوروب اندن مشمعی بکا
صلیوب صافی بنفشه یا پراغنی اوزرینه پایه سن
مکنوب دورد کبی مشمع بزی دوروب فتیل ایده سن بعده
فتیلی یقوب بکی قلیا و پاک تبسی یاخود یاغسور چینی
چنقدره ایسنی الوب کوزه چکه سن نیجه ییللق کوز بخاره
نافعدر انشا الله تعالی اکر انی باله قتوب کوز
اوزرینه اورسه کوزه دوشن توزی کیده رر
هرکم طغان اودین قورتسه کوزینه سورمه کبی قوسه
ایو اوله هرکم کدی اودین قورتسه اق دوشن کوزه سورمه
کبی سورسه کوزی روشن اوله اکر برکسه نک کوزی
ایجنده قل بتسه هدهدک قاننی درتسه لر خوش اوله
کوزی برکسه اوکات کورمسه اق نفتی سورمه

چکر کبی میلی اصلده یاشله کوزینه حکه بعنایت الله تعالی
اول کون یلت وایو کوره ایده هرکه حکه استرسه اون بش
کونده ویا اون کونده چکه هیچ ضرر التز غایت مجربدر
اکر برکشیه کهله اوشسره نارقبوغن یاغله قیندوب
تنه سورسه کهله اولمیه باذن الله تعالی
اکر معده نواز صوین ذکرینه دردسه جماع قلسه غایت
لذتلو اوله برخور سنک ابوکی قنادوب انک قانندن
ذکرینه سوروب جماع ایلسه اول عورته غیری کمسنه
جماع ایده میه اکر سجانک طشاغن زیت یاغیله
قاوره سن یاغن ذکرینه سوره سن غایت بیوک اوله
دخی اوزانه تخم قولاق صوقدن صاغر اولسه فسلکن
صوین طمزرسه کر اچله باذن الله تعالی اکر قره تاوق
یاغن صوغان ایله قیندوب اغر دوقولاغه طمزرسه ایو اوله

رعاف

هرکم دلکو اودین صاغر قولاغنه قویا فایده قلا تجانکه دیش
اغریسه عاقرقرحا دورته لر یاخود قوغنه نشادر قویالر
یاخود آت بولن دوکالر یاخود کرج ایله قطران ویردخی
بکوتکن اوز و مینی طوز ایله دوکالر اوزرینه قویالر شفا بوله
برودن واسیدن اولسون فایده ایدر صادب سرکه ایله بوشاق
طوزی قرشدوروب تکرار اغزده دوتوب دوکوب بورسمه
علاج اتمکدن خیرلو علاج بوقدر اغزین دشی زحمتسز
چقارمق استسه لر قوربغه یاغن اغرین دیشه طوقندرسه
لر اسان چیقره غایت مجربدر دیش اغرسنه حب الملوک
دوکوب اوزرینه اورسلر درحال اغرسن کسه
مفردات که دیشی اغرسنه معالجه اولنور اغرین دیش کر
چقلو اولسه دشی قوربعه طوته لر غیری دیشه دکیه
صاغ ایاغندن الوب اول دشه دکورسه لر چقاسقنا اوله

غيري ديشه دكيد دكدوكي دشني دوكيلوردبشي اغريچون
خام صماق سرمسنغي ايكي ياره ايله لراغرردبشي اوزرينه
قويالر اغريسي ساكن اوله ياش بالق يملك دشي اغريدر
اماشهوتي ارتورر دشه دورتسه لراغرسنه
فايده ايلر ترخون چينسه فاني كسلدكي اودين بنفشه
يه قتوب اغرين دشه طوزرسلر درمان اوله جرش اوتي
اسي در تيز در انولت دبن قانيد وب اغرين ديشه دورتسه
لراغرسن كيدره سكرلجه بيرق گلوه درقرودر بر كودش
اغرسيچون قينده لرصوبيله مضمضه ايلر لرفايده ايلر بلك
دشنه وياكوزينه منازله ازاولسه بيان بقلاسنك قابن
چينسه ابرق نازله اندرميه بغليد چورك اوتن نار
چچكيله وسركيله قيندوب صوبيله مضمضه اتسه لر
دش اغرسن كيدره آت برين كلنك ايجنده كي صروجه

تخمن اكسه لرقيندوب ديشه اورسه لرفايده ايده موزج
كه طاغ اوزميد رسركيله بشوروب صوين اغزده دوتسه لر
دش اغرسن كيدره دش اتي چوريسه واغز چوريسه
واغزجركين قوقسه ابمكومجي بيرغن برقاج كون هر
صباح چينسه توكورسه اتي بتوره وقوقوسن كيدره
اشك تربني بشوروب سركيله مضمضه اتسه لردش
اغرسن كيدره جاوشير براغجك كوكيدرين دشه بشروب
دوتسه لر بيمكدن قلدغي اكر بركشينك اغزي اغرسيه
شب يا طوز اوزرينه اوج فاتحه اوج آية الكرسي اوچ
قل هو الله اوقسه اوچ صلوات اوقسه اول شبي ياخود
اول طوزي اوزرينه قوسه الله فضليله خوش اوله
فصل اگر بر كمسه ضيق النفسه مبتلا اولسه
فتي نفس طارلغنه اوغراسه اول اكثريا برودتدن

وغليظ بلغم سببندن اولور علاجي حظمي وقرواوزم
وانجير وبرسياوشان ودكروكوكي سوسن دبي وبنفشه
ورازيانه تخمي وبويان دبي هركون قيندوب شكرايله
يابال ايله ايجه لر اندنصكره مسهل لر ايله بلغمي كيدرمك كرك
شراب بنفشه وشراب زوفا ايجك كرك دلعوق بيان
صغاني بصل عنصل يعني صوغان الربرابر بال قتوب قوامه
كلنجه قينده لر ايچوره لر وصوساجي صوبرينه بال صوين
يا جلاب ياصو بلش قينمش خطمي ايجك كرك اكر يبوستدن
وسودادن اولورسه شكرايجه لر وشراب رمان ولسان
الثور صوبي وشراب نيلوفر ايجه لر وسودايي اسهال
ايده لر واگر شيشدن اولورسه علاجي شيش كيدرمكدر
ضيق النفسه اكشي لردن وطوزلولردن تيزنسنه لردن
وبيل ايلر نسنه لردن پرهيز ايليه شفا بوله انشاالله تعالى

فارندن صوغجان واووق قوديلرا ولمق بلغمدن اولور علا
متي سلياراتق وكجه طودقلري ياش اولوب كوندز
قوري اولمق وكوكلي طالغنمق وكجه كجه كوكلي دونمك
دش قرجلدمق واويوقده بلكلمك وطعام يبجك كوكلي
دونمك قورداووقاولجي مقعد كجمك وبخسنده بله
چقمق درعلاجي بلغمي استفراغ اتمك وبلغم ارتورر نسنه دن
پرهيز اتمك وچرب نسنه لريملك دروانيسون وقرنفيل
وهندوستان قوزي وچورك قوريمك وخل عنصل
ايچمك در فصل اگر بر كشي ضيق النفس اولسه برقاشق
مقداري نجه اسيجق قازقان ايچوره لر شفا بوله انشاالله
تعالى غايت مجربدر فصل اگر اوكسرك غلبه ايلسه قابوز
لت باشني دله لر ايجنده ايكي يوز درهم بال قويالر اغزيني
بركه لر بيه لر شفا بوله لر وبشمش بقلا صوبي دخي فايده

بر كسه اوكسرك اولسه فندوقی دوكوب بال ايله قارشدروب
يسه فی الجمله ايو اولا ارجمنت كرنشلر حب كه قارن صوغلجانن
وقوردين قيروب چقره سرخس كه قورغن اوتی ديرلر
وقنبل وحب النيل كه قرطم هندي ديرلر وشيح ارمنی كه
صاروياوشندر وخشيزك كه خراسانی ديرلر وانيسون
وتربد ابيض مجوف مصمغ وافسنتين وشفتالو بيرغی برگ و
ترمس كه دوكاترمه ودلوجه بقله ديرلر هر بريدن
ثلث درهم دوكه لر ثمن درهم مقل ازرق وثمن درهم محموده
قته لر شراب الاصول ايليه لعوق يا حب ايليه لر اوستنه
بر زقوز ايچي بيه لر اندنصكره ايلجق صو ايچه لر عجايب كوره لر
قوزغون اوتی انك دبن سوغلجان ايچون باله قتوب يسه لر
دفع ايده اني ايچمك سر مشوق اچمك كرك ايله بلاسن
قجانكه الده ايا قده برنك اولسه نعنانی قينده لی اوره لر شفا

بوله جميع وجع وير د مفاصل ايچون والده وايقده
بوسندن اولان مرضلر ايچون وفرنك ديكلكه مشهور اولان
مرض ايچون فايده ويرر مجربدر عاقرقرحا درهم كوندر
زيبق سنامكی سولمن ايله را وندچينی محموده حاجيلر
كوكوردی درهم رازيانه تخمی شيطرج زيبقی مايمون
وسولمن ايله خلط ايدوب وماء نشسته ايله حب ايدهلر
وبعد ذلك اوچر حب صباحده واخشامده استعمال ايليه
ذكر اولنان اجزايه ليمون صوبی بروقيه اولا يوز درهم
يادنجی اكسوك اكيری قرين ايچنده يا استی تبسی ايچنده يا
كونشده قورودب بعده غايت دوكوب غبار ايدوب الكدن
كچوروب كمی النمش بال ايله كه ايتی اولميوب بر من تحمل
ايدجك مقداری اولا اول اون اولمش اكيری بال ايله
قرشدوروب معجون اتدكدنصكره برچينی قاب ايچنده قويوب

اول قابك اغزينی غايتده بركده ومحكم باغليه اسكندكجه
لطيف اولور ادمی صابحو طوتسه قوز مقداری چكنيوب
يه واكر كوچك اوغلنجوق بللو ويا صابحولو اولسه بر فندق
مقداری صو ايله ازلدكدنصكره بز ايچنده صقالر صافی صوينی
اوبغانه يد ايچوره لر بعون الله تعالی عنايته خلاص اولا
اكر جوان صابحولنسه آت ودوه وبونلره بكزدكی يدی مثقال
معجوندن بر قاشق ادمسدوكی بر قاشق سركه ايله ازوب
ياروسن بربورنه وياروسن بربورنه قويالر ياباندوكيد
فی الحال ايو اولا باذن الله تعالی بقا بپراغی اكر بر كمسنه

قطوزايت طلسه يا اود كويندرسه يا قولاق دبنكه
اورچقسه بونك يپراغی طوز ايله دوكوب اوستنه
اورسه فايده قلا اكر بونك يپراغی طوز ايله سركه ايله
بشوروب يسه قارنی يجد وكنه فايده ايدر اكر برلودتی

اغريسه قيندوب صوبن اغزنده طوتسه فايده ايلر انجير يكل
هركم انجيری صرمساق ايله دوكسه سكل اوزرينه دوتسه
دوشوره هركم تورب تخمن بال ايله يسه صوقلغن
كيده ره هركم كشوری قيندوب صوين بالله ايچه شهوتی
ارته زياده اولا مجربدر هركيم ايكی درهم رازيانه شكر
ايله يسه معيده يلن كيدره هركيم طورب تخمی طورق
اوتی ايله قينده ايچسه اون يللق بهق كيده ربعی بهق اولمش
ادم اولكه هركيم كشنيجی يسنی دوكه شيشمش بره اوره
كيده ره هركيم پارس اودين نقرسی رنجه دورتسه
كيده ره هركيم قپون تازه سد ايله يسه بوغز اغريسنی
كيده ره اكر بر كشنك قادنه ايلان كرسه صغر اودين
صنعان صوبی ايله ايچه يلان پارده اولا چقا هركيم
كشوری معجون ايلسه اندنصكره بر درم قاقوله اوچ درهم

بسباسه ایکی درهم قرنفل دورت درهم زنجبیل بر درهم
زعفران بو جملەسی دوکوب اول معجونه قویه هر کون آندن
اجلدیه شهوتی ارته وجماعه قوی اولا ویل اغریسن کیده ره
قوت جماع هر کیم قبق تخمن شکر ایله قرشدورب یسه جماعه
قوي اوله هر کیم تورب صوین النه دورتسه عقربي
النه السه عقرب صوقمیه هر کیم اکسرك اولسه بال
ایله اون ایله قتق ایلسه یسه ایو اولا اکر انی حمامده
درتنسه اویوزی وکچوکی کیده ره وبونك دبن ارسه
جماع اتسه اوغلان کله واکر عورت یسه قز کله هر کیم
صوغانی سرکه ایله تننه دورتسه اویوزن کیده ره
برای کچوك وحرارت انسان روغن دفنه درهم زیوه
درهم حنا درهم زیوه لیمون ایله یاتوکرت ایله اولدوره
بو اجزای جمع ایدوب کچوت اولانك ایکی قوللرینه
اوغلان

اومزلرینه وارنجه واویلقلرینه خیالرینه سورمیه کیجه
یاتدقده باشن اورتیه ویهت کیجه سی سوره اکر دفع اولمز
ایسه تکرار بر مقدار اوبك صوبي ایچوب سوروب بوله
تکرار سورینه دفع اوله باذن الله صراجه رخته
غایتله نافعدر قرق کون تجدید زمانده هر کونده بر درهم
شب بیوب اویله زمانه دکین طعام یمیه قرق کون بو
سوال اوزره استعمال ایلیه قرق کونده قرق درهم شب اولور
برسوخته یه حضرت حضر علیه السلام تعلیم ایلمش
اکر درهم اندز درهم مصطکی درهم کونلك درهم مجموعنی بلنا
دوکوب کمی الملش بالله معجون ایدوب هر صباح نخود مقداری
یوالق یه لر باش اغرسنه کوز اغرسنه یرقان اصفره یرقان
اسوده وجع مفاصله ایو در بر پاره چام صقزنی دوکه
لرانیك سودنده قینه ده لر طلاق اوزرینه یقوایده لر شفا

بوله هر کیم کندنه یی یاغ ایله قرشدورب طقوز
کون یسه بو اسیری کیده ره ایکی درهم حنایی صو ایله
ازوب ایچه بواسر زحمتی کیده اکر کره ایچرسه عمرنده ایرق
بواسر کورمیه مفردات که انوکله بواسر رنجنه
معالجه اولنور بواسر ایچون پلوط برجنك اوه چوق بودقلرین
الالر اووق طغریه لر اغزین صوه یالرکه بوني طشره
چقمیه ایکی کون تینده لر صوني اکسلدکجه قرشو صو قویه لر
تمام قیندقدنصکره ایازه قو یالر طوره قرشو ایچه لر شفا بوله
بواسیر ایچون بلعان طاغنده بولنور سکله بکزر بر اوتدر
اول اوتدن بر طوتلمدق چولمکه قویه لر سو جیله طولدوره لر
بر کیده لر قیندالر تا اورتسنه وارنجه اندن بش اون کون
اجلده ایچه لر شفا بوله هر کم کستوري اوزمله قینده
صوین صافي قیله ایچه بو اسیري کیده ره وبخالیل لري
نشر

تندن سوره هر که نار ایچن شکر ایله اوچ کون یه بو اسیري
اصلیله کیده ره واول قانکه بو اسیردن کلور کسه بو اسیر
ایچون بغه یپراغنك تخمی وسنبل وخرجق بر درهم بو اوتلری
دوکه لر مومیلي بالیله قرشدوره لر اوچ کون اجله یه لر
درمان اولا بر درهم تبیلي اوتي رقی صابون ایله دوکه لر
وتوت اغجي کوکن کویندوره لر کولني اله لر واق موم وکف
دریا بمرده صاروسیله قرشدوره لر یقوکبي اوره لر
درمان اولا تختکه مقعدی چقسه حمامه واره
بر یومرده بر پاره بچه اوزرینه سندوره واونی بر پاره
نعنه وبر پاره ات بخسی که اوزرینه اوتوره شفا
بوله بردخی ساز وایله راستوخ طاشنی محکم دوکه مقعده
دوته شفا بوله انشا الله تعالی السده داء یا
خذ في الانف یمنع نسیم الریح کچوك واویوزلره

صاري ليمون صويي ياخود سركه طوز ايله ياخود طوزي

ليمونك ديه سن دلوب ايچنه طوز قوب اوجاغه قو

يوب قيسندقدنصكره حمامه كره ياخود اسي صو ايله

دمره كوي واو يوزي يويه او وه اوزرينه اول صويي

سوره باذن الله خلاص بوله بشماقي بوجكي ديرلر

الاجه قرموزولي قرالي بوجك در اول بوجكي دوكوب

تمره كو اولان يري قاندوب اوزرينه سورته قباردد

صاروصولر اقار غيري يره طوقنميه زيرا ايدمجربدر

تمره كوني كيده رد برمقدار سم فاره وبرمقدار لاجورد

يعني قلم جكار الوب ايكيسن جمع ايدوب محكم دوكه لر

ايكيسنك دوكولوب تركيب اولدوغنه ز رورد ديرلر

اكر ادم وساير حيوانات ده سكل اولورسه سكلي بر مقدار

قانده لر اول ز روري اكا برمقدار دكوره لر بعون الله تعالى

كيده ره امار نهار هر كيمه وبرسه لر همان انجه مقداري وير

لر زياده وبرسه لر زنهار مخالف در بل ويان

ودبر اغرسنه غايت مجربدر ايكيدن اوچه وارمز كيده رد

مازريون ديرلر وبازقيش كوكچه سي داخي ديرلر مرسن

اغاجي يپراغنه بكزر يپراغي آت ومركب سكلند سجارلر

چوبي اول اغاجك يپراغني الوب محكم دوكوب قينكه

اول صويي سوزوب حناء اول صو ايله قرشدوروب

ايكي طبان لري التنه سوروب اول حنا قورينجه طوره

ايكي واوج دفعه اتمدين كيده رداون بش بللق بال

اغرسينه غايت مجربدر الله ايچون صورنه ديه سلك

ورخاصه سي دخي بودر كه يپراغن قوريدوب بعده

محكم دوكوب الكدن كچوروب برابرندن زياده كوكورد

ايله دوكوب بعده اجي ساده يغن برقابده اريدوب زياده

اسجاق اولميه كه اوتك قوتن كسر الد ويجك مقداري

اوتي ياغوك اوزرينه قيوب قرشدوره بعده اويوزاولان

لمسنه حمامه واروب محكم يونوب اوه كلوب اول ياغلو

اوتي اتشده ويا كنشده اويوزا وزرينه محكم سوره بعون الله

تعالى كيده خوف اتميه بوقدر يرينه داخي سوره بركره ده

كتمزسه ايكيده كيدر قولنج ايچون اوتوز اوچ درهم

زنت ياغن حاضر ايدوب جماع ايدوب حالة انزاله وارجقي

محلده ذكر اولنان ياغي فوري ايچوب بعد الانزال بر مقدار

ياتوب اويويه مجربدر هر كيم ادم صاچن كل صويي ايله

ايلتسه اوغلي قزي اولا اكر كيملك سودبن امزكلو عورت

ايچدسودي چقه اكر قوطوق بيني سن يلان صوقدوغنه

اورسه لر ايواولا اكر بغرسغن يسه ندكم استدرسه طوته

اونتيه بولي كه دا اوغلان اشكن اولسه بر مثقال كونلكي

دوكه ياغنه قوب يدرسه ايشمز اولور هر كيم ريحان صويين

مازي ايله اوچ كيجه ايچسه ايرق دشكه ايشمز اولور

اكر قيون تزه كين سركه يه قتسه ايلان چيان صوقد

وغنه اورسه ايو اولا اكر صغير تزه كين ايستسه اياق

ششنه اورسه ايو اولا اكر صغير ياغن شكر ايله قرشدوروب

قلچ وبچق كسدوكنه اوره ايو اولا اكر خيا اغرسينه صغير

اودبن دورتسه ايو اولا اكر قيون بيني سين سودنيه

قتوب غرغره ايلسه اوازي اچه اكر اوغلق بيني سن يسه

قريني ششكدن قورتله اكر بر كمسه نك سدكي طوتلسه

اوج درم كروز تخمن اون فاشق صو ايله قيندوب بش

فاشق قله ايچوره سن سدوكي اينه ان شا الله تعالى

اكر اوردك بوينه سلي سكوكين طقسه لر قورقودن امين

اولا اكر بر كمسه اغوسيه قزل اوغلق اتن يسه ايو اولا

سدك بولنده طاش اولسه ایم کومجی صوبن کبی قاشق
مقدارنجه لر شفا بوله   هرکیم بال ایله کروزی معجون
ایدوب استعمال ایده قوقده طاشی وقایری کیده ره
قجنکم حیض محتبس اولسه صغرینی سن ایسیده قا
سغینه یاقوایده حیض کوره برای صارولق مجرب ایمش
قزل بویه ددهم صاقز ددهم کونلك ددهم چیك بال ایله
قرشدوره لر اوج صباحه دکین بیه لر غایت نافعدر
جالینوس حکیم ایدر هرکیم صارولق اولسه بنکی سرکه ایله
بشروب بسه بکزی قزل اولوب خسته لغی کیده دوکلی
حکیملرك مجربیدر   برکتی نك ایچنده اولسه
صغر انجوکی یقوب اوج کون ایوا شرابنده قوب ایچه دفع
اولا انشاالله تعالی   اخلاط امرودی غایتده قابضدر
بونك بیراغنی وبوی منقار زیان اتشه کوندوروب

شیرایله یاصو ایله ایچورسه لر ایو اولا باذن الله هرکیم بونك
دبنی توق ایله یا بال ایله شروب بسه ایچی ادیدر اکر دبنی
بال ایله یاصو ایله قیندوب ایچسه بلغمی کیده ره
کرفس حار یابسدر بلغمی قطع ایلر معدیه ایودر ادرار بول
ایدر بیلی تحلیل ایدر سددی ایچر باشی اغریتمز جماعه قوت
ایدر اغریلری ساکن ایدر اغز قوقوسن خوش ایلر
اکسرکه ایودر جکره طلاقه توکرك قاوغه اصتی ایلر
استسقایه عسر بولده فایده ایدر باذن الله تعالی اجزای
قرنفیل درهم دارچینی درهم بیاض فلفل درهم مصطکی درهم
کونلك درهم صوغان تخمی درهم ترب تخمی درهم دکن سیرکه سی
کوکی کدر یاکارنده بولنور درهم عسل درهم بوجمله اجزای
دوکوب عسلی شربت ایدوب جمیعا چولمك ایچنه قویوب
اغزین خمیر ایله بکدوب اوج کون اوج کیجه کول لوجه قور

قور ایچنده قینیه بعده صرلوچنق ایله ایازه قویه ارته سی اچ
قرنده علی الصباح ایچه میه جك مقداری استعمال ایلیه
جماعه مقوی در غایت مجربدر شانه دن قره صوکبی نسنه
اقر بعون الله تعالی برمرتبه قوت ویرور که تجربه ایتمیجه
مطلق سوز ایله مشاهده اولور دکلدر   نبات مصری
درهم قوری برنج درهم قوری ادریه درهم لبن بقر اوج قاشق
بر ده اغنه قاتوب بونلری هوانده اون ایلدن هرین محکم
قارشدوره بعده اوچ بلوك ایده اوچ کون هرصباح ایچه
ایچه الله فضلی ایله اون یللق طوتلمش اوازی اچه اق
شمس الدین حضرتلرندن منقولدر   سنبل ترابیکه اکا
لسان فارسیده برسیاوشان دیرلر منفعتی بودر که بلغمی
اسهال ایدر وضیق النفس زحمتنی دفع ایدر وافشان
بولنده اولان طاشی کیدرر علی بودر که سنبل محکم

قینده لر بعده سوزه لر دورت مقدارنجه عسل ایله بشوره لر
غایت مجربدر   تریاکی بی افیونده کسمك ایچون علاج بودر که
اوج درهم بویان بالی ایکی درهم دارچینی برمثقال افیون بونلری
دوکوب الکدن کچروب وافیون داخی ازوب عسل ایله معجون
ایدوب افیون غداسی قدر کونده قاچ کره برسه اولقدریه
برقاچ کون اندنصکره یاب یاب اکسلده تدریجله کسلدکده
بوندن نجه زیاده کسلدیلر خلاص اولدیلر غایت مشهور
ومجربدر   بردرلو دخی برایوانك ایچن اویوب ایچنه
برمثقال افیون قیوب اغزین قپایوب خمیر ایله قبلیوب
محرابشوروب اندن خمیرین صویوب ایوانی کونده قاچ
کره افیون یرسه ایوادن اولقدر هرکون بیه ایواهان
کلیا افیون اولور دیرنجه کون غداسی مقداری بیه اندن
تدریجله کسه ایوا تمام اولنجه کسله کیده بوندن داخی چوق



تریاکلر کسوب خلاص اولدیلر تجربه اولنمشدر کیجه
وکوندوز شراب ایجوب غایت بکری اولوب شرابدن کسلیان
کمسنه شرابدن کسمکه علاجدر که بریلانی طوتوب بوغزلیوب
قانی بوغمالوب قوریدوب اول بکری طوبیدین اجدوکی قدحه
صقالر همان شرابدن یکرنه ابوق اجمیه مجربدر بغایت
بردرلو دخی شرابدن کسلمکه کوکرمش دوه نك اغزی کپوکند
کند وطوبیدین اجدوکی شرابه قتوب ایجوره لر شرابدن
اکراه ایده ابرق اجمیه بوده مشهوردر بردرلو دخی
امتا بوغایت مجربدر کندو بخسندن اجدوکی شراب
کند وطوبیدین قتوب ایجوره لر ابرق
بردخی شراب اجمیه کسلدکیده
وبونی کندو تجربه ایدندن
یاذدق مشهور ومجربدر

٢

المقالة في الارواح والاعمار واحداث النفسانية باب
ای الارواح بر جسم در که اخلاطلر نجارندن ولطا
فتندن حاصل اولمشدر که بونلرك قوت الارش
قال الحکیم الروح جسم لطیف بخاری یتکون
من امشاج الاخلاط بولدر واحد سونجوقندن
والارواح ثلث قسمدر برینه روح طبیعی دیرلر که اونیزر
طرلوده در وبرینه روح حیوانی دیرلر که اول اوینی
طرلوده در وبرینه روح نفسانی دیرلر که اول اسکریده
اولور والعمار یعنی ادم اوغلانلرنك عمری دخی درت
بخشدر اقل بخشنه نموق دیرلر ینیبمکر والدموق که
اول ادم اوغلانلرنك اوتوتمنیش یاشنه دکن اولور
اول عمر ابخنه حرارت ورطوبت ادمده غالب اولدوغی
اولور وبرینه قحوف دیرلر نه ارتر نه اکسلر اول
یاشده اولور الکیه وابخ دن والعل وقت
ادمده حرارت ویبوست غالب اولور وبرینه

دخی انحطاط دیرلر اعلی ذاتی التمش یاشنه دکن واردکه
انده قوت ضعیف اولمان وبو اوقاتده مزاج بارد
یابس اولور اما بو انحطاط اکثر اجنه التمش دن صکره
اوغر یه وضعف سکن یاشنده حاصل اولور
باذن الله فصل احداث النفسانیة
احداث نفسانیه اولدرکه ادمك ایجندن نسنه
قوبه قاقمق وغصه کبی وغیری جونکه حرارت بالکلیه
طشره قوبه قاقمق اولدرکه اکی اننده ایجریه وغصه
الکامرندن دیرلر یعنی اوزی یاخو واغلوم اکی حرارت
کاه ایجری کاه طشره قوبه اول عشق یاجالک یاغصه دن
دخی دیرلر بونه قوای طبیعی دیرلر وبرینه قوای
حیوانی دیرلر وبرینه قوای نفسانی دیرلر قوای حیوانی
یوقکه در قوای نفسانی بینده در قوای طبیعی بغرده در
واول قوای دخی ایکی بخشدر برکه خادم وبرکه مخدوم
اولکیم خادمدر ایکی بخشدر برینه غادیه وبرینه

نامیه دیرلر بونلر انلردرکه بیجکی سکر دیلر وکودیه دکوردکی
وبر بخش اولدرکه تصرف ایلیلر غدایه حکما خوکده دیدی
اما خوکده ایکی نوع اوننده در بر نوع اولدرکه
منی کوده ده حاصل ایده وبر نوع دخی اولدرکه
قوتلری جنیه قرشدن عضوی عضو صورته اولدکه
عضولری بر برینه قارشیب صورت بغلرذلك
تقدیر العزیز العلیم اما اولدکم قلقحید اول
دردن در بری جاذبه در بری ماسکه در
بری هاضمه در بری دافعه در جاذبه اولدرکه
طعام بیجکی جکر الور هاضمه اولدرکه سکر ک
ماسکه اولدرکه سکندرر ودافعه اولدرکه
ثقلتی دفع ایدر طشره جقرر ایکی طرفندن
باذن الله طبیب حاذق اولان کمسنه لازمدر که
بو قوتلری حفظ ایلیه بینضر وقادر ده احوالی
معلوم ایده دخی حوصلتی کوره عمل ایلیه بالطول



هذا كتاب طب معتبر منهاج ...

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم يا محول الحال والاحوال حول حالنا الى
احسن الحال شكر بي حد وسپاس بي عدد
اول خالق الله كم آدمي عدمدن وجوده دنلو
دنلو جواهر اركاننن صحراي وجوده
كتوردي عقل وفكر بوله كندوسنك
صانع قدرتيني بلدي وصانعلق برده
كه قمو نعمتلرك بكرككيدر آدمه بخشايش
وهدايت روزي قلدي وصلوات ... فخر عالملرك
فخري محمد مصطفينك روح مقدسنه وآلنه
واصحابنه وجمله انبياء واولياءلرك ومشايخلرك
واوستادلرك ارواح شريفلرينه واصل
ومتواصل اولسون رضوان الله تعالى

عليهم

٦

عليهم اجمعين اما بعد بلكل كه بو حقير
بنده ضعيف خير الناس من ينفع الناس
حديث شريفيله عامل اولوب مراد ايلدوم كه
طبه متعلق كتب معتبردن دفعاتيله
تجربه اولنمش نسخه لردن اخراج ايليم تا كه
بعض مبتدي قرنداشلره آسان اوله
وهر شخصه نه زحمت واقع اولورسه بو
نسخه ايله عمل ايده لر وبو بنده حقيري
جمله امت محمد قرنداشلر الله خير دعادن فراموش
ايلميه لر حق تعالى مسبب الاسباب ...
كندي شفاسي ولطفي واحساني خزينه سندن
جمله دردلره درمان روزي قلوره
آمين يا رب العالمين بعض عربي وبعض فارسي
كتابلردن ترجمه اولنوب رساله يه ...
كتبي دوازده وردك ويكرمي بر باب

٧

قلدق نظر قلوب مطالعه ايدن قرنداشلردن
محروم كه نقصاننه تعيب ايلميوب نقصانن
تصحيح ايده لر تا كه خير دعاده بله اولالر
اولكي باب مفرحات ومعاجين بياننده در
ايكنجي باب اشربه لر بياننده در
اوچنجي باب مطبوخلر وغلايلر ونقوعلر بياننده در
دردنجي باب سفوفلر بياننده در
بشنجي باب حبلر واياره حبلر بياننده در
التنجي باب انواع سفوفلر بياننده در
يدنجي باب انواع لعوقلر بياننده در
سكزنجي باب ضماد وطلالي بياننده در
طقوزنجي باب مرهملر بياننده در
اونجي باب انواع ياغلر بياننده در
اون برنجي باب سعوط وغرغره لر بياننده در
اون ايكنجي باب دعاف وعرق كتورنلر بياننده در

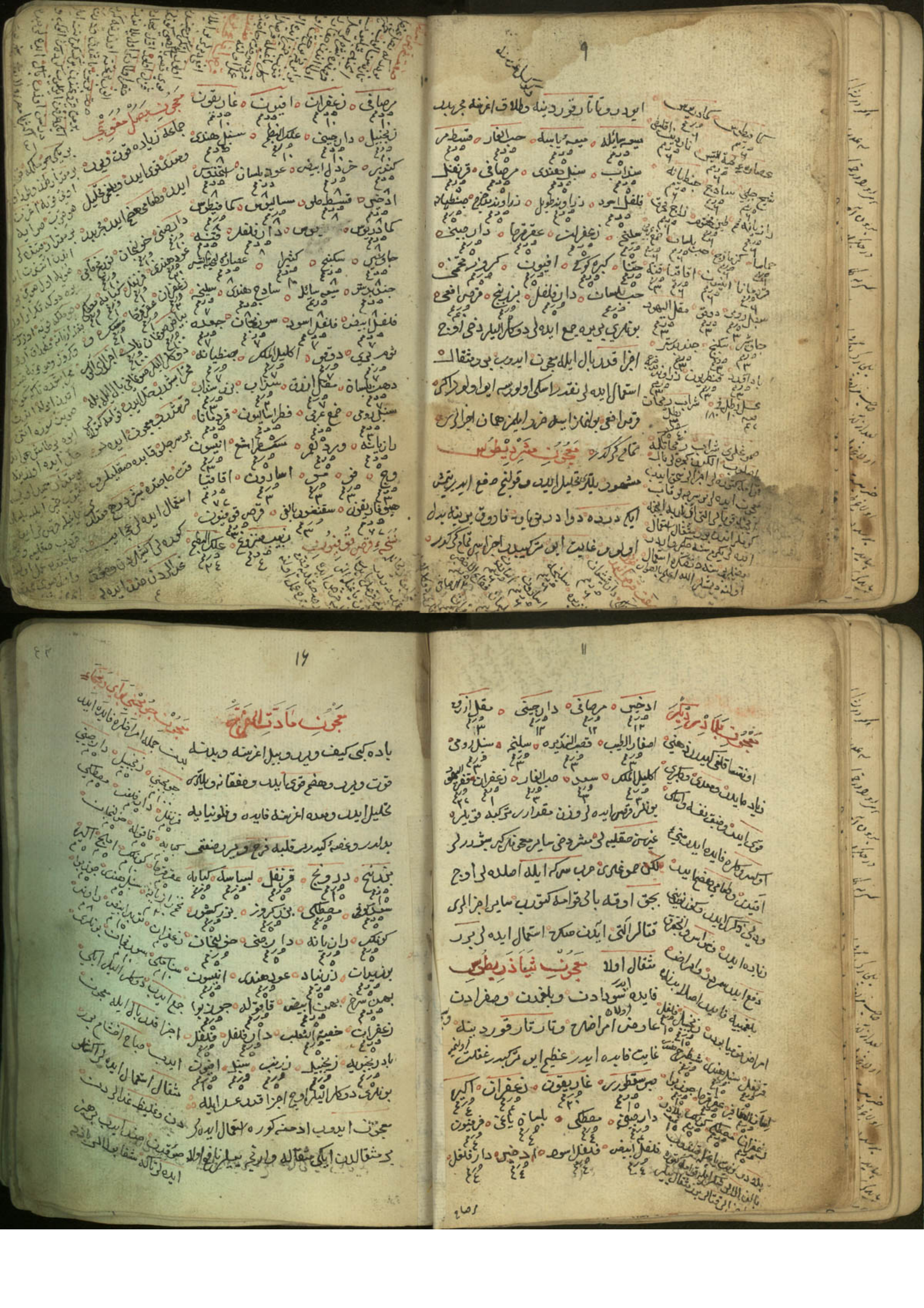
اون اوچ

٨

اون اوچنجي باب قطور ونقوطلر بياننده در
اون دردنجي باب حقنه لر بياننده در
اون بشنجي باب شياف وفتيله لر بياننده در
اون التنجي باب بخورلر بياننده در
اون يدنجي باب كوزه متعلق شياف وتوتيالر بياننده در
اون سكزنجي باب قصب ... بياننده در
اون طقوزنجي باب بواسيره متعلق اولان نسنه لر بياننده در
يكرمنجي باب مفردات ومجربات بياننده در
يكرمي برنجي باب دعالر وطلسم ورمل بياننده در

باب اول مفرحات ومعاجين
بيان ايدر معجون ترياق فاروق

فايده ايدر اصلي استمره واستسقايه وحماي ربعه
وثقل ... لسان ... وبيه لي وزهر
ييلنلره ... وبيه لي ترياق



9

ایدر و تاتار وردینه و طلاق اغزنه مجربدر

میعه سایله ، میعه یابسه ، حب الغار ، قسط مر

سنداب ، سنبل هندی ، مرصافی ، قرنفل

فلفل اسود ، زراوند طویل ، زراوند مدحرج ، جنطیانه

سلیخه ، زعفران ، عاقرقرحا ، دارچینی

حنا ، کبریت ، افیون ، کرویا

حب البلسان ، دار فلفل ، برنجاسف ، قرص افعی

بونلری بر یره جمع ایلیه لر ...

اجزا قدر بال ایله معجون ایدرلر بر مثقال

استعمال ایده لر نقدر اسکی اولورسه ایو اولور ...

معجون مثرذیطوس

مشهوردر بلغمی تحلیل ایلر و قولنجه نفع ایدر ...

11

معجون بلادر دیگر

ادخر ، مرصافی ، دارچینی ، مقل ازرق

اظفار الطیب ، قصب الذریره ، سلیخه ، سنبل رومی

اکلیل الملک ، سعد ، حب الغار ، زعفران

بونلر قرص ایده لر وزن مقدار ترکیبه قویلره

غیرسن صقلیه لی مشروحی سایر معجونلر کبی بیشوررلر

لکن جوغلری حب سکر ایله اصلح لی اوج

بچق اوقه بالی قوامه کتوروب سایر اجزالری

قتالر الکی ایکی صکره استعمال ایده لر بر

مثقال اولا

معجون ثیاذریطوس

فایده سوداد و بلغمدن و صفرادن

عارض امراضه و تاتار قورد بنه

غایت فایده ایدر عظیم ایو ترکیبدر

صبر سقطوری ، غاریقون ، زعفران ، اکیر

دارچینی ، مصطکی ، بلسان یاغی ، فرفیون

فلفل ابیض ، فلفل اسود ، ادخر ، دار فلفل

16

معجون مادة الحیات

باده کبی کیف ویرر و بیل اغزنه دیلنه

قوت ویرر و هضم قوی ایدر و خفقانه و بلغمی

تحلیل ایدر و معده اغزنه فایده و قلونیایه

بدلدر و عضوه کیدر و قلبه فرح ویرر ضعفی

بهمن ، درونج ، قرنفل ، بسباسه ، کبابه

سنبل کوهی ، مصطکی ، بزر کرفس ، بزر کشوث

کوندر ، رازیانه ، دارچینی ، خولنجان

بزرنجیات ، زرنباد ، عود هندی ، انیسون

بهمن سرخ ، بهمن ابیض ، قاقله ، جوز بوا

زعفران ، خصیة الثعلب ، دار فلفل ، فلفل

بادرنجبویه ، زنجبیل ، زرنب ، سنبل ، افیون

بونلری دوکلر ایکی اوچ اجزا قدر عسل ایله

معجون ایدرلر ادهنه کوره استعمال ایده لر

یکی مثقالدن ایکی مثقاله وارنجه ... اولا



معجون برشعثا

معجون برشعثا فایده قولنج رعشه
و بدنه قوت ویرر و جماعه قوت ویرر
یدکی اعزیسته و بلغمی تحلیل ایدر قانون
ابو علی سینا دن اخراج اولنمشدر فایده سی چوقدر
فلفل ابیض ملفل اسود افیون زعفران بزر بنج
قاقوله کبیر قاقوله صغیر مصطکی جوز بوا
ناتخواه اودزکوکی بهمن ابیض بهمن احمر درونج
دار فلفل سنبل جند بیدستر زرآوند
جنطیانه انیسون حب الغار بزر کرفس
خولنجان رازیانه زرنب
لسان العصفور فرفیون عاقرقرحا زنجبیل
بوناری دو کل الیل اوچ جوز الکی درهم بال ایله
معجون ایده لر و کوکو درهم بادم یاغی قتلر
بوغره استعمال ایده لر نوع دیگر برشعثا
مختصر دیرلر اسکی اوکسروکه فایده ایدر

معجون کوکنک

معجون فنونیای فارسی

فایده ایدر قان توکرنده و اوکسروکده و صنجیده
افیون زعفران بزر بنج فلفل ابیض
فلفل اسود طین مختوم ناتخواه قلنج مسک
فرفیون عاقرقرحا سنبل دیو بنج صندل
دارچینی زرورد اشنه الرومی مسک
لؤلؤ یاقوت مرجان لعل کهربا
اوچ اجزا مقداری بال ایله معجون ایده لر

فنونیای رومی

قلبه قوت ویرور و اوکسروکه
اعزیسته اوکسروکه فایده ایدر و معده کیدرر
افیون زعفران فلفل بزر بنج قرنفل
جوز بوا هندی دارچینی زنجبیل سعد
کبابه قاقوله مصطکی بنفشه کوکی
صمغ عربی بادم یاغی ذکر اولنان اجزالری
دوکوب الیدن صوکره درهم بال ایله معجون ایده لر

جوارش جالینوس

جوارش جالینوس فایده ایدر معده
اعزیسته و فساد دینه و طعامی هضم ایدر و صنجیه
و بیل اغرسته و یلری تحلیل و بغر یقلر زحمتنه نافعدر
سنبل قرنفل قاقوله کبیر قاقوله صغیر سلیخه
دارچینی خولنجان زنجبیل زعفران
فلفل ابیض دار فلفل قسط سعد عود بلسان
حب الآس اسارون قصب الذریره مصطکی
رب ورد شکر اوچ اجزا مقداری عسل ایله
قشدیب صکره شکری نتوب اوچ مثقال استعمال ایده لر

معجون سفرجل مسهل

معجون مقوی

معجون مقوی قلبه و معده یه و جماعه قوت
ویرر و بلغمی تحلیل ایدر خولنجان زنجبیل مصطکی
دارچینی قرنفل عاقرقرحا عود قماری
دار فلفل شقاقل فلفل ابیض زعفران بسباسه
سنبل هندی جوز هندی مسک کشوبحم
بال ایله معجون ایدیب ایکیشر مثقال ییه لر

بعض الفاضل معجون

معجون بدلیه شیخ الرئیس

معجون بدلیه شیخ الرئیس باشا مجرب
اوتوز یلدن برو افیون و برشه مبتلا
اولان قرنداشلره ویره لر نفقد جوق بیرسه
بعنایت الله خلاص اولا و بکرم کونده قورتلور
زنجبیل بزر بنج قرنفل فلفل دارچینی
دار فلفل جوز بوا بسباسه زعفران کبابه
قرغه بوکن اودزکوکی مصطکی بوناری
دو کل الیل اوچ اجزا قند بال ایله معجون
ایده لر صباح افشام اوچر مثقال ییه لر ادمغی
و کیف یدوکنه کوره ویره لر

نوع دیگر بدلیه

اوچ کون بجقر درهم یسه کسله و ضیق
نفسه اوکسروکه و معده فایده ایدر مجربدر
اود بلکا تخم فرفیون افیون عاقرقرحا
اوجیوز الکی درهم بال ایله معجون ایدوب صباح
افشام یارم درهم ییه لر اکشلردن صقنه لر

معجون سفرجل مسک



معجون نانخواه مقوی نوع دیکر معجون مقوی جماعه قوت ویرب مجربدر

فایده ایدر بغرسقلقه اولان غلیظ یللره وارلکلن قللقه وبیل ویان وقاسق

کبابه خولنجان نخود اوتی عیبر برصه جارسی دار فلفل رازیانه جوز بوا مصطکی قاقله دارچینی زرنباد خصیة الثعلب کسنی تخمی

اغریلرینه واوغلن قرندن امرغان تخمی عود قماری لسان عصفور مسک

وجاعین قلانلره بر مثقال بونلری دوکل الیلر اوچ اجزا مقداری اولدن

صباح اخشام بیلره سقلینه دخی قوز یاغیله حل اییوب بال ایله معجون

ایدب ایکشر مثقال استعمال ایده لی اکشلردن حذر

ایله لی معجون انق شهمدین فایده ایدر بیله

اغریسنه وصوقلغنه وسلس البول وارلکدن تلنلره

زنجبیل خولنجان مصطکی کونکر دار فلفل

فلفل جوزک اوتی صوغان تخمی کبابه زعفران

سعد کشنیش تخمی جوز بوا رازیانه قرنفل

بلوط سمید اوقی خوتلمک بونلری دوکل الیلر

اوچ اجزا قدر بال ایله معجون ایده لی استعمال اولنه

معجون بواسیر مجرب فایده ایدر قاق اسهاله

وصنجویکه بواسیر ایله اولا عظیم فایده ایدر مجربه

اولنمش ترکیبدر سنامکی قرغه بوکن زعفران

افیون مصطکی اوینیک جوزک اتی قرنفل

زنجبیل دارچینی دار فلفل کونکر نخود اوتی

بونلری دوکل ایلر اوچ اجزا مقداری بال ایله

معجون ایده لی ایکش مثقال بیلر نوع دیکر معجون

بواسیره غایت مجربدر اما برهیز کرکدر بوده

کنکر تخمی جوزک اوتی راوند چینی دارچینی

انیسون زنجبیل خولنجان مقل ازرق

مقل شیرکه ایله اصلده لی اجزا دوکل الیلر اوچ اجزا

قدر بال ایله معجون ایدوب ایکشر مثقال استعمال اولنه

معجون مسکی مفرح هم مقوی بی نظیر در

دارچینی قرنفل کل قیرسی خولنجان قاقله

بسباسه انیسون جوز بوا خصیة الثعلب اسراره

اوچ اجزا قدر بال ایله معجون ایده لی ایکشر مثقال

معجون اثقال والخبو

استعمال ایده لی اکشلردن حذر کرکدر معجون

ایارج فایده ایدر باش اغریسنه وقولقده

وضعف ثقله فایده ایدر اوت یللق اسکی اولکرکله

وبربغزده وکوکسده اولان علتلره وسدیه

وطلاق اغریسنه وبیل اغریسنه فایده ایدر مجربدر

دارچینی زعفران عود بلسان حب بلسان

لب خیار شنبر بنفشه قیرسی افسنتین ترنجبیل

غاریقون کل قیرسی مصطکی صبر سقطری

بونلری دوکل الیلر اوچ اجزا قدر بال ایله

معجون ایده لی ایکشر درهم صباح اخشام بیلر

معجون ایارج لوغاذیا فایده ایدر

جمله باشده اولان امراضه ونسیانه وعما

ملیخولیایه وسوداوی وبلغمی وصفراوی

امراضه عظیم فایده ایدر مبارک ترکیبدر

بصل عنصل مشوی غاریقون سقمونیا مشوی

استعمال ایده لی شفا بولا باذن الله

خربق اسود کمادریوس اسقوردیون

افتیمون صبر سقطری مقل ازرق اوشق

جاوشیر هیوفاریقون ساذج هندی جعده

فربیون جاما فراسیون سکبینج زعفران

فلفل اسود فلفل ابیض مصطکی دارچینی سکبینج

فطراسالیون جاوشیر استخدوس عصاره افسنتین

بسفایج جنطیانا زراوند طویل سنبل طیب

زنجبیل جنطیانا بونلری دوکل الیلر اوچ اجزا

قدر بال ایله معجون ایده لی

اوچ مثقال استعمال ایده لی

معجون مقوی

جماعه لذت وقوت ویرر وصوقلغه فایده

ایدر مجربه اولنمش ترکیبدر خولنجان زنجبیل

قرنفل فلفل دار فلفل شقاقل جوز بوا

عود القهر لسان ثور کندر خصیة الثعلب

کابلی قب ٥ محمن سرخ ٥ سنبل ٥ ریحان تخمی ٥ انیسون
حب البلسان ٥ کشوث تخم ٥ اسرار ٥ بال ایله معجون
ایده لر جوز مقدار صباح اقشام استعمال ایده لر تم

معجون مقل بواسیره عظیم فایده ایدر مجربدر

بلاذر یصدوحی ٥ راوند چینی ٥ انزروت
قرنفل ٥ کتان تخمی ٥ مراسم تخمی ٥ مصطکی ٥ سعد
کوز بیخ ٥ جند بید استر ٥ مقل ازرق اوج اجزا
مقداری بال ایله معجون ایدوب صباح اقشام
ایکیشر مثقال بیلر اکثیلادن وصوقلقدن حذر ایده لر

معجون نافع ورعشه ایچون مجربدر

افیون ٥ بذر بنج ٥ جند بید ستر ٥ فرفیون ٥ دارچینی
دار فلفل ٥ زنجبیل ٥ زعفران معجون ایدوب
صباح اقشام یارم درهم استعمال ایده لر شراب معمول
ایچه لر اکثیلادن پرهیز ایده لر **معجون بیل ویان**
اغریسی ایچون عظیم فایده ایدر مجربه اولنمشدر

سناکی

معجون اق شمسیون دیکر
غایت مقویدر ... وبلکی
دفع ایدر ...

سنامکی ٥ سورنجان ٥ زنجبیل ٥ مصطکی ٥ رازیانه
طوبراق اوتی ٥ شکر ٥ اوج اجزا قدر بال ایله معجون
ایده لر صباح اقشام اوجر مثقال بیلر اوزرینه اوصول او
شرابی ایچه لر نافع اولا **معجون کاکونج**
بیل صوقلغنه وبوکرک اغریسنه وقان اشینه
ومثانه زحمتلرینه وقرحه لرینه فایده ایدر مجربدر

بذر بنج ٥ بذر کرفس ٥ رازیانه ٥ خیار تخمی ٥ شوکران
بزر حماض ٥ خشخاش تخمی ٥ زعفران ٥ انیسون
طین مختوم ٥ فندق ایچی ٥ بادم ایچی ٥ کهربا ٥ کثیرا
کاکونج یابس بونلری دوکلر الیلر اوزرینه بتمز ایله
معجون ایدوب بر مثقال بیلر اوزرینه
صوایچه لر نافع اولور مجربدر **معجون افتیمون**
فایده ایدر کوده ده اولان قزل دمره کوینله
وایوزه که صفرادن وسودادن اولا مجربدر

افتیمون ٥ صاری هلیله قبی ٥ سنامکی ٥ شاهتره

معجون دیکر مقوی
...

سوکلن کولی ٥ جمله اجزا یه دکوب الیلر ایکی دانه
کوسنته بکر حجامن طوتوب بوغز لیه لر درسن ٥
یدوه لر ایچین پاک ایده لر جمله اثرین کملک ایده
جقرب بیمه ایدوب بونلری درهم بال ایله قوام
کتوره لر اجزالری قتوب معجون ایده لر صباح
اقشام اوجر مثقال بیلر مرقت کوت بی حیز کرکدر
وتنقیه دنصکره ایده لر یاره یاره لر دخی
فایده ایدر مجربدر **معجون النجاح کله**
فایده ایدر سوداوی وصفراوی وبلغمی
رطوبه وجذام رنجنه فایده ایدر مجربدر

کابلی قب ٥ صاری هلیله قبی ٥ قره هلیله ٥
بسفایج ٥ افتیمون ٥ تربد ٥ استخنیس ٥
محموده ٥ غاریقون ٥ دهن لوز ٥ اوج اجزا
مقداری عسل ایله معجون ایدوب ایکیشر
مثقال بیلر نافع اولا وپرهیز ایده لر تم

معجون زنجبیل
...

باوندجنی ٥ بونلری دوکلر الیلر دخی حکرد کی
جقش قزال اوزره معجون ایدوب ایکیشر مثقال قدر
بیلر احذر بنیه شاهتره صوین ایچه لر نافع اولا تم

معجون مقوی مختص مجرب خولنجان ٥
زنجبیل ٥ قرنفل ٥ کبابه ٥ مصطکی ٥ عقرقرحا
اوج اجزا قدر بال ایله معجون ایده لر هر کون
ایکیشر مثقال بیلر اکثیلادن حذر ایده لر نافع اولا

معجون فوتیای سلطان سلیم خان

فلفل ٥ بذر بنج ٥ افیون ٥ زعفران ٥ فرفیون
قاقله ٥ قرنفل ٥ مصطکی ٥ کبابه ٥ فلنجه ٥ مسک ٥ عقرقرحا
بنفشه کوکی ٥ جدوار هندی ٥ بونلری دوکلر الیلر
بال ایله قوامه کتوره لر قرشده لر استعمال ایده لر

معجون نشادر فایده ایدر سرام بهوکا
بکز یاره لر مجربدر ٥ قنطریون ٥ افتیمون ٥ تربد
بسفایج ٥ صاری هلیله ٥ نشادر ٥ محموده العاده ...

سوکرزی

معجون مقوی
فایده ایدر ...



معجون ایده لی ایکیشر مثقال بیلر اودنینده
شراب اوصل ایچه لی معجون قهوه یعنی ایچون
کابلی قب° بلیله قب° قره هلیله° افتیمون° بسفایج
بونلره دوکلر ایلیار جکر دکر چقتین قزل اوزم ایله
هاونده [illegible] معجون ایدوب معجون ایده لی صباح اقشام
ایکیشر مثقال بیلر اودنینده مطبوخ افتیمون
ایچه لی نافع اولا معجون بیاض بهق ایچون
قره هلیله° بلیله° املج° دوقو° سنامکی
مصطکی° افسنتین° اکیر جکر دکر چقتین قزل اوزم
ایله معجون ایدعب° ایکیشر درهم بیلر نافع اولا
معجون اوبوز ایچون قره هلیله° افتیمون° شاهتره
جکر دکر چقتین قزل اوزم ایله معجون ایده لی
صباح اقشام ایکیشر مثقال بیلر اودنینده شاهتره صویی
ایچه لی نافع اولا معجون غیاث الدین کبه
فایده ایدر [illegible] قوه دینه [illegible]

معجون سورنجان فایده ایدر
وجع مفاصله و ارقه اغرسنه و باین باغی
اغرسنه و ایق اغرسنه و بیل اغرسنه و اسکی سرایه
فایده ایدر مجربدر سورنجان° تربد° بوزیدان
سنامکی° صفر [illegible] تخم کرفس° شیطرج
بوزکرفس° [illegible] هلیله° [illegible] فلفل ابیض
سنبل° ملح هندی° [illegible] فنید [illegible]
[illegible] سقمونیا° [illegible]
بونلری دوکلر ایلیار اوج اجزا قدر بال ایله
معجون ایدوب ایکیشر مثقال بیلر اوزرینه
اسی صو ایچه لر نافع اولا نوع دیگر معجون سورنجان
فایده ایدر وجع مفاصله و عرق النسایه و نقرسه
بلغمدن و صفرادن اولان مرضلره کوز و تفتیش
کونلردن بیلر سورنجان° تربد ابیض
زنجبیل° [illegible] زعفران° [illegible]

معجون جوارش [illegible]
[illegible] منقولدر مجربدر
[illegible] معجون [illegible]
ایکیشر مثقال ایله معجون ایدب
معجون دیگر معجون
[illegible]
معجون ایدب [illegible]
استعمال ایده لی [illegible]
[illegible] نافع اولا

معجون جلک [illegible]
سنبل° زراوند طویل° جنطیانا° [illegible]
معجون ایدعب بیحه درهم بیلر بو وجعه [illegible]
معجون کرک فایده ایدر جکره و معدهیه جکر [illegible]
ضعفنه و باش جکر [illegible]
[illegible] اولان [illegible]
[illegible] دفع ایدر [illegible] مجربدر
لک° [illegible] سنبل° ترمس° [illegible]
بلیله° دارچینی° بوزکرفس° [illegible]
معجون ایدوب صباح اقشام [illegible] درهم بیلر
معجون بسفایج فایده ایدر جذامه [illegible]
[illegible] و بلغمدن و سوداد[illegible]
حاصل اولان مرضلره مجربدر [illegible] هلیله قب°
کابلی قب° بلیله° املج° افتیمون° صبر سقوطری
[illegible] شاهتره° بسفایج° [illegible]
سنامکی° تربد ابیض° ملح هندی° [illegible]

وضعی نفسه هر مرض ایچون یارم درهم بیلر
اودنینده ماء اوصول ایچه لر باذن الله نافع اولا
افیون° فرفیون° سنبل° قاقله° زعفران
فلفل ابیض° بوزنج° ملح هندی° حرمل ابیض
اوج اجزا قدر عسل ایله معجون ایدوب بو سوبلو
قاب ایچنه قیوب [illegible] ایچنه کوملو
هر مرض ایچون یارم درهم بیلر نافع اولا
تریاق اربعه فایده ایدر طلاق اغرسنه
و [illegible] اولان [illegible]
ایدر و [illegible]
جنطیانا° [illegible] حب الغار° زراوند طویل
[illegible] اوچ اجزا قدر عسل ایله [illegible]
تریاق خمسه فایده ایدر [illegible]
وجع [illegible] دفع ایدر ثابت
[illegible] منقولدر فلفل° دار فلفل
سنبل

انیسون ۰ سقمونیا الماده ششم ۰ اوچ اجزا مقداری
عسل ایله معجون ایده لر بشر درهمدن بشر مثقال
وارنجه ییلر اوغندریته اسی صواجه لر قانون شفادن
منقولدر جوارش کمون فایده ایدر صووق
معیده یه و دبیله و صیا و مثانه ده اولان ییلره
و بغرسقلرده اولان قولنج و الکشی کلرنه فایده ایدر
کمون کرمانی ورق سذاب فلفل زنجبیل
معجون اطریفل صغیر فایده ایدر کوز
وباش وقولاق زحمتلرینه و ییرلره وحفظ
زیاده ایدر و صقالی کچ اغردر و جماعه قوت
ویرر حکما بو کا عصاء پیران دیمشلردر مبارکیدر
کابلی قب ۰ صاری هلیله قب ۰ بلیله قب ۰ املج
قره هلیله ۰ کشنیج تخم سرکده اصلنمش وقورلمش اولا
جوز بوا ... دوکلوب ... اجزا ... الکدن الیله وچ اجزا
قدر بال ایله معجون ایده لر ایکشر مثقال ییلر نافع
اما اجزالری زیاده یاغیله اوالی اندن بالله قتالی

معجون منور

معجون مقوی جماعه لذت ویرر و بلغمی تحلیل
ایدر جوز مقدار ییلر عنبر مقدار ذکر بینده
سوره لر جماعه مشغول اوله و بوزر دعادن اوتمیه
کبابه ۰ عقرقرحا ۰ دارچینی ۰ زنجبیل خولنجان
جوز هندی اوچ اجزا قدر بال ایله معجون
ایده لر ییلر نافع اولا معجون دواء مسک
دکتر الجی کهربا ۰ مرجان ۰ مسک
عنبر خام ۰ زرنباد ۰ درونج ۰ بهمن احمر
بهمن ابیض ۰ سنبل ۰ زنجبیل ۰ قاقوله
قرنفل ۰ حزنبان ۰ دارچین ۰ عود هندی
سادج هندی ۰ دارفلفل ۰ جندبیدستر ۰ اوچ
اجزا قدر بال ایله معجون ایده لر ادمنه کوره
استعمال ایده لر فایده ایدر سودادن مرضه و
خفقانه کوکز قرادغنه و معیده ضعفنه و اوتنلر
خستلکلرینه و ییللرینه نافع در و جملی دردلره دوا

معجون اطریفل مقلی فایده ایدر قبض اوزره
اولان بواسیره مجربدر ۰ کابلی قب ۰ بلیله قب
املج ۰ راوند ۰ مقل ازرق ۰ مقل مراصه صویله
اصلنده اجزالری دوکلوب الیلر اوچ بال ایله معجون
ایده لر و جرده درهم ییلر نافع اولا معجون اکبر
فایده ایدر هرنجه میاصل اولورسه اوسون
قیشده وکوزده و یازده ویره لر مجربدر
اکیر ۰ کونلک ۰ مصطکی ۰ رازیانه ۰ کنکر تخمی
معجون ایده لر جوز قدر ییلر اکشلردن پرهیز
ایده لر معجون اطریفل شاهتره فایده ایدر
اویوزک یاشنه و قوزیسنه و یا باشده وکوده ده
اولان سوکیلره مجربدر ۰ صاری هلیله ۰ سنامکی
شاهتره ۰ قره هلیله ۰ افسنتین ۰ افتیمون
باذرنجبویه ۰ بسفایج ۰ بونلری دوکلوب الیلردن
جکردیکی مقدار قوزو اوزوم ایله حل ایدوب معجون

ایده لر صباح اقشام جوز قدر ییلر اوزرینه شاهتره
صوی ایچه لر نافع اولا معجون قسط فایده ایدر
معیده اغریسنه و قولاق اغریسنه انواعنه نافعدر
بر مثقال ییلر بالکلیا یمشلردن و اکشیلردن پرهیز
ایده لر ۰ قسط حلو ۰ قرنفل ۰ فلفل اسود و ابیض
زعفران ۰ خولنجان ۰ زرنباد ۰ مصطکی ۰ افیون
قرنفل ۰ عنبر ۰ عود هندی ۰ دارچینی
خام ابریشم ۰ مسک ۰ شکر ۰ عسل
معجون ایدوب جوز قدر صباح اقشام ییلر
معجون نوح فایده ایدر کوزدن اقان
یاشه و یللری تحلیل ایدر و یورک اغریسن
دفع ایدر جوزک اوتی مقشر ۰ زنجبیل
رازیانه ۰ اکیر ۰ معجون ایدوب جوز قدر ییلر
معجون بواسیر مجربدر فایده ایدر قبض
اوزره اولان میاصلو کیمسنه لره و میاصل

صادى هليله قب ۞ راوند يللرنى سود كيدررر
قنبع هليله ۞ كابلى قب ۞ مصطكى ۞ تربد ابيض
املج ۞ مقل ازرق ۞ مقلى براصه صويله اصليدن ۞
اجزالرى دوكلر اليلر معجون ايده وساوجر درهم
بيلر صباح اقشام يجيعز ايده‌لر **معجون اطريفل مسهل**
فايده ايدر ايچنده صوغلجانى قورد ديرجوق
وخاز بودى سور كيدرر ۞ وبلغم وصفراى وسوداى
سورر باك ايدر بغرسقلرده شنه قوباز سورر
جقالده مبارك معجوندر ۞ كابلى قب ۞ بليلج قب
صادر هليله قب ۞ املج ۞ تربد ابيض ۞ قسط
برنج كابلى مقشر ۞ حب النيل مقشر ۞ كاكونج ۞ بسبس
افسنتين ۞ افتيمون ۞ ملح هندى ۞ خردل ابيض
شحم حنظل ۞ سعد ۞ انزروت ۞ معجون ايده‌لر
درهم درهم بيلر اوزرينه افسنتين صوراجه‌لى
بوغاز ايسه اسى صو ايچه‌لر نافع اولا ديو جوق ذكر

ويعلكه كلاغزنده وعرالنفه
وكوكسنده بلغم دن اولان
اوكسوركلكه وايچنده اولان
كيمنده وقان وكرناه وحيض
قانته فايده ايدر وناصوره
مرضنه كه مقعده‌ده اولا
سوكلرده دفع ايليه زعفران
رصاني قرنفل دارچين
سنبل الطيب ۞ سياه خشخاش
اوعصاره‌سى ۞ غافث ۞ كوكه
جكبك ۞ ججكمساغ ۞ سخذى
بادمشن ۞ افيون ۞ قسط
حنبلاسن ۞ بذرنج ۞ عسل
مجون ۞ ايدرب ادرمز ايدوب
صكره يارم درهم بارد
مثقال وادنجه استعمال ايده‌لر
التى آى ادرم ايچنده قيابى
انوفه استعمال ايده‌لر

معجون مقلي كه فايده ايدر ريح بواسيره **معجون فتاقونيه**
ومقعده اولان شيشلره وبغرسقلرده اولان
وبواسيره رنجلرينه مجربدر ۞ كابلى قب ۞ بليلج قب
املج ۞ توبه بچ قورلكش ۞ براصه تخم ۞ بوزشاهسفرم اولان
مقل ازرق ۞ بونلرى هوكلر اليلر اوچ ادويه كيبيله
قدرى عسل ايله معجون ايده‌لر اوچ درهم ييه‌لر ۞
معجون افتيمون فايده ايدر جذامه
وباد شامه وبچقلرك بيافتنه وسياهلنه
ال ايق ياره‌لينه وجنونه وسودادن بلغمدن
صفرادن اولان اسكى مرضلره ضامندر ۞ **معجون نسنا**
كابلى ۞ املج ۞ قرم هليله ۞ صادر هليله ۞ بسفايج
سنامكى ۞ غاريقون ۞ راوند ۞ افتيمون ۞
بادرنجبويه ۞ بونلرى دوكلر اليلر بادم ياغيله
اجزاء اوه‌لى دخى اوچ اغرى بال ايله معجون ايده‌لر
صباح اقشام اوچ مثقال ييه‌لر اوزرينه مطبوخ افتيمون ايچه‌لر

فايده ايدر اسكى اشرور
كيمنده ويتى فقيص اورزه
سوفنا دونن استميه ومقلوا وبلغم
اولان كسته لره صفرايه وبيعلبه
كيسه‌لرى بغرسقلره
معجون فايده ايدر ۞ يانتمه وبيه‌لر محققد
عصفور تخم ايجى خلنجان ۞ زعفران
بيافتنه ۞ معجون ايدرب بردر مثقال
استعمال ايده‌لر نافع اولا
فايده ايدر ايسياتى
نسنا فايده ايدر اوزره اولان
ساقينده ووقنرينه
شاهى سنامكى
بياض صو انزولوده كى عوده‌لرى
شيرخشت ۞ بنفشه تودرى
ترنجبين ۞ كشنيش
بادرنجبويه ۞ قرنفل
نيلوفر ورقى ۞ بادام ياغى
نيلوفر ورقى ۞ شكر ابيض عسل بياض اجزاء
بادام ياغى وشير خشت
معجون ايدوب فيمتهيز
باغمله حل ايدرب معجون ايده
بش مثقال ايدر

معجون شاهتره فایده ایدر کورده ده
اولان جبانلره واوبوزه مجربدر شاهتره
شاملی افتیون صابر هلیله قبه کشمش اوزوم
ایله صق ایدب جوز قدری بیلره اوزرینه ماء
جبن ایچه لر معجون جنطیانا فایده ایدر
جکر صلابتنه وطلاغه وصتلر ومعیده اغرسنه
دبلکره ک وشانه وزحتلربنه واسکی اسمه لی مجربدر
جنطیانا فلفل قسطره ساذج هندی
سنبل راوندچینی معجون ایدب بردرهم
بیلر اسنینه سذاب صوبی ایچه لر معجون وجع
مفاصل فایده ایدر بندلرده اولان
سزیلره سورنجان اسارون زنجبیل
کمون کرمانی دارفلفل تربد بوزیدان
اوچ اجزا قدر بال ایله معجون ایده لر اوچ
درهم بیلر اوزرینه ماء اصول ایچه لر نافع اوله

معجون الخبل

معجون مقوی خلطلی وصفرا وقبض ... ملینی وغلبه ... مجربدر

معجون الطیفی عددی فایده ایدر کورده
ایچنده اولان صاجبه وبنکبی دکم دکم اولان
علتلره وسرطانه وجبانلره واکایکندیرضلره
قره هلیله بلیله املج تربد ابیض افتیون
بسفایج استخودوس شاملی غاریقون
زرنباد شیطرج هندی نوشادر وقنه
انیسون سنبل قرنفل جوزبوا خیربوا مصطکی
عود یابس غیری ذکر اولنان اجزالری دوکلر
اوچ ادویه قدر بال ایله معجون ایدوب
بشر درهم استعمال ایده لر معجون جاویدانی
فایده ایدر ارکلرت قالمشلره وبیر کیشیلره
قوت ویرر املج بلیله قره هلیله کابلی
صاری هلیله نانخواه انیسون کمون کرمانی
جوز کندم مصطکی دارفلفل سنبل
ساذج دارچینی قاقله کبیر قاقله صغیر

معجون دیگر مقوی دارچینی کوزقنج کتورمج فلفل ابیض زنجبیل قرنفل مصطکی دارصینی زعفران ورق صیال عسل مصفا انیسون استعمال ایده لر جوز مقداری اولا جوارش عود فایده معده ... وطعامی هضم ایدر کوکدن بلغم سوکر ... عودهندی سنبل هندی سنبل رومی انیسون تخم کرفس مصطکی قرنفل بسباسه مرصافی جوزبوا قرنفل قصب الذریره ... الکی بال ایله معجون ... استعمال ایده جوارش ... ادویه

بسباسه جوزبوا قرنفل معجون ایدوب
جوز قدر استعمال ایده لر معجون مقوی
فایده ایدر اوغلدرت قوت قلاتلری
صوق خراجلی کسنه لره واوکسروکه وصعیده
ضعفنه وشانه علتلرینه وبیل اغرسنه وسلس
البوله مجربدر دارفلفل فلفل قرنفل
بسباسه دارچینی کبابه حاجیرالتی نانخواه
عاقرقرحا حسک انیسون اصل بابونج املج
کوکنکرهانی بندبخ جوزبوا بلیلج شیطرج
سنبل سعد زراوند ابزرت اکبیر
اسرغان تخم زعفران لسان عصافیر مرصافی
جوز اوتی مقل ابیندیک سرحه مصطکی
خصیة الثعلب خشخاش تخم جوزهندی کونکل
کمشود تخم خولنجان زنجبیل صوغان تخم
بنفشه کوکی بلوط کابلی قبب اسرات

اوچ اجزا

اوچ اجزا قدر عسل ایله معجون ایده لر جوز
مقداری بیلر حبی حب ایده لر معجون جذام
ایچون مجربدر دارفلفل قره هلیله افتیون
بیکی ابیض شیطرج هندی ... دوکل
البیل صفر ... اوچ بال ایله معجون ایدر
یا درهم مثقالدن بر مثقاله وارنجه استعمال ایده لر
اوندینه مطبوخ افتیون ایچه لر نافع اولا
بر مثقال دوا ایچ مسک بیلر واجزالری دوکرکن
بورنی بادم یاغیله یاغلیه وبنبه ایله بودسک
دوکلری ... جوارش طباشیر
فایده ایدر حرارت ایله اولان صفرادن
اولان اسهاله واستسقا ... یاندوغنه
قزل کل طباشیر هندی حب الآس بزرحماض
صمغ عربی جلنار مصری سماق عصارة لحیة التیس
رضیع شکر نصف بال ایله معجون ایدوب

ابن نسخه از جهت بواسیر نظر ... مجربدر
دفع ... منشود



درت درهم بيلن نافع اوله **معجون جوارش**

ابن بارس فايده ايدر حيده ضعيفلك

ايله اولان اسهاله وبعض سقلرده اولان

قصارہ مجبب • امير بارس • سماق منقى • نانخواه

حب الاس • بارچه قاوقدی • زنجبيل • كمون كرماني

شكر • ابو شراب ايله معجون ايدوب

اوچ درهم مقدار استعمال ايده لر **جوارش هندی**

فايده‌سى ارقه اغرسنه ووجع المفاصله ويان

وبيل اغرسنه مجربدر • تربد ابيض • خيربوا

جند • قاقوله كبير • زنجبيل • دارچينى • ناردسكى

قرنفل • فلفل • سقمونيا اكانده بنفشه • شكر •

اوچ اجزا قدر بال ايله معجون ايدوب بش

درهم استعمال ايده لر نافع اوله **معجون نحوى**

خولنجان • نخود اوقى • جوزبوا • عاقر

معجون ايده لر جوز قدر صباح اخشام بيلر

محمد رسل

معجون جبرك اوتى فايده ايدر بيل اغرسنه

وصوقلوغنه واركلكن قلانه وسلس البوله

صوايلش جبرك اوتى • اوينيككن تخم • سنامكى

صوايلش بادم • بال ايله معجون ايدوب صباح

اخشام درت مثقال بيلر **معجون اوندركى**

فايده ايدر اشكى اوكسركله وضيق نفسه

افيون بيللره بدل در • اوينيكك تخم • افيون

عقرقرحا • فرفيون • دوكوب معجون ايدوب

صباح اخشام بچر درهم بيلن **معجون حجر اليهود**

فايده ايدر مثانه ده وبوكركده اولان

طاشى دوغى ايدر وسدك طوتلمغه نافعدر

حجر اليهود • دريونج • خولنجان • خلتيت •

كبابه • دارفلفل • بزر الكرفس • انيسون

بادیانه بال ايله معجون ايدوب بر درهم بيله

حجر اليهودي حكم سحق ايده لر حجر اوندن ازه لر

معجون نوشدارو غداى هضم ايدر يوركى

وجكرى قوى ايدر بكرى صافى ايدر واغز

قوقوسن كيدرر جمله معاجنلردن ايودر

وردلعر • سعد كوفى • سنبل هندی • قرنفل •

اسارون • دارچينى • زرنب • زعفران

صندل ابيض • مصطكى • بسباسه • قاقوله • جوزبوا

تمر هندی • املج • تمر هندی واملج كل صويله اوچ كون

اصلاب • صينى سرب • بال ايله قوامله

كوتوب اجزالرى دخى دوكب اليلر قتل معجون ايده لر

بر مقدار شكر دخى قتوب اوچر مثقال استعمال ايده لر

معجون فلاسفه فايده ايدر ارقه اغرسنه

وبيل اغرسنه وبلغمى تحليل ايدر وجماعه بيرلر

قوت ويرر حكمايى معجونه مادة الحيات ديرلر

فلفل • دارفلفل • دارچينى • خولنجان • حصى التعلب

رازيانه • بليلج • املج • شيطرج • ذرا ونبج

بابونج

بابونج كوكى • جوز هندی • فستق ايچى • بادم ايچى

حكرديه جفته قرل اونغ عسل مصفا معجون

ايدب قيش اياملرنده اوچ مثقال بيلر

معجون ترياق فايده ايدر هر دردلو

زهر ايچنلره مجربدر • طين مختوم • حب الغار

صغر باغى • بونلرى دوكب صغر باغيله اوه كر

دخى بال ايله معجون ايدوب بر مثقال بيلر

معجون نعوزشاه فايده ايدر

جماع دن قلنلره عظيم قوت وفرح ويرر

سنبل • كبابه • مصطكى • كونلك • انيسون

جوزبوا • زنجبيل • دارچينى • دارفلفل •

خولنجان • قاقوله كبير • قاقوله صغير • زعفران

زرنب • جوز هندی • خشخاش ابيض • عود هندی

جندبيدستر • افيون • بال ايله معجون ايده لر

معجون ترياقي ديگر

نعت حاجته آدمنه کوره استعمال ایده‌لر

معجون اطریفل فلفلی فایده بواسیرک هر نوعنه

و فاسد یللره و قولنجه و بیل اغریسنه مجربدر

کابلی بلیلج کبوز تخمی قره هلیله املج

مقل ازرق ماقل کرفس تخمی دوکمه

صویله ازه‌لر مقل اصلنه‌لر بال ایله قوامه کتوره

اجزا اینجه دوکوب جوز قدر استعمال ایلیه‌لر پرهیز ایده

معجون مفرح معتدل قلبه فرح و قوت

ویرر و خفقانه فایده ایدر بهمن ابیض

ورد کمری کابلی قبوغی بلیلج قبوغی بنفشه آشا دهتره

ناب ورد لسان ثور اجزالری دوکلر ایله‌لر

بال ایله معجون ایده بیله **معجون جوارش عود**

جکره و قلبه قوت ویرر بکرک صافی ایدر

و جماعه قوت ویرر اسهالی کسر عود هندی

قرنفل خولنجان زنجبیل دار فلفل زعفران

اوقیه مسک سنبل بیلیبی آدی عنبر خام مسک

شکر عسل معجون ایدوب استعمال ایده‌لر

معجون بواسیر فعاتیله تجربه اولنمشدر دیرلر

اول بوسه اولسون فایده ایدر براصله تخمی

مغناطیس طاشی محکم سحق ایدوب بال ایله معجون

ایدوب صباح افطاره جوز مقداری استعمال ایده‌لر

معجون خیار شنبر فایده ایدر بغر سقلارده

اولان قولنج نقطلرینه و احتی طبیعتلو کمسنه‌لره

و کوکس اغریسنه و اوکسروکه و غلیظ یللره و مزاجی

اعتدال ایدوب یللری سورر بنفشه قورسی

ملح هندی رب سوس رازیانه انیسون

کبوز تخمی مصطکی خیار شنبر بادم یاغی

شکر عسل ایکسن قوامه کتوروب اجزالری

ترتیب معجون ایده‌لر بیکن درهم استعمال ایده‌لر

اولندینه اسی صواجه‌لر اکثر دن پرهیز ایده‌لر

معجون سقمونیا فایده ایدر بلغمی

و صفرایی اولان رعشه نقطلرینه و اکلرزه

دیرلی و بیل و یان اغریسنه و دیز اغریسنه نافعدر

راوند تربد سورنجان سنامکی بادم

مصطکی زعفران سقمونیا الحاده بشندر الا

اجزا اردوکلر ایله‌لر قرق بش درهم شکر و یوزه

اللی درهم بال ایله معجون ایدوب ایکی بچقدن

اوچ درهمه وارنجه استعمال ایده‌لر اوزرینه

اسی صواجه‌لر **ایکنجی باب اشربه‌لر بیانندهدر**

شراب اصول فایده ایدر استسقا

و بندلرده اولان اغریلره و بغر سقلرا جکنده

اولان غلیظ یللره و طلاق اغریسنه و بیل و

ارقه اغریسنه و جکرده اولان سده‌لری و اشتد

دن حکمره اولان مرضلره و ضعیف قانون دیرلر

اکر اقتدر هندبا کوکی رازیانه کوکی

کرفس کوکی کبر کوکی بنفشه کوکی انیسون

رازیانه تخمی نانخواه طوشانی اوتی کبوز تخمی

قزل اوزم انجیر بونلری اوچ قاتی صو ایله

قینده‌لر بر وقیه قله‌لر صوزه‌لر بر بچوق وقیه

بال ایله قوامه کتوره‌لر اون درهم صباح

افطار اسی صو ایله شربت ایدوب ایچه‌لر نافع اوله

شراب دینار بزوری فایده ایدر جکر اخلاطینه

و استمارعه و طلاقه و سده قنینه و استسقایه

و سده‌لری اچر و صارلغه نافعدر راوند چینی

سنبل هندی کبوز تخمی رازیانه تخمی انیسون

کاسنی تخمی کشوث تخمی بزر قطونا بونلری

ایکی وقیه صو ایله اصلاه‌لر بر کون بر کیجه طوره

قینده‌لر نصف قالنجه بر وقیه شکر یا اوچ بال

ایله قوامه کتوره‌لر صباح افطار اسی صو ایله اون

بش درهم شربت ایدوب ایچه‌لر نافعدر

شراب سکنجبین راوندی فایده ایدر جکرده
اولان اسهاله استعمال و طلاقه و سرسام رنجنه دیمش
قانه مجربدر ٭ راوند ٭ هندبا تخمی ٭ مارول تخمی
قرنفل کل ٭ شاهتره تخمی ٭ کشوث تخمی ٭ بونلرد دوکلی
دتیوز سکز درهم صویله قیندوب نصفی قالنجه سوزه
لر التمش بش درهم خرب سرکه قتالر اوچیوز درهم
شکر یا ایوجه بال ایله قوامه کتوره لی اوندر درهم صباح
افطار ... ایچه لی شراب راوندی
فایده ایدر سده لی و طلاقه و استسقایه مجربدر
راوند ٭ غافیقون ٭ نوره ٭ کبره کوکی ٭
سکوت اغاجی ... ٭ غافت ٭ کشوث تخمی ٭ هندبا تخمی
خرب سرکه ٭ تازه کل صوی ٭ ساده صو ٭ بونلری
بکمکن ... اصلده لی قینده لی سوزه لی اوچ وقیه
بال یا شکر ایله قوامه کتوره لی هندبا صویله بکرمی درهم
شربت صباح افطار ایچه لی شراب رشید

فایده ایدر قان تکرننه حرارت ایله اولا
که یاز کونلرنده استعمال ایله ادیمش اولا مجربدر ٭
تازه چبق صوی ٭ تازه خیار صوی ٭ تازه قاربوز صوی ٭
ریحان ... ٭ امرود قوروسی ٭ ذکر اولنان صولر
ایله ریحان ... و امرودی قینده لی ثلث قالنجه
سوزه لر ایکی دهنیه بال و یا شکر ایله قوامه کتوره لر
... شربت ایده لر ایچه لی قوامی ... بش
درهم کهربا ٭ و بش درهم ساذج عدسی و بش طباشیر
هندی ازه لر قته لر اندن استعمال ایده لر یاکله نافع الادر
شراب عناب فایده ایدر ... اولان
اوکسرکه و نفس طارلغنه و کوکس زحمتنه مجربدر
عناب ٭ سبستان ٭ بیان کوکی ٭ جکرکی ... قزل
خطمی تخمی ٭ ادبله ... ٭ خشخاش ٭ زوفا یابس
انجیر ٭ کثیرا ٭ ایوا ... ٭ رازیانه کوکی ٭ پرسیاوشان
بونلری ایکی وقیه صویله قیندوب ثلث قالنجه سوزه لر

بشیوز درهم ایوجه بال یا شکر ایله قوامه کتوره لر اندن
سکز درهم ازیب صباح افطار ایچه لر ... بش
درهم بنفشه خیارسی بیله تاکه نافع اوله باذن الله
شراب مسک فایده ایدر بر کشیلره و معیده
و اعضاء قوتی قلوری بلغ و سکرلری استی ایدر
مسک خالص ٭ قرنفل ٭ دارچینی ٭ عود هندی ٭
زعفران ٭ عنبر خام ٭ کلاب ٭ شکر بیاض عسل ٭
ذکر اولنان اجزالری ... کلاب ... بر کوت
بر کیجه طوره قینده لر سوزه لر شکر و بال ایله قوامه کتوره لر
مسکر ازدوب قتلر استعمال ایده لی شراب سماق
فایده ایدر حرارت ایله اولان اسهاله و
... و معده فاسدلغنه و ... زحمتنه نافعه
سماق صوی ٭ ... صوی ٭ ا... صوی ٭ تمر هندی صوی ٭
اکشی ... صوی ٭ امبرباریس صوی ٭ اکشی ... انار ٭
بونلری بر وقیه شکر ایله قوامه کتوره لر استعمال ایده لی

شراب نعناع معیده یه قوت ایدر اسهالی
و قصیمی غشاء منع ایدر و ایچقرغی کیدرر ٭
نعناع صوی ٭ اکشی نار صوی ٭ طتلو نار صوی ٭
کل صوی ٭ بیاض شکر ٭ اکر شکر بولنماز ایسه
بال ایله قیندوب قوامه کتوره لر استعمال ایده لر
شراب لعاب سوزلمنی کیدرر و ...
ایله اولان حرارتی و اسهال فایده ایدر مجربدر
لعاب بزرقطونا ٭ لعاب حب سفرجل ٭ لعاب بزر
ریحان ٭ مارول تخمی صوی ٭ طباشیر هندی بونلری
کل صوی ایله اصلده لی ذکر اولنان وزن قدر
لعابلرنی الوب یوز اللی درهم بیاض شکر ایله
قیندوب قوامه کتوره لر استعمال ایده لی
شراب بنفشه مکرر فایده ایدر و ...
اولان ذات الجنبه و نفس دارلغنه و اوکسرکه
تازه بنفشه ٭ ایوا ... ٭ کثیرا ٭ صمغ عربی ٭
خطمی تخمی ٭ ابه کومجی تخمی ٭ خیار تخمی ٭ طباشیر هندی ٭



بونلری برکون برکیجه ایصلادوب دها صباح ایسی صو ایله
اصلده قینده لی ثلث قالنجه سوزه لی شکر ایلده
قوامه کتوره استعمال ایده لر شراب سفرجل
معده یی اصلاح ایدر وامتلادن اولان
اسهاله وقلبی قوتی ایلر طتلو ایوا صویی قتلو الما صویی
تازه قرنفل صویی شکر عسل بونلری ایوجه
طتلو اوزومن اوتشیدی درهم شراب ایلد
قینده قوامه کتوره لر استعمال ایده لر نافع اوله
شراب زوفا تدبیر فایده ایدر اسکی
اوکسروکه وضیق نفسه وذات الجنبه وکوکس
اغریسنه غایت نافعدر زوفا بر سیاوشان
بیاض کوکه رازیانه تخمی کرفس تخمی بوی تخم
خطمی تخمی خشخاش مصطکی بنفشه کوکی انجیر
جکرده کی حقنه قزلاوز کجی بوینوزی بونلر ایکی
وقیه صو ایله بر کون بر کیجه اصلده لی قیندره دخی

بو و قید بکر

بر وقیه شکر یا ایو صاف بال ایله قوامه کتوره لر
کوننده یکرمی درهم ایچه لر نافع اوله شراب انجبار
فایده ایدر مسیح و مفص رحمانینده کی یوردک
اغریسی ایچون قان کیدنه و زحیر اسهالنه
انجبار کوکی رهین یمشی خطمی تخمی قزل کل
خشخاش قابی قاورلمش ارپه نشاسته قورلمش صمغ عربی
طباشیر هندی … تخم قورلمش کمون قورلمش سماق
بونلر … کل … انتوز درهم صو ایله اصلده لی
قیندره لر نصفی قالنجه سوزه لی بر بچوق اوقه بال یا شکر
ایله قوامه کتوره لر … اون درهم
شربت ایدوب صباح افطار ایچه لر شراب سکنجبین
تفاحی فایده ایدر اسهال ایله اولان
استسقا حرارتنه مجربدر فرنک کتابلرنده نقل اولنور
اکشی الما صویی قزل کل صویی حب … شکر
الما صو ایله شکر وکلاب قیندره لر کفت الا لی بعده

سرکه یی قتوب قوامه کتوره لر استعمال ایده لر
شراب فاکهه فایده ایدر کوکل دوکمکه
وحرارتیله اولان استمرار و قی ایدر …
جیده ضعفنه وهیضه یه و استسقا اسهالنه نافعدر
هیضه شول مرض در که یدوکی غذا هم اسهال
هم استفراغ ایله ایکی جانبدن کلر اکا فایده ایدر تجربه در
تازه نعناع صویی الما صویی طتلو ایوا صویی طتلو
انار صویی اکشی انار صویی ارود صویی سماق صویی
امرود بارمن صویی تازه قزل کل صویی بو ایکی نیم شکر
یا بال ایله قوامه کتوره لر وقت حاجتده استعمال ایده لر
شراب رمان سادة فایده ایدر اسهال
ایله اولان اوکسروکه و امتلا ایله اولان
اسهاله نافعدر … درهم ایوا … یاپراغی
بیشن بر اوقه ایوجه طتلو اوزم … اسکی شراب ایدر
کون بر کیجه اصلده لی سوزه لر بر بچوق اوقه

بال یا شکر

بال یا شکر ایله قیندره لی استعمال ایده لر نافع اوله
شراب بنفشه مشهوردر فایده ایدر حرارتیله
اولان استمراره وباش اغریسنه واوکسروکه و
ذات الجنبه وکوکس اغریسنه وقان توکرنه وکوز
اغریسنه وقبض اولان … اولان خراجلره
نافعدر ایو کوکسانه بنفشه تک ماء بیرا قلرینی
دبیدن ایرلمیه لر … بر وقیه صافی بیراغی
اوج وقیه صو ایله قیندره لر ثلث قالنجه سوزه لر
برابرنجه شکر قتوب قوامه کتوره لی استعمال ایده لر
دیکر کل شرابی دخی بویله در الما وایوا ولیمون
واناز واشفن عناب وقزلجق جمله ساده الی
اشربه صولری برابرنجه شکر یا بال ایله قوامه
کتوره لی وقت حاجتده استعمال ایده لر منفعتلری
مشهوردر شراب خشخاش فایده ایدر بلغمی
اوکسروکه وذات الجنبه وذات الریه و…

کتوردی و سل زحمتنه وضیق نفسه نافعدر

بونی درم باش خشخاش تخیلهدن دکلدرت

یوز درهم اوج کون اصلده ری قینده لی

سوزه لی برابرنجه بال یا شکر ایله قوامه کتورهلر

استعمال ایده لر دیکر بن سیاوشان وزوفا

بچاکوره دن قرّه باشی شراب بنفشه کبی

اولور فایده سوداوی مرضلره و باش کوزه

اغریلرینه در ساده اولاف استربلکه

صولری برابرنجه شکر و بال ایله قوامه کتوروب

وقت حاجتده استعمال ایده لر جنبه و قره باش

معجون و کل انکبین و بنفشه خمره سی بکر عمللرلر

بیدرکو شلاه شکر یا بال ایله مرق کونی بوورد

ایده لر یا خود آتش اوزرنده قوامه کتوره لی

منفعتلری اشربلری کبیدر مشهوردر تفصیله

محتاج دکلدر اختصار اوزره ذکر اولندی تمّ

شراب معتدل

شراب معتدل مسک بدنه و قلبه قوت ویرر

و طبیعت اعتداله اوزره طوتر قرنفل

دارچینی خولنجان مسک عنبرخام شکر

کل صویی شکری کل صویله وبر مقدار صوده

فتلا اجزاری دکلر قینده لی قوامه کتوره لی

وقت حاجتده غذا اوزرینه شربت برینه

ایچه لر شراب بزوری فایده ایدر سدده

له و جکری تازه لر واستسقایه و شیشلره

سزیلره و یلاری تحلیل ایدر و بیلدن اشغه اولان

اغریلره رازیانه کوکی هندبا کوکی کرفس کوکی

کبر کوکی بزرکشوث بزرکرفس بزر رازیانه

انیسون سوزنجان بونلری درت وقیه

صویله اصلده لی قینده لر نصفی قلنجه سوزه لی

برابرنجه بال ایله قوامه کتوره لی استعمال ایده لر

شراب حسک فایده ایدر حیض کورمین

عن تاره و حبس بوله اولانلره و رحم بلکرینه تجربه در

قزل بویاه رازیانه بیاض جرنجان تبی کرفس تخم

حسک قره جالود کبی تخم بونلری بریکون وقیه

ایوطلکو شراب ایله قینده لر نصفی قالنجه

سوزه لی برابرنجه بال ایله قوامه کتوره لی استعمال

ایده لر مرکیم بر مثقال تریاق ایله شفا بوله

شراب افتیمون فایده ایدر جذام رنجنه

دمره کو بیله و بالجمله سوداوی اولان مرضلره

مالیخولیا یه مجربدر تازه افتیمون افتیمون بسفایج

قره هلیله صاری هلیله تبر شاهتره کابلی تبر

سنامکی کل فورسی لسان الثور بادرنجبویه بونلری

اوچ وقیه صویله قینده لی ثلث قلنجه سوزه لر

ایکی اغرنجه بال ایله قوامه کتوره لر اون بش

درهم صباح افتضاح اوزره لر شراب سکنجبین

فایده ایدر استسقایه خلاط غیظه استمالره عرق النسایه

و تقریبه

و تقریبه و حیض فاتن ادرار ایدر و بلکرینه

تحلیل ایدر و ارق لرین سمیدر اکثر عوراتلره نفعیدر

انیسون کوکی حرب سرکه انلری دکلر سرکه

ایله قرق کون اصلده لی سوزه لی برابرنجه شکر

یا عسل ایله قوامه کتوره لی استعمال ایده لر

اوچنجی باب مطبوخلر و مغلیلر بیانندهدر

مطبوخ افتیمون فایده ایدر سوداوی

امراضلره و جذام و جنون لرجملرینه و غلیظ

خلطلری بشورر تلین ایدر استخدوس کابلی

جرارمنی منزول حجر لاجورد مغسول مقل ازرق تازه کل

سبستان صاری هلیله قره هلیله بلیلج بزرقطونا

بسفایج املج امبربارس زرداله ابکی وقیه

صویله قینده ب نصفی قلنجه سوزه لی بر درقدحان

صباح افتضاح ایچه لر تمام اولنجه مسهل ایچه لر نافع اولور

مغلی بزوری غلیظ خلطلری بشورر

مطبوخ دیکر هلیله

صفراء وسوداء وبلغم وخفقان غالب اولدقده واندن بوکمکی

دبلغم صفراء تحلیل ایدر ویللری داغیدر سودر

اقل بهار اولنمه بدی کون ایجه لی اردنجه مسهل

ایجه لی اصل اولان بلوت . بوزکر غوز . رازیانه

انیسون . بیان کوکی . سنا مکی . عود الصلیب . افتیمون

بنفشه . قنطریون . دزورده . خطمی تخمی . سیاوشان

جکر دکیشن . قزل اوزم . انجیر . عناب . بونلری

قینده ر سوزه لر بر فنجان صباح اخشام ایجه لر نافع اوله

مطبوخ هلیله فایده ایدر صداع امراضنه

دوتورک ادیوزه وعرابه ودمرکوبه وتوزلو بلغم

صادیر هلیله . کابلی . قره هلیله . خطمی تخمی . بسفایج

ابربادیس . سبستان . دزدالو . قزل اورم .

بر بجه وقته صویله قینده ر نصف قلنجه سوزه لر

صباح بر فنجان ایجه لر اردنجه مسهل شربت ایجه لر

مطبوخ زوفا فایده ایدر اسکی اوکسوروکه

وکوکس اغریسنه وضیق النفس وذات الجنبه

کیسه . کابلی . صاری هلیله . قره هلیله . بسفایج . افتیمون . سنامکی . شاهتره . انیسون . جکر دکشن . قزل اوزم . تمر هندی . عناب . خیار شنبر . ترنجبین . لسان الحمل . بنفشه . ناردانه . جمله سن بو مجوعنه قنیالی قینده لر نصف اوج وقته صو قیالی قینده لر قلنج خیار شنبر ایله ترنجبین ... اوزرینه لی سوزه لر ایجه لر ... دنکجه قره ... قرشه لی ... حونه لی ایجه لر ... ایسه اولکون صو اجیالی نافع اوله

دیکر ورمز

جکر ووعنه جکبد راوند . زوفا یابس . عناب

برسیاوشان . بیان کوکی . انجیر . جکر دکشن

قینده ر سوزه لر ایجه لر **منقلاب سنا**

فایده ایدر اسکی حکلر امراضنه واستسقاء و

صفرا و سعر ضاری تحلیل ایدر سودر کبید در بلغم

دخی سودر کبیدر . سنامکی . بنفشه . بلوط

ماسعیل تخم . قزل کل . سیاه اورک . عناب

تمر هندی . قیصی . خیار شنبر . انجیر .

بونلری بیشور دره صو تیل اصلدب قیندب

نصف قلنجه سوزه لر بر فنجان صباح اخشام ایجه لر

مطبوخ تربد فایده ایدر اغریلره وسنزیلر

وجع مفاصله ویللره اشغه اولان اغریلره

تربد . سنامکی . هندبا کوکی . کل قورسی

ات بادیانه . کر جنتع . صاری هلیله . اسارون

عناب . سیاه اورک . حلبه . خیار شنبر ایجی

المغلی الحلی یصلح للسعال حرارتیله اوکسوروکه عظیم فایده ایدر قیندب بر فنجان صباح اخشام ایجه لر . عناب سبستان . بنفشه . نازه بنفشه . بزر خطمی . بزر ختانه . زبیب انیانه . کرنیج عرقسوس . برسیاوشان . نیلوفر بونلری قیندب اون بش دیرم یاغ شکر اخنه قیندب سوزه ایجه لر اکثر لردن ومفاردن برجهنه

نقوع الحلو فایده قان غلبیله اولان حرارته ویبوسته اصلدب ایجه لر . زردالو . عناب . بنفشه . نیلوفر . سیاه اورک . کرنیج بادیه . عرقسوس . تمر هندی . سوزه لی استعمال ایده لر نافع اوله

سبستان . تمر هندی قیندره لر سوزه لی بر فنجان

صباح اخشام ایجه لر **منقلاب اصول**

فایده ایدر سوده قیندنده زحمته کلماشتواکنه

ابتدا ایدر وجع مفاصله ویللره وغلیظ

خلطلری تحلیل ایدر کوده اولان شیشلره و

اغریلره . بدبد . خطمی کوکی قبا . رازیانه کوکی قبا

کرفس کوکی قبا . هندبا کوکی قبا . کبر کوکی قبا

رازیانه تخم . کرفس تخم . انیسون . سنبل . مصطکی

جکر دکشن . قزل اوزم . بونلری قیندب سوزه لر ایجه لی

بعده مسهل شربت ایجه لی **ماء الجبن**

سوده کسویکی دیرلر یانمش خلطلری وسوداء

دبوسقلری پاک ایدر جراحته لی سودر خصوصا

خیار شنبر ایله صفنی ...

صاغه لر اول ساعت ایکیوز درهمن قینده ...

تازه صو ایلمش انجیر صو غیله قیشدب ...

ابن مطبوخ ... ان شاء الله تعالی

طله دب جبکه قیالی کیسلویب اولور

بکی درهم شکر قندیله سوزه لی اج قرننه یودکی اوینماسنه حرارتیله

ایجلی عجایب فایده ایدر غفلت اولنمه عمل اولنه اولا وانجه اغریه وسکرم

دردنجی باب انواع قرصلر بیاننده در

قرص راوند جینی فایده ایدر یورکه

بعد سیله بو سقلرده اولان یاره لره وبغر

سقلرده کلن قانه وجکر ضعفنه جی بدن

راوند . ابر بادیس . بذر هندبا . بوز جاشن

سکر لو بیاق شویله یوغرب قرص ایده لر

استعمال ایده لر بو درهم اوله **قرص دیکر**

قات اشینه ومثانه دن ویکر کیدن کلن قانه

فایده ایدر . نشاسته . خیار تخم ایجی . جلنار

کثیرا . شبعن بونلری دوکلر ایلک کرو زصویله

یوغرب قرصلر ایده لر استعمال ایده لر اورزنیله

بیان کوکی صو ایجه لر نافع اوله **قرص نقش العرم**

قرص طباشیر کافوری فایده ایدر تیز استسقاء و زحمته وقان قوسوغنه واسهاله واوکسوروکه وزیاده حرارته فایده ایدر . بذر بیوعی . قزل کل . خارج . قاوون تخم . قبا قاوون تخم . بذر بقلة الحمقاء و طباشیر هندی . کثیرا . صمغ عربی . کافور . ایبقون . نشاسته . فوفل . زعفران . بونلری سحق ایدب . کلابله اصلدب . بزر قطونا صو ایله اجزالری یوغرب . ایکشر مثقال ... قرص ایدب کنه بو بین ...

طله

قرص كهربا بغير جلنار يجي فايده ايدر قان توكمكه ويدكدن كلن قانه
فايده ايدر صفرا ايله اطلاق قان ايله اطلاق اسهاله ويره لي نافع اولا طين مختوم صمغ عربي كندر
قان ايله اطلاق اسهاله دم الاخوين حب الآس طين قبرس بو نلر دو كلن
وبنج وخير اسهاله ايله كل صويله خمر ايدوب قرص ايده لر بير دانه يبيلر
ويغرسقلر اغرسنه وماده ايله اودرنيه مرسن شراب ايجلر قرص ثلمث
اطلاق اسهاله نبيد باش اغرسن كيدر واويقو كتورر مجربدر
وبنج حاشا طباشير هندي زعفران افيون رصاصي بزر بنج لفاح
طين ارمني صمغ عربي جلنار مادول صويله يوغروب قرص ايدوب كلا بيله باش
قثا خشخاش نشاسته كثيرا سوره لر قرص ايلاوس بو زحمتده كه يدوكه
زعفران مجمر كهربا انجبار غذا هضم اولوب اشاغه كتمز اغرندت
بنانك حتى ايدب سكلك كيرو كلور استفراغ ايليه راحت اولماز ضعيف
بو نلري حتى ايدب سكلك بيلر ايدر قر قلوم ضرر اكا فايده ايدر فلفل ابيض
بيراق مقند وسيله يوغروب قورده بزر بنج ابيض افيون زعفران زرنيخ
ايكشر درهم قرص ايده لر عقرقرحا بو نلري دكلر ايله ايل بال ايله يوغروب قرص
ايكونده بوبر اشعال ايده لي ايده لر آدمنه كوره بيدره لر بو مثقال دنادرج
اودرنيه امريا بشا بجه لي

ادرج

ادرج درهم وانجه اودرنيه نعناع شراب قرص امير باريس اللوزي
ايجلر نافع اولا قرص امير باريس فايده ايدر فايده ايدر حرارتيله
جكر شيشنه وحرارتنه امير باريس جكر كسر اولان يترن حالره وجكر
كاسني تخم خيار تخم ابحر راوند سنبل قزل كل شيشلنه وسته لرين
بزر قطونا لعابيله يوغروب قرص ايده لر نبيد
قرص طباشير فايده ايدر صفرادن حاصل عصاره امير باريس
اولان استسقا وسوداون وصفيه وجكر حرارتنه
واستي طبيعتلن كسلر وصفراء كيدر طباشير هندي
تخم حنين خيار تخم ابجر نشاسته كثيرا صمغ عربي طباشير هندي
خشخاش مقشر دوكر بزر قطونا لعابيله قرص ايده كر زعفران
قرص كهربا فايده ايدر قان توكمكه وقان ايلوب اليل سحق
ايله اولان اسهاله وحيض قاني جوق كلدوكنه عصاره هنديا ميلا زرد
كهربا خشخاش ابيض مصطكي زعفران دوكار جمع ايده لي الكز بجي درهم
سكر لوبيراق صويله قرص ايده لر نوع ديكر ستة وثلاثون حاصل ايدب كولكده قوده
وجكره تخم كاسني تخم بنجكشت تخم توترك تخم كدو سكنجبيل ايله قرص ايده لي بر درهم استعمال ايليه

بشنجي باب انواع دلو حبلر بيانندهدر
حب لقماني مقوي هضم مفرح در
بدنه قوت ويرر بلغمي تحليل ايدر اوكسروكه
دفع ايدر وبجه دركو مرضلره فايده ايدر مجربدر
دارصيني دارفلفل قرنفل فلفل زنجبيل
سعد كونلك مصطكي قزل كل مرصافي
جوز بوا قاقله كبير وصغير كبابه بباسه
لسان عصفور خولنجان اسارون ادخر مكي
زرنباد سنبل زعفران عقرقرحا افيون
بزر بنج عود هندي جدوار جمله سنك
بر ردرهم خلاصه صمغ عربي كثيرا نشاسته
درهم بشر درهم مسك بر دنك جمله دكلو
اليلر صمغ كثيرا كلاب اهلدب الكدن كجب
اجزالري يوغروب جمع ايده لر نخود قدر حبلر ايده لر
بو در ايكيش دانه ييلر عجايب كوره لي نافع اولا

نسخه قرص سرطان كه حكيم محمد مقيم طبيب مرض سل نوشته است اين است
كاوربان كيلاني اصل السوس
كثيرا نشاسته از هر يك چهار درم
درق كل سرخ پنج درم مغز بادام
مغز كدو از هر يك شش درم سرطان
سوخته وبادام تلخ از هر يك ده درم
اين جمله كوفته و بيخته با لعاب به دانه
قرص سازند كه نافع است
نسخه قرص مرو كه حيض بگشايد بگيرد مر مكي
سه درم نرگس پنج درم سداب بو نيه
مشكطرامشيع جاوشير رونا س انكرد
از هر يك دو درم كوفته و بيخته آب
قرص سازند در وقت حاجت دو
درم باب اهل بكار رود
اطفال در وقت دندان بر آوردن
اسهال شوند علاج كنند
وصب لالس كعد سعد كوفي از هر يك محمد رم خوب ساييده

حب ايارج

حب ايارج فيقرا فايده ايدر باش
اغرنك اسكنه وكيسنه ويارم باش وكوز اغرسنه
ويدك شيشنه ودبش ويل اغرسنه ووجع معا
صاله في سلس البول مصطكي انيسون تربد
زعفران سليخه افسنتين اسارون مجيعه
شحم حنظل صبر سقطوري كثيرا اجزالرن
دوكلر اصبر ك كثيرا كرفس صويله اصلده لر نخود
قدر حبلر ايده ار اوچر دانه استعمال ايده لر نافع اولا
حب جوبچيني فايده ايدر بلدن وشوقدن
اولان سزيلره جوبچيني دارصيني قرنفل
كبابه زنجبيل صبار سنه كثيرا ايله اصلدب
اجزالري يوغروب حبلر ايده لر اوچر دانه استعمال
ايده لر بو جهين ايده لي حب مسهل فايده ايدر
بدنكده اولان صغليانه اريك وخورده قردره
ويلان كبي جناورلره وقاز بوديني سورر كيدرر

سقمونیا الحادة بشش ٭ حب ملوك ٭ نقل ازرق ٭ تربد

سرخشك ٭ کاکونج ٭ حب نیل ٭ جرهانی ٭ افسنتین

شوغا تو بیرانکی ٭ ترمس ٭ دوکلر الیلر یاریوب

صویله یوغرب نخود قدر حبلر ایده لر یارم درهم

ییلر نافع اولا حب مسهل دیگر فایده ایدر

بلغمی و سوداوی و صفراوی مضله و جمله غلیظ

خلطلری معده دن و بغرسقلردن سوروب پاك

ایدر ابتدا مغلاب ایله ایچلر ٭ حب صلو طینه

راوند ٭ سنامکی ٭ قره هلیله ٭ صاری هلیله ٭ حب نیل

سقمونیا الحاده بشش ٭ تربد ٭ افتمون ٭ کثیرا ٭ بو نلری

دوکلر الیلر کثیرا کل صویله یوغرب نخود قدر حبلر ایده

اکعتر کوده ییلر نافع اولا حب فرنگی

یادمز زحمتلره و یاره لی و فرنکی چکلر بنه فایده

ایدر ٭ راوند ٭ غاریقون ٭ جوا ٭ سلمن کونلك

مصطکی ٭ عقرقرحا ٭ شب یمنی ٭ بنفشه ایکی ادرمن دوکلر

لیموند صویله

یعوت صویله یوغرب حبلر ایده لر دخی ایکیشر

دانه صباح اخشام ییلر پرهیز ایده لر نافع اولا

حب غاریقون فایده ایدر ضیق نفس

و اسکی و ورم اولمش اوکسروکه و کوکسده اولان

بلغمی پاك ایدر ٭ غاریقون ٭ ابر بهار ٭ راوند چینی

نبات شکر ٭ بونلری دوکلر بال خیار شنبر ایله

خمیر ایدوب بادم یاغیله حبلر ایده لر نافع اولا

کیجه ثلثنده بشر دانه ییلر او زرینه بر سیاوشان

صوی ایچلر اکر بولنمزسه زوفا ٭ بیان کوکی ٭

بنفشه ٭ عناب ٭ سبستان ٭ خطمی ٭ خام حریر جمله

برابر قیندروب شکر قتوب صبلرك اوزرینه ایچلر نافع

حب فرنگی فرنك زحمتنه و طوز بلغمه و یادمز

یاره لی مجربدر ٭ سلمن ٭ جوا ٭ کونلك ٭ مصطکی ٭

عقرقرحا ٭ جام صاقزی ٭ بونلری دوکلر حرب سرکه ایله

ریوب حبلر ایده لر ایکیشر دانه ییلر پرهیز ایده لر

حب قیق ... فایده ایدر

مضلع و فضلع ... غاریقون ... سنامکی ... سقمونیا ... سلمن ...

قند حبلر ایده ... صباح اخشام ...

حب نافله ...

ایکیشر دانه استعمال ایده لر پرهیز ...

یارم درهم سلمن ... بنفشه ...

صباح اخشام ...

بشر دانه استعمال ایده لر نافع اولا

هو

حب فرنگ یادمز یاره لی و ال ایوج

بارلوغنه توزلو بلغمه فرنك چکنه سزیه مجربدر

جوا ٭ سلمن ٭ عقرقرحا ٭ راوند ٭ سقمونیا الحاده بشش

سنامکی ٭ سورنجان ٭ زرکوله ٭ رازیانه ٭ صبر

کبریت ٭ کندر ٭ بونلری دوکلر الیلر کبریت سلمن

جوا ایله هوانده حل ایدوب کونلکی جیبنیه لر اغزده

کلمن صویله ازه لر اجزالری قتلر یوغره لر نخود

قدر حبلر ایده لر صباح اخشام ایکیشر دانه ییلر

پرهیز ایده لر نافع اولا حب نوع دیگر

قرشوت ٭ سلمن ٭ تربد ٭ راوند ٭ اربه اوتی

قرشوت انجم الکت الکیلر اجزالری سحق ایدوب

لیمون صویله خمیر ایدوب ایکیشر دانه ییلر نافعدر

حب نوع دیگر فایده ایدر بوغازده

اولان یبوز یاره لی و فرنك زحمتلرینه و یادمز

یاره لی ٭ جوا ٭ مصطکی ٭ کونلك ٭ جام صاقزی

سنامکی

سنامکی ٭ راوند ٭ بونلری دوکلر لیمون صویله

حبلر ایده لر ایکیشر دانه استعمال ایده لر نافع اولا

حب اسطمخیقون بدنی مختلف فضولاتدن

پاك ایدر و غلیظ بلغمی سوداوی صفراوی مضله

جذام و الکا کرزنلره فایده ایدر ٭ حب نیل ٭ سلیخه

سنبل ٭ اسارون ٭ دارچینی ٭ اذخر ٭ زعفران

مصطکی ٭ عود خام ٭ اکیر ٭ عصاره افسنتین ٭ ملح

هندی ٭ دار چینی ٭ سقمونیا ٭ غاریقون ٭ شحم حنظل

صبر سقوطری ٭ دوکلر کرفس صویله حبلر ایده

ایکی درهم استعمال ایدوب اوزرینه مطبوخ افتمون

ایچلر نافع اولا حب افتمون فایده ایدر

جنون و دمجله و ورم کبده و بادشنام و سوداویه

و مالیخولیایه ٭ بسفایج ٭ افتمون ٭ استخودوس

کابلی قبض ٭ ملح هندی ٭ کل سرخ ٭ قره هلیله ٭ کثیرا

مصطکی ٭ دوکلر کثیرا اشدوب صویله یوغرب

نسخه ... ترکیب ... انقلاب

زعفران ... بوسنبه ...



حبّ دیکر سنبله‌یه و توزلو بلغمه و دم کوبه
و ادیونه و فرنک زحمتلرینه جمیع مفاصله فایده ایدر
چن چیف ، راوند ، سنامکی ، سورنجان ، افتیمون
تربد ، غاریقون ، کونلک ، مصطکی ، صمغ عربی
جوز بوا ادی ، عاقرقرحا ، انیسون ، رازیانه تخمی
اسفیداج ، کبریت ، جوا ، سلمن ، اجزالری سحق
ایدوب لیمون صویله حبلر ایده لر اوچر دانه بیله
پرهیز ایده لر حبّ دیکر خنثر فایده ایدر
یادرش یاره لوک انواعنه و فرنک زحمتلرینه مجربدر
جوا ، سلمن ، راوند چینی ، بغنای اوتی
سلمن ایله جوایی هوا اندن ... سحق ایدوب سوردیه
کی سیاه اوله لیمون صویله حبلر ایدوب فلفل
قدر اوله صباح افطار اوچر دانه استعمال ایده لر
حبّ شاهتره اویوزه و کچیکه و نمله‌یه مجربدر
صادی هلیله ، قره هلیله ، حب کوکرد ، ... سنامکی

شاهتره

باب ... اوتوزنجی (?) معجون

شاهتره صویله یوغرب حبلر ایده لر بیله
حبّ قابض فایده ایدر اسهال زحمتلرینه
و ایکیدن قات کیدنه مجربدر افیون ، اکیر
قزل بهمن ، ماذی ، نارچی ، جلنار ، مرصافی
سود تخمی ، ریوند تخمی ، کونلک ، انزروت ، بلوط
دم الاخوین ، کمون ، سماق ، بزرقطونا ، تره تخمی
بزر حماض ، صمغ عربی ، کثیرا ، عکر بوبیراق صویله
یوغرب حبلر ایده لر ایکیشر دانه صباح افشام بیله
حبّ صبر باش اغریسنه و کوزه ابتدا اق صو
اندکنه و اغریسنه ، صبر سقطری ، سقمونیا المادة
صاری هلیله ، بزر حنسا ، تربد ابیض ، کثیرا بونلری
رازیانه صویله حبلر ایده لر ایکیشر درهم استعمال
ایده لر حبّ ایارج فیقرا فایده ایدر صرع
زحمتنه و دماغ امراضلرینه ، ایارج فیقره ، تربد
شحم حنظل ، اسطوخودوس ، سقمونیا ، کثیرا ، کرورت

حبّ ... زحمتی ایچون

حبّ ... سنامکی ، کونلک ، عود البلسان ، جوا
راوند ، ... المادة ، ... صویله
حبلر ایدوب ... صباح افشام ... بکردر
باب حب ... بیلر پرهیز ایده لر
ناقصه و اسهاله و بعضی فایده
... غفلت اولنیا بایشرت
صمغ عربی ، اطلات اسهاله مجربدر
... مقیاسی ، تبحبحس ، قدرکش
اصلب ، انیسون ، نشاسته ، صباح
... حبلر ایدوب محند قند
... دانه استعمال اید ...
افشام بیددانه اوکسوله
و باشدن اوللان
دخی فایده ایلیه پرهیز ایده لر

حب دیگر بغیر سقمونیا
اولان قولنجه و یارمز یللره
دفع ایلکیسن و بیل اغرسنه
عظیم فایده ایدر زنجبیل فلفل
مصطکی قرنفل ... شحم حنظل
مصطکی ایله المادة بیتدهدی
دخی جلاسنی سحق ایت گلابیله
یوغرب حبلر ایده لی بش دانه کونده
استعمال ایده لی نافع اوله حب نوع دیگر
اسهال کسر قوتاتنی کیدرر
و کلکلی دخی ایلد سماق
مصطکی باشی خشخاش چفره نی
نشاسته بونلری سحق ایده
مربع صویله یوغرب حبلر
ایدوب کونده صباح اخشام
ایکشر دانه استعمال ایده لی

صویله یوغرب حب ایده لی بش درهم استعمال
ایده لی نافع اوله حب سقمونیا فایده ایدر
بلغمدن و صفرادن عارض اولان وجع مفاصله
سودن پاک ایدر سقمونیا المادة بیتمش شحم حنظل
بنفشه تربد قزل کل صاری هلیله قبر تربد
کثیراء گلاب ایله اصلاب حبلر ایده لی
اوچ درهم استعمال ایده لر حب مقل ملیت
فایده ایدر قبض اودره اولان بواسیره
کمسنه و مقعد اغرسنه کابلی قبر سکبنج تربد
خردل ابیض مقل ازرق سکبنج ایله مقلی براصه
صویله اصلاب اجزالری یوغرب حبلر ایده لی
ایکشر درهم استعمال ایده نی نافع اوله حب اوکسروکه
فایده ایدر برکه اوکسروکه و کوکس اغرسنه و ضیق
نفس جدید طتلو بادم بزرکتان فستق ایچی کثیرا
صمغ عربی انیسون بیان کوکی رب سوس فانید

شقق

شرح صوره اعلا
[illegible]

وشکر کثیراء رازیانه صویله اصلاب اجزالری
یوغرب بو لکی حبلر ایدوب دلی التنه قویلر ازیکسوه
اکثردن بو هیز ایده لر حب دیگر فایده ایدر
بلغمدن و سودادن اولان استمراه و اغریلره
سیاه و بیاض بهق زحمتنه اوچ شربتده دفع
ایلر تجربه اولنمشدر قره هلیله صاری هلیله قبر
صبر انزروت مقل ازرق سکبنج شحم حنظل
خردل ابیض سعتر فارسی ملح هندی کمون کرمانی
شونیز مصطکی دکلری براصه صویله یوغرب مخلوط
ایده حبلر ایده لر اودرینه اسی صو ایچل نافع اوله
حب دیگر سعال فایده ایدر اوکسروکه
دل التنه قوبلر نافع اوله بیان بالی صمغ عربی
بیاض شکر بیاض خشخاش تخم کثیرا ضیاد تخم الحی
گلاب و بادم یاغیله حبلر ایدوب استعمال ایده لر
حب صبر فایده ایدر بواسیره و تقوزلی
بلغمه و درکوبه و داء ثعلبه و بارص یاره لرچه

حب دیگر بغیر سقمونیا
اولان قولنجه و یارمز یللره
دفع ایلکیسن و بیل اغرسنه
عظیم فایده ایدر زنجبیل فلفل
مصطکی قرنفل ... شحم حنظل
مصطکی ایله المادة بیتدهدی
دخی جلاسنی سحق ایت گلابیله
یوغرب حبلر ایده لی بش دانه کونده
استعمال ایده لی نافع اوله حب نوع دیگر
اسهال کسر قوتاتنی کیدرر
و کلکلی دخی ایلد سماق
مصطکی باشی خشخاش چفره نی
نشاسته بونلری سحق ایده
مربع صویله یوغرب حبلر
ایدوب کونده صباح اخشام
ایکشر دانه استعمال ایده لی

...یلان بصدوغی قره جه اوتی صبر سقطوری
بونلری دوکل نحو قدر حبلر ایده لر یکرمی درت
کون صباح اخشام ایکشر دانه استعمال ایده لر نافع اوله
حب نشادر ایدر کوده اولان دکولکده
اولان شیرلره و توزلو بلغمه قزل ایکیسینه که
سونمش اوله اوتوز درهم نشادر اون درت
درهم قوشدده لر جمله سن قرق دانه حب ایده
لر صباح اخشام بر دانه بیلر سراجیه دخی فایده ایدر
مجبس حب قابض اسهاله فایده ایدر
و کوبک بوشن کیدرر افیون زعفران کوندک
سندروس حبلر ایدیب بجاده دم صباح اخشام
آیلر اوزنینه سماق صوی ایچل حب عرق النسا
عرق النسایه و مفاصله و بلغم پاک ایدر کیدرر
صبر حب النیل غاریقون تربد ماهی زهره

مقل

شرح صوره اعلا
[illegible]

مقل ازرق کثیرا کرون صویله یوغرب حبلر
ایدوب استعمال ایده لر نافع اوله حب دیگر
عرق النسا ایچون حب بلد صبر سقطوری حب ...
هلیله قبر سورنجان رازیانه صویله حبلر ایده
بر مثقال استعمال ایده لی حب صبر مجرب
دماغی و سینه یی و عزیز اعضای بلغمدن و صفرا
و سودادن پاک ایدر وجع مفاصله فایده
ایدر مجربدر غاریقون صبر کابلی قبر راوند
مقل ازرق مصطکی قزل کل قوامه کلمش شکل ایله
حبلر ایده لی کیجه یاتر کن تلثنده درت مثقال
بیلر و دزینه جلاب ایچل سحر تنده بو تلال
ایله تحریک ایدر ده ل لسان ثوب بی ساوشاف
عرقسوس خطمی تخم هر بیرندن بر درهم تازه کل بر
قبض تازه رازیانه بر قبضه قیندره یکرم بر درهم سکر
سوزه لی ایچه لی عمل ایلیوب تماح اولنجه بش درهم

باب طاعون ایچون

بیان کوکن یوز درهم صویله قینتب اون بش
درهم مکی آوندنه سوزب ایچه استفراغ ایلیه لر
اسحو صویله مضمضه ایلیه لر دخی بو درهم مصطکی جیسندر کره
یارم ساعت دکلنه لر اندن صکره اون ایکی درهم
الما شرابی و اون ایکی درهم تازه کل شرابی التی
درهم کلاب التی درهم لسان ثور صویله ازغیب
اغزنه بو درهم بزر قطونا الکب اوندنده ایچه لر
اول کون غداها ات برکن مسلوقه یبیلر ارتس
شربت ایچلر جمله حبلرده و مسهللرده قاعده
بویله کرکدر اما مطبوخلرده استفراغ لازم دکل
اولنده آخرنده مطبوخ ایله حقنه ایده لر مسهل
ایچه لر تا که نافع اولا حب طاعون وبا محلّرنده
اهل کیف اولانلر یدیه لر طاعون هواسی تأثیر
ایلمیه دفع ایلیه افیون صبر زعفران کلاب
ایله حل ایدوب نخود مقدار حبلر ایدب ایکیشر دانه یبیل

بکرم دن ساعت کجدیکدن
کوده یا ویکلطرندن قان
الارحاض بادزهر بولنمز
یارم درهم انده لی ایچیرلر آقی کم
بونیمان ابسه دم الاخوین
صبر سرکه کل صوی ویجونه
حل ایدب اول ساعت ایچیره
لر باذن الله شفا بوله
بیل حب قلع عفونت ایچون
قاقوئی مصافی آکبر کوکلک
عیل دوقولر ایکی
ایله فستق قند حبلر
ایدب صباح اخشام
دانه بیلی نافع اولا

حب دیگر طاعون تماسنده کوبکه بویکله
بورداته ایکیشر دانه یدیه لر کرده کل پیده کافور
ایله کلاب سوندن دلادن کمتب تو قلیل باذن
طاعون هواسی حرارتیه صبر مصافی زعفران
کلاب ایله بعز نخود مقدار حبلر ایده لر استعمال ایده کر
حب مقوی معزج و مقوی تألیف صو سلطان
سلیم خان دارچینی قرنفل سنبل سعد کوفی افیون
بسباسه خولنجان مصطکی لب بنفشه نشاسته جمیع ایدب
کل سرخ زعفران افیون ببلبی اونی صمغ عربی اخر ایدب
مسک کلاب ایله حبلر ایدیب ادحنه کون ایکی حبلر ایدب
دن ایچه و اندنه یبیلر عجایبکوره لی حب السعال بعد سوءء فاتحه اورذبنده
اوکسروک ایچون جهله افیون رب سعس قلده وقت حاجتده کوننده
صمغ عربی نشاسته افیون کلاب ایله احلدبحیلر ایکیش دانه بودوه لی
ایدب بوردانه بیل اکشیلردن بحذر ایده لی ملک و صندل و کافور کلاب ایله ازب
حب ایارج فیقرا فایده ایدر امراض دماغیه بوحیاله مسهل الندن کتوره لی
فوقلایله غایت نافعدر

حب طاعون دیگر
و باکونلرنده بو حبلری
استعمال ایلمیلر طاعونک
هواسی تأثیر ایلمیه بونلردر
کافور لادن فلفل افیون
جوجینی راوند زعفران

حب زنبیق یادمن مهاره فکوکس اغرینه و بیوز ثقل زحمته و بلغم و صفرایه
زنبیق خام بال سنبل عود بلسان زعفران اسیادون صبر
عظیم فایده ایدر زنبیق بالتمیز مصطکی حب بلسان سلیخه اذخر مکی ایارج فیقرا
مصطکی کونلک عقرقرحا صادی حلیله قبت غاریقون سقمونیا الماده بتمش
اجزالری سحق ایدب کرفس صویله حبلر ایدوب بر مثقال استعمال ایده لر
ایله حل ایدب فستق زنبیقلی یالیلی قرتلب استعمال ایده لر
حب ایارج مقوا فایده ایدر بلغمدن اولان فالج
کی حبلر ایدب بیدی کون استعمال ایده لر ورعشه ولقوه زحمته و اسکی کوز اغریلرنده و باش
حب دیگر زنبیقلی و یاد من یادولی دن اینن نازلیه و قولاق اغریلرنه نافع و مجربدر
زنبیق بلیلج افیون لیمون صبری ایارج فیقرا غاریقون کابلی قبرا افیون
قنبیل ابیع اجزای لیمون صویله اذب حب النیل سقنجلیه شحم حنظل خلیج هندی سقمونیا شی
ابیع اجزای عقرقرحا مصطکی کرفس صویله حبلر ایدوب بر مثقال استعمال ایده لر
انیسون صکره صبر
کونلک و استوخودوس
حب ایارج دیگر فایده بلغم و صفرادن اولان
سکبینج جمله سن سحق ایدب امراضده اسهال و استفراغ ایلمکله دفع ایدر
بو مقدار بیوک ایکی دانه ایده کر برینه مصطکی صبر سقطوری شحم حنظل سقمونیا الماده بتمش
یعقوب نخود مقدار حبلر ایده لر شفا بولا عصاره افسنتین کرفس صویله حبلر ایدب اوچر درهم یبیلر
بیوک دانه استعمال ایده لر باذن الله

حب غاریقون باش و کوز اغریسنه
معدیه باک ایدر غاریقون مصطکی
صبر سقطوری کل صویله حبلر ایده لر ایکیشر دانه
یبیلر نافع اولا حب صبر سقطوری فایده ایدر
خراب اولمش بوزیک کوزی شیشمشلره و کیف
دن یوزلری شیشمشلره و استسقالره ویره لر مجربدر
افیون سنبل سلیخه علک البطم صبر سقطوری
بوره ارمنی سقمونیا الماده بتمشلو بو اجزالر
دوکلدن زیانه صوغی ایله حبلر ایدوب ایکیش درهم
یبیلر اکر اضطراب ویرسه بر کون یبیلر بر کون یمیه لر
و اسهال اولان کسنلره ویرمیلر حذر ایدبک جمیز
ایده لر اکشیلردن و غلیظ غدالردن نافع اولا
حب ایچی فایده ایدر سراجه زحمتلرینه
و اکابرز یاده لر و شیشلره مجربدر اجزاسی تمام کرکدر
سنبل سلیخه حب بلسان عود بلسان اسادون

حب دیگر ایکی یلان قاوین
مخی ایدب اربه اودنیله بیوز
نخود مقدار حبلر ایکیشر صباح و
افاق ایکیشر دانه بیلر ایقه
خناق و خوزه یاده سن کیدره
صاغلده و ایاق اغریسن کیدره

از برای سرفه خشک مجرب
بیخ کاو زبان درمیان شیر اندازند
تا شیر بجوشد بعد از آن شیر کنده
تا سرد شود بعد آن شیر نیم زرده
کره بیفکند و کره در روی کرم
خام، و نیده از قرار ذکر او بود در قصب
بجوشد تا هوده روز بماند همین سنت
نماید او اول بهتر این قریب است

از جهة بردن اندک معقده و رش
شکم و خشک نه بسوزاند تا مثل
زکال ابن بعد از آن سل به کرده در معقد
بمالید خوب شود این مجربات است

مصطکی • دارچینی • زعفران • قنطریون • ملح هندی
صبر سقطوری • دوکل دانیانه صو ایله یوغروب
حب ایده لر ایکشر درهم استعمال ایده لر نافع اولا
حب منتن فایده ایدر فالجه ولقوه یه
ونقرسه که بلغمدن وسوداد اوکش اولا
مقل • اوشق • جاوشیر • اوپوپکن • شحم حنظل
صبر • افتیمون • دارچینی • سنبل • زعفران
خرمیان • فرفیون • سقمونیا المادة یشمش اولا
کلاب ایله حب ایدوب بر درهمدن اوج درهمه وارنجه
استعمال ایده لر اوندنیله مای اوصول ایچلر نافع اولا
حب یطیب النکهة اغز قوقوسن کیدرر وجماعه
قوت ویرر وسینه یه ویررکه قوت ویرر مجربدر
جوزبوا قاقوله قرنفل فلفل دارچینی خولنجان
کبابه زنجبیل بسباسه مسک کافور جمله برابر ایدوب
دوکلر کلاب ایله حب ایده لر کونده ایکشر یوده لر

دوسی.

بونی اغزنده طوتقه لر رایحه سن کیدر حب حناء
فایده ایدر دمره کویک وتوزلو بلغمه واوبوزه
واکا بکزر سوجیلره فانفعد • قنابه مصری • شب یمنی
بونلری حل ایدوب صغر اودیله حب ایده لر ایکشر
بیلر نافع اولا حب قطران فایده ویرر کوبک
انواعنه وتوزلو بلغمه مجربدر بنداری اوفی ایوادر
جو بکل اوتی • نخود اونی • دکن اردجی قطرانی
اوج دفعه یوپالی بونلری خمیر ایدوب نخود مقداری
حب ایده لر صباح اخشام ایکشر دانه استعمال ایده لر
الثانی باب سفوفلر ومعجونلر بیانندهدر
سفوف کبد حامله اولمیان عورتلره تمام
قرص کوت بعده لی اری ایله جماع ایلیه باذن
حامله اولا مجربدر صباح اخشام بر مثقال بیلر
مشامکی • مصطکی • راوند • تربد • غاریقون
افتموت • قنطریون • شکر بونلری جمله دوکلر

اکر اولکوکن قیسنب هجاج • ابنوص حب حنا اوندزینه اوچ • قاشوق الجسلر بکرم بللتی دمره وتوزلو بلغم اولورسه باذن الله دفع اولا وقطرات صبحدنسه دخی اجه لر یا اکوز کیدن هی دخی کاهنده مجربدر

ملغ ایکشر بیلر

الیلر اسرار کبی بیلر اوندنیله حسک صوی ایچلر
سفوف خلبطه فایده ایدر سلس البوله وسدوکی
طودمیاندن مجربدر • بلبیط • مرسین یمشی • کوبلک
سعد هندی • الحندقوقی • بیاض شکر بونلری دوکلر
الیلر سفوف ایدوب استعمال ایده لی بوردرهم اوله
صوق صودن پرهیز کرکدر سفوف سورنجان جمله سنرلره
وجع مفاصله ونقرسه فایده ایدر • سورنجان
تربد • سوردقیانی اذکلو دیشرا اولوجعت کدر
دوکلر الیلر ایکشر درهم بیلر اوزرینه بر فنجان
اسکی شراب ایچه لر نافع اولا سفوف نشادر
فایده ایدر ایچندن قان کیدرر بواسیر زحمتنه
بلبل اونی • مقشر جورک اوتی • نشادر • شکر
سفوف ایدوب ایکشر مثقال بیلر صباح هی ایچلر
سفوف عود کوکل بولاندوغنده وسنجوعی کیدرر
عود هندی • صبر تابان • کندر • مصطکی • شکر بیاض

سفوف

سفوف قلیاثا فایده ایدر زحیردن
اولان قانلو اسهاله وبواسیره ومغصه
مجربدر • تره تخمی قوورلمش • کمون قوورلمش • مصطکی
براصه تخمی قوورلمش • لسان الحمل تخمی قوورلمش • سماق بلی صغریا غیله
اوبمش اولا دوکلر الیلر اوچر درهم استعمال
ایده لر اوندنیله انجبار شرابی ایوا شرابی
ایچلر نافع اولا سفوف زحیر اوندکلری قوورلمش
کرویا تخمی قوورلمش • کل ارمنی • صمغ عربی قوورلمش
ریباس تخمی • مصطکی • دوکلر سفوف ایدوب بربر
شقاقل زحیر وبواسیر اسهالنده وقبض اغرسنه
دیده لر مجربدر سفوف کهربا فایده ایدرنسا
طایفه سنک رحمندن کلن قانه وبوکرکلرندن
مثانه دن ومقعددن اقن کلن قانی کسر کیدرر
کهربا • طین ارمنی • جلنار مصری • اقاقیا • کندر
افیون • دوکلر برمقدار شکر قتوب بردرهم مثقال

سفوف الاسهال الدم
فایده ایدر زحیر وبعض زحمتلرینه وبغیر مقل ایچنده واقع اولان یاره لره واسهال ایله قان کلدککنه مجربدر • بذر حماض مقشر • بذر ریحان • بذر قطونا • بذر ورد • بذر ورد احمر • بذر خشخاش • بذر لسان الحمل • نشاسته • طین ارمنی • صمغ عربی • کهربا • طباشیر هندی • دم الاخوین • سماق • بونلری جمع ایدوب دخی لسان ورقیان وبذر قطونادن عنب سحق ایدوب هلیر بره فخنبیا اوجدرهم بیلر دخی اوندنیله ایوا یا مرسین شرابی ایچه لر

باب ١٥ سمزمک دلین

کشی کرکدکه اکثلردن دقتی
طوزلو نسنلر ییلر و اشتهاسز
جق بکریمیا و طبیعت تبلک
ایلیمک طعامی یمیا وانلردن سز
دقلو وقت سز زمانده جاع
ایلیه و ادلودرار حمامی یرکمه
غم و غصه چکمیا جمله بونلر
نسنلر بدنی ارق و ضعیف ایلیه
تدبیرکه لحملو شراب ایچمک ویتک
طعام یمک بادم و فستق
و صیند هستلر و حلبه و حبدلی
بونج و اکله سود شکر ایله یمک
صاریه بعنه بن صماسیده
ایچمک بوبک نسنلر بدنی
سمزدب قوتلو ایلیه والله اعلم

جماع اخشام ییلر اوندینه رهین شرابی ایچلر

سفوف فایده ایدر سدوکه دوریمیا نارہ
ویرینه اشینلر و بلی کوکس احلانده ویرلی نافع الا
حب الآس خولنجان جوز بک ادنی جلنار جمرک
قزل کل کندر طین ارمنی صمغ عربی سکر
دوکلر ایلیر سفوف ایدوب الی ایچی درهم بیکر
اوندینه جلاب ایچل بو جز ایده ل نافع اوله

سفوف دیکر فایده ایدر صو بولندن اقتکلن
منیه و قطره قطره کلن سدوکه منع ایدر کسرکیدرد
مادولکی بزدبادب بلوط کندر سعد
قزل کل جلنار بحری انیسون بزر بنج کسیلا
کمون بزر بقله کابلی حب بلیله ابلیج سکر
سفوف ایدب بش درهم ییلر جلاب ایچلر

سفوف سمن ارق و ضعیف اولان کسنلره فا
یده ایدر سمیردر یکرمی بش درهم نخود سود

ایچنده اصلنمش قودلمش و اون درهم بونج کبک
صوینده اصلنمش قورلمش و اون بش درهم قورلمش
سمیداوتی و اون درهم صویلمش باقلا و اون درهم
صویلمش ماش و اون درهم صویلمش مرجمک و اون
درهم دوکلمش بغدای و بش درهم بادم و بیدی ہجی
درهم بیاض خشخاش تخمی و ایکی ہجی درهم بیاض صوصام
و اون درهم بیاض شکر جمله دوکل برابرینه
حل ایلیوب سفوف ایدب صباح اخشام
اون مثقال ییلر اوندینه قیمتین ایکرایا
بچی سودی ایچلر نافع اولا زرنور فایده ایدر
دیش اغزینه و دیش اتلری یندکنه و قانه مجرب
مازو طین جلنار زرنورد اقاقیا عود القهر
سورنجان جوز سروی بو نلر دوکل ایلیر زرورد
ایدب دیش دبلرینه سوروب حب سکه ایله
اغزنی یوبالی نافع اولا سفوف اقنجبار

نوع دیکر سمزلک ایچون
اکر بر کسنه سمزلک دلسه
کرکدرکه بر دقیقه بوش
نخن صویلا اصلیه دخی
هر صباح بر قشق یوتوب
یاضوه قدر ده دکدب شکی
قتیخب ییلر اشتهاسی اچله
زیاده بیکرمیه اندنصکره بو
بوزا صویینده ایچورت
کره کدر که بکله ابدا الوب
کشنعه کجه دکوب قیغن کیدره
باک اوله اندن لبلبی کبی
فایده لی الجند بر معتدار
کمون و دزیانه و انیسون
قجعک اوتی قاتلر اریته ایله

قرشدوه لی و دکرینده اوکدب
اون ایده لی انجد الکب الیلر
اولمایتن بر مقدار صو ایلر بر
دستیه قیب ان ه لی ایچنه بر
باده آلتی قریا لطوردخی
بر معتدل میخوش اولا بونه کبی
ایچلک قابل اولا دخی صو ایچیله
هان بونی صوینده ایچ
سو بیله سمزیله بر قادری قاتون
استعمال بر آیلک آی ایچنده مهزلی
دیکلیده دنبهجی قاوفن
یمری اولا سمزلک ایچون
بونلرین ایو علاج اولمان
دفعا تیله ضانسدر
عمل اوله غفلت اولنیا

فایده ایدر ریح بواسیر و اسهال ایله قان
کیدرنه مجربدر دم الاخوین مصطکی کل ارمنی
انجبار کوکی سنبل طباشیر هندی جلنار مهرک
صمغ عربی قودکنه دوکل سفوف ایدب بر مثقال
ییلر اوندینه رهین شراب ایچل سفوف بلوط
فایده ایدر صفرا ایله اسهاله و قان کیدنه
کابلی حب بلوط جلنار نار ردانس باغره بکشمش
سفوف ایدوب ایکشر درهم ییلر نافع اولا
سفوف رازیانه سلس البوله فایده ایدر مجربدر
رازیانه انیسون قزل بویه بیاض شکر
سفوف ایدب بر مثقال ییلر اوندینه حکر
صوی ایچلر سفوف دیکر بولی امساک ایدر
اقمغه قوبان مجل و یکتله و برلی کونلک
رهین محلب سعد خولنجان قرفه اکبر
انزود سفوف ایدوب کونده اوچ درهم ییلر

زرورد دیش اتلرینی برک ایدر و دیش
اغرسی کیدرر و دیش اتلری بتورر فایده ایدر
فوفل کابت هندی مصطکی عقرقرحا جلنار
نشادر نشاسته دوکلر دیش دبلرینه سوره لی
حب سرکه اغزنه الوب یوبالی سفوف نضیر
فایده ایدر صفرا ایله اولان بورک بولمه
و اسهال ایله کیدن قانه اود رک کهربا
کل ارمنی رهین بکشمش صمغ عربی مصطکی شکر
دوکلر سفوف ایدب بر مثقال استعمال ایده لر
سفوف صولجان عرق النسایه عظیم فایده ایدر مجربدر
سنامکی سورنجان زعفران شکر دوکلر ایلیه
سفوف ایدوب اوچ درهم ییلر اوزرینه نبات ایچلر
سفوف سرطان فایده ایدر سل زحمتنه
و قان توکرنه که اوکسرک ایله کله سرطان نهری
صمغ عربی قورلمش کل ارمنی بیاض خشخاش تخمی

[illegible]

سیاه خشخاش تخمی * شکر * دکلر سفوف ایده لر
ایکشر درهم بیلرا ویندینه شراب خشخاش ایچیرلر

سفوف سعد نجاف بند اچینده اولان
اغریلر و بیل اغریسنه فایده ایدر * سنامکی * سورنجان
بادم مقشر * زعفران * سفوف ایدب بیرر
مثقال بیل اوزرینه ماء اصول ایچلر نافع اولا

زرورکه زاید اتلری یر کیدر رنجی پاره
اولورسه اولسون قلقطار محرق * مازی * زنجار
انزروت * محکم سحق ایدوب پاره یه اکلر شراب
ایله یوبایلر تاکه پاره زاید اتلری کیده صاغ ات قالنجه
بتدررمع اوره لر **زرورکه اتلری پاره لری**
تیز بتدررصاغلدر * انزروت * دم الاخوین
جلنار * صبر * مرصافی * کوزلک * سحق ایدوب
تاهرکاو یوب یاکی پاره لره اکلر تیز بتوره کیدره

زرورکه قلچ و بچاق والات حربیله اولان

پاره‌لک قانی طورمسه بونی اوزرینه ییوب بغلیلر
قانی دوره * جلنار * دم الاخوین * بنفشه یاپراغی * کوزلک
سونکر کلی * بنفشه کوکی کلی * ات تریبی کل * قره بویه
سحق ایدوب اوزرینه قویالی جراحت اولنجه دوره
صکره مرهم قویالی صاغلله اکر کتان بزی تفتک ایدوب
بنفشه شراب ایله قانی طورمیان یاره اوزرینه قویالر
دوره مجربدر **زرورکه** مقعد چقدقده فایده
ایدر اسفیداج * جلنار * مازی * زاج ابیض
سیاه سورنجان * محکم سحق ایدوب مقعد کل یاغیله یغلیلر
اوزرینه اکلر ایچرو یه قویالر برده فوما ایده لر دخی چقیا اکر
سهل شراب ایچلر دخی فایده ایلیه **زرور دیکر**
جلنار * مرجان معدنی * سورنجان * نارتیی * طوزی
زرورده * یانمش شاب * دوکرد بیله سوره لر حرب
سرکه ایله یوبایلر دیشلرک قاناسن و اغریسن کیدرر

اون التنجی باب انواع لعوقلر بیاننده در

لعوق صوغلجان ایچون
فایده ایدر صوغلجانک
ادیلرینه و خنده ده لی ینه
دغان بعده مجربدر
جبر سوعلوکی * اوزدرک تخمی
بجوشقی * سحق ایدب بال
ایله حل ایدوب * صباح آچ
قرننه یده لر جمله صوغلجان
قره دکه چقاره * اکر
بیرنی باشقه صاعی الی
سحق ایدب بال ایله اچ
قرننه یسلر صوغلجانی قرته
اکر صاعلکه قیری یوروش
سحق ایدب سعد ایله اچ
ایچسلر صوغلجانی دوکره
جوزة اکی شناء احلب
صبین اچ قرننه ایچسه
فایده ایلیه چقه دکه

لعوق خشخاش فایده ایدر قان توکرنه
واسعلو اوکسروکه وکوکس اغریسنه و حرارتنه صمغ عربی
قزلیکل * بیاض خشخاش تخمی * طباشیر هندی * رب سوس
نشاسته * کثیرا * بو نلری بتمز ایله قوامه کتوره بیلر
اوزرینه قیندشدرفاصور ایچرلر یا ترنجبین ایچلرنافع اولا
لعوق دیکر فایده ایدر یاش و قورو اوکسروکه
ذکریک تخمی * خشخاش تخمی * رب سوس * بنفشه جکرکی ایچی
کثیرا * بادم مقشر * کثیراء کلاب احلدب ایوم باب
بال ایله لعوق ایدوب استعمال ایده لر **لعوق دیکر**
اوغلانجقلر اوکسروکنده اناری سودیله ازه ری
برنجی * رب سوس * صمغ عربی * فانید * ایوا تخمی
کثیرا * بادم یاغی * شکر ایله لعوق ایدوب
ایله یالایلر الکیلردن بوهیز کردکدن **لعوق دیکر**
فایده ایدر اسکی اوکسروکه و دیکن مرضلرینه و
نفس طارلغنه و بوغاز طوتلدغنه نافع اولاجقدر

لعوق خیار شنبر
کوکسی بلغمدن پاک ایدر
واغریسن کیدرر ضیق
النفس و اوکسروکی کیدرر
غاریقون * ایرسا * زوفا
نبات * شکری * مغل ازرق
عسل * خیار شنبر * بادم یاغی
بونلری سحق ایدوب
بادم یاغی و صیاخیار شنبر یاغی ایله
قیندیربتحل ایلیلر صباح
درت بلوا ایدب بو معجون
اچ قرننه و اختام یکلردن
ایله یالایلر الکیلردن
وصوق صوعن وغلیظ
غلالرجوهیز ایلیلرتاکه
نافع اولا باذن الله

خشخاش تخمی * ابرساه * صمغ عربی * کثیرا * ذکریک تخمی قولنجان
بوی تخمی * حرصا * بنفشه جکرکی ایچی * شکر ایله لعوق ایدوب
ییلر نافع اولا **لعوق ذات الجنب** اوکسروکه
ستجویه فایده ایدر * لعاب بزرقطونا * لعاب بون
سفرجل * دهن کل بادم * روغن بنفشه بادم
نبات * لعوق ایدب یالایه لر **لعوق دیکر**
فایده ایدر باش اغریسنه و کوکس اغریسنه * ملنو نار
صو یوز یکرمی درهم بیز شکر الی درهم بونلر
قوامه کتوره لر بالوذه کبی اولا ایچنه سکز درهم
بادم یاغی بر درهم کافور قتلر آز آز آتش ایله لر
تمام لعوق اولا اون درهم استعمال ایده لر نافع
لعوق سعله قورو اوکسروکه فایده ایدر
میعه سایله * بادم ایچی * انیسون * صمغ عربی * کثیرا
وازیانه صویله اصلاده لر شکر ایله لعوق ایده لر بیلر

اون یدنجی باب ضمادلر و طلالر بیاننده در

لعوق بحل عنصل جلبی
فایده ایدر ضیق نفسه
و غلیظ بلغمیلره اسکیسن بیلر
اوکسروکلره عظیم فایده ایلیه
کرکدکه بو دانه بیاض صوغانی
الاری دخی ایله قیلیوب
براستی قزنی ایچنده قویالی تاکه
قرابشه اندن جقاردب حل
ایده لر بو عسل ربیاض بال
قتوب اتشی اوزرنده قوامه
کتوره تاکه صوی کیده بالوده
کبی اولالازم اولدقجه هر
صباح واختام ایکشر مثقال
استعمال ایده لر اکثیلردن
وصوق غذالرجوهیز ایده لر

طلاء دیگر کلیجک ... طلاء افتا فایده ایدر دمره‌گینک انواعنه
دتوزلو بلغمه سوده‌لی عقرقرحا بزیده جب
شاب عفص قره بویا زاج قبرسی قره هلیله
صاری هلیله زراوند طویل قزل بویا مردسنک
زرنیخ اصفر اکشی نار قبی راسنق طاشی قلیه طاشی
دکز کوپکی زیت یاغی بالموم جرب سرکه
بونلری سحق ایدوب زیت و سرکه ایله مرهم کبی ایدوب
للاذج اولان یره سوره‌لر نافع اولا خماد کل
کوبکه یقی ایلمک ایله اسهال ایدر مجربدر
قره بنفشه خطمی قزل بنفشه کوکی
بونلری اوغلانجقلره و مسهل ایچمکه قابل اولمیان
... ایده‌لر طلاء دیگر ادیوزه ویجیکه
کدره اولان سوجیلره فایده ایدر کوکرد
جوا سماق کوکرد ایله جوا حل ایلیوب
دفنه یاغیله قرشدره‌لر حمامده کیسدن صکره سوره

طلاء دیگر ... سوکر
صوین سرکیله باشه سوکر سرمساق
اغریسن کیدره اکر سرمساق
وشلغم صوین الوب باشن
یسلر حاجی سقانی اغریباالی
یاره سلر ادویه ریحانی
صوبله حل ایدوب اغریشن
حاجه و صقاله سکلر سیاه ایده
کلیجکن دیاده شب یمنی
سکن و کللابله حاجه و صقاله اولا
سرسکلر هرکز اغریمیا سیاه
اکر بیاض و کلیجک چکلن
تیندب حاجه و صقاله
سرسلر غایت سیاه اولا
اکر ریحانی صوفی سیلکندی
وشتی ایلیه باذن الله

بو نمیه جق

یلمنیه جقه اوچ کون دوده حمام کیره کتمز ایسه بو دفع
سوره‌لر اما بو فقره سویعیلر اضطراب ویرر غفلت اولنمیه
نطول سرسام فایده ایدر اسیتن اولان
سرسام رنجنه داوبیان کسنلره اویقو کتورر
بنفشه قزل کل ماورد تخم خشخاش قبی بابونج
بونلری قینده‌لر اتی کونارده باش اوزرینه قویالر ایکی
اوچ دفعه کیده نافع اولا خماد کل استسقایه
فایده ایدر هر تنقیه اولور سه اولسون چام سنبل
قره مانا مقل اویشن سعد سورنجان راسنج
زعفران صبر کندر حب بلسان لادن
عود بلسان سلیخه قسط عقرقرحا اکلیل سیعه
زراوند طویل ایرسا فثاء الحمار قرنفل شحم حنظل
مصطکی قزل کل کوکرجین کره‌سی جمله دوکلر اصکی
شراب ایله قینده‌لر خمیر کبی اولا خام بز ایله استسقا
شیشلره اوره‌لر اوچ کونده بر تازه لیه‌لر نافع اولا مجربدر

خماد دیگر اکرلو کسنه یاره
... کرکدر بر قرع
لنسه اوکلمسه کرکدر بر قاج
اشک سودین بیبین ایلیه‌لر اولا
یاره تراوزرینه قویالر بو قیج
دفعه صاغلر بتور خماد
دیگر اکرلو کسنه تنک آغیله
اوج دفعه نقرس اغریلر اولسه قرع
استسقا نقرسی واغرین خودده
اتماج قبرغن آلوب قیب
ایدوب بر جوکلکر قیب
کلفا ایدوب درب بلوکلدوب
ماکم قیشن درب کیکن
قلنچه بحته لی بتدای اوزرینه
بو نرب خرا ایب اوزرینه
قویالی شفا بولا خماد دیگر
بر مقدار نفت الیب
بر بزا اوزرینه صو ایدوب
بر دکوب ایکی ... اتشکه
نلغذ محکم ...
هرنه یده اغری ...

نطول دیگر دماغی ترطیب ایدر و اویقو کتورر
و اسیدن اولان باش اغریلرینی دفع ایدر بنفشه
نیلوفر خطمی کوکی ماورد سکوت یپراغی تازه قبو ایچی
ایت اوزمی یپراغی ابه کومجی یپراغی قزل کل سبستان
خشخاش یپراغی بابونج اربه ترخانسی جمله سندن
برر قبضه الالی صو ایله حرارتسوره‌لر صو ایلیلر ایله
قبیلو باشی ... بر قج دفعه ایده‌لر نافع
اولا مجربدر نطول دیگر بیوسندن اولان
تنبح ایچون باش اوزرینه اوره‌لر بنفشه
سوسام یپراغی نیلوفر ماورد بابونج بونلری
صو ایله قینده‌لر باشه اوره‌لر نافع اولا خماد سلعه
سلعه اول زحمته دیرلر بر ماده در کیم یادره چقارر
یادمنه داخی اوکیان بو یاقوی اوزرینه بغلیلر تحلیل
ایلیه اشلده کرج قزل زرنیخ فستق اغاجی ...
کل یاغی بونلری حل ایدوب مرهم کبی اینه‌لر

او تندیبنه قویالی شفا بولا
یکونه تشنی اولمسه اولون
مجربدر نوع دیگر برکسنه
دیرشی نیستلا اولسه کرکدر
شلغم الوب کمرا شوره‌لی
کمال ... قدر ابچاقله
تقریحی اولان یبه ماره
لنت ... دیکلی یالی
پایتوز درلیه شفا بولا مجربدر
طلاء دیگر لوجع الرکبة
دیر ... شیش ...
لی اکد ... حامت ایله
بیخ ایدوب ...
حل ایدوب مرهم کبی اوزرینه
سوره‌لی اوچ درت کره
شفا بولا لطف عزالله
بتلر ...
... ایده‌لر مجربدر

اور

اور اوزرینه قویالر بو قاج دفعه تا که تحلیل ایلیه نافع اولا
خماد ثالیل سکلری یر کیدر دوشورر مجربدر
جوغان زنجار زاج بوره شحم حنظل نشادر
زرنیخ اصفر کرج قزل بویا کلی بونلری سحق ایدوب
صابون صو ایله حل ایدوب سکلر اوزرینه قویالر
خماد لوجع الاذن فایده ایدر قولاق اغریسنه
دشه مجرب خشخاش قبی بابونج اکلیل خطمی
کتان تخم اربه اونی بونلری عورت سودی ایله خمیر
ایدوب قولاق اوزرینه اوره‌لر نافع اولا خماد نوع
دیگر ماده و جبانارده شمک ایچون مجربدر
کرجی انجه بزدن کچوروب صابون ایله حل
ایدوب مرهم کبی ایدوب ماده اوزرینه
قویالر دشه اقده اوزرینه جاذب مرهم قویالر
خماد دیگر سکلر اوزرینه قویالر قوباره دوشورر
شطرج موزک کندس کبریت کثیرا قزل بویا

[illegible]



کثیرا، ضرب سرکه ایله اهلاب اجزالری
قتوب حل ایده‌لی سکل اوزرینه قویالی کثیرا ایسه
قزل بویا کلن دصل کیده طلاء برص
برص اوزرینه سوره‌لی کیده کبریت کوکی
شیطرج حب اسود نخار دکار ضرب
سرکه ایله حل ایده‌ب برصه و برشا سوره
طلاء دکرکی دتوز بولغنه فایده ایدر سرساق
طوف قنا یده بر جوقرا یجنه قتوب دکار حل
اولا مرهم کبی دمرکوبه طوز بولغنه سوره‌لر دفع ایلیه
ضماد ذات الجنبه فایده ایدر اوکسرکل ایله
سنجیله بنفشه بابونج خطمی بوی تخم بغدای کبک
کتان تخم جمله سندن برابر دوکلر صو ایله بشوره‌لر
ازب صحرا اولا ایجنه بر مقدار بنفشه یاغی قتوب اغریان
یره اسی اسی بغلیه‌لر دفع اولا ضماد رعاف
بورندن کلن قانی منع ایدر اقتمز حبس ایدر
کرج مزهه ابن باشنه

طلاء دیکر

طلاء دیکر یوزده جقن سوجیلره فایده ایلر
طین ارمنی طین مختوم کافور زعفران ضرب
سرکه ایله وکلاب ایله ارزب یوزه سوره‌لر
طلاء سرخ یوزی قزاردر کوزل ایدر
قزل تنتیج خردل اینک سودیله ازوب
هر کوکه یوزینه سورسلر تازه جوان اولا مع
طلاء حنا فایده ایدر بادشنام ودمرکویه
وسوجیلره که یوزده قنجه قنجه حقر وکار باشله و
جذام شکلنه کرلره کثیرا زردالو جکردکی ایجی
راستیق طاشی حنا اجزالری سحق ایدوب
کثیرا ضرب سرکه ایله اهلاب قرشدره‌لر اوج کونده
طوره حل اولا بعد الحمام لاذع اولان یرلره سوره
اوج کون دوره کنه سرکه ایله یویا سوره نافع اولا
طلاء نازله دماغی قوی ایدر وبخارلری
باشدن منع ایدر نان له ایلمز جر بدن نافعدر

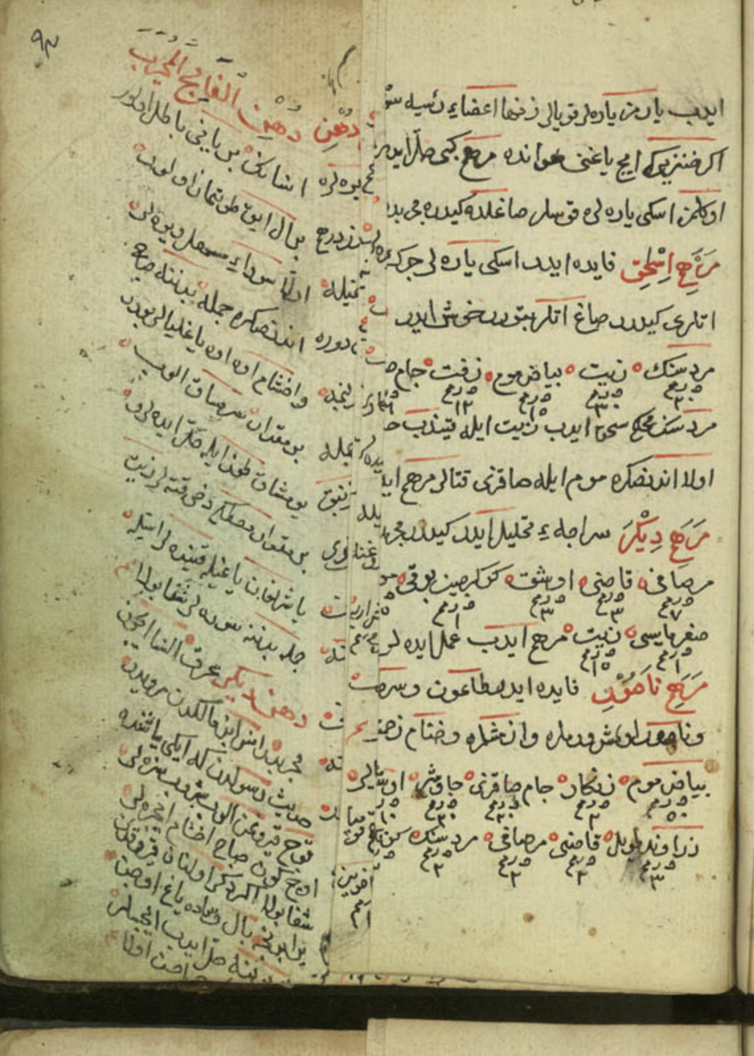
ابنوس لادن مصطکی زیت یاغیله حل
ایدوب نزاشدن صکره کونشده قرشو سوره‌لر محکم
اوه‌لر تاکم بیاض اولا اوج کون اوج کیجه دوره
استی صوایله یوبالر نافع اولا بر ایکی دفعه ایده‌لر ابن
شریفدن نقل اولنمشدر ضماد دیکر دبکیک ایجون
مجرب نیم ده ضارسی طین جوز بوا بر برینه
قرشدروب حل ایلیلر ایکی قاشدن یوقارو ده
اولان بنداوزرینه قویالی نافع اولا ضماد دیکر
باش اغریسنه که حرارت ایله اضطراب ایلیه مجربدر
بادرلنجبویه خشخاش قباق جکردکی ایجی بنفشه
بال موم کل یاغی عرق جیلی سی یا غیله مسحوق ایده
اجزاسی بر برینه حل ایلیلر بر باده بزاوزرینه
یقوایدوب باشه قویالی نافع اولا ضماد نوع دیکر
خنام وکوکل اولمش بوکرماده‌لره قویالی تحلیل ایلیه
دشه کرکدکه یقونه یتا غندن ایکی قرشه اوج

کرج بوطپراق الوب اغلات شدوکی ایله قیندوب
تاکم حل اولا برقاج دفعه اسی اسی ماده اوزرینه
قویالی تحلیل ایلیه دشه بر ضماد که بیل اغرسنه عظیم فایده
ایدر زوردن واغر قالدرمقدن اولمش اولا دفنه
یاغیله اوزرینه قویالی اوشق کوبنک مرصافی
مصطکی صبر سقطوری اسکی شراب اصله‌لر قیندره‌لر
مرهم کبی اولا بر بز اوزرینه سوروب بیله قویالی
ضماد الطحال قرننده طلاق وشیشلره فایده ایدر
قره اغاج قبوغن صویوب کونشده قرده‌لر سوسن کوکی
مرصافی کوبنک مقل ازرق مصطکی صبر سرکه
ایله قرا بشوره‌لر حل اولا یقوایدوب طلاق اوزرینه
قویالر اوج دفعه اوجر کون دوره اربه اوندن
اوماج دمجکل بیل غیره نسدیه‌لر نافع اولا ضماد دیکر
بیل اغرسنه مجربدر سوزمه یوغرت ایله زفت
محکم سحق ایدوب صکره ایده‌لر بزه سوروب بیله قویالی

ضماد اشق فایده ایدر بلغمیله اولان بر کره
ورملره واغریلره وسرطانه مجربدر قاصنی اوشق
علك البطم جاوشیر زفت نی مشتین زیت یاغی
اوشقی اسکی شراب ایله اصلادلر ماعداسن اریده لر
اوشق مذوب قیندن صوکره ... اولا بر سیرك بوزدت
سوزه لر شیمدی اوزرینه یاپشدره لر سوره لر لازم اولدقجه
ماده اوزرینه وبیل وقاب غده اغریلرینه دخی قویالر

ضماد بادوند فایده ایدر معده اغرینه ویکی
استفراغ ایدنلره اوغلنجقلره وحامله عورتلره وناركتشلره
قویالی نافعدر دارچینی بنفشه كوكی زراوند طویل
مقل ازرق زعفران بونلری دکلریله سکربو
براق صویله یوغره معده اوزرینه بوینی ایله
یقو ایدب قویالی نافع اولا

ضماد صبر فایده ایدر
یکن قوصدغنه ومعده اصلاح ایدر مجربدر مصطکی
صبر ذوکل سکربو براق صویله یوغره لر بویاده قونلر ...
ایدب



٥٥

ایدب یارهٔ یاره‌لر قویالی زخما اعضاء رئیسه ...
اکرحنزیرکه ایچ یاغی خوانده مرهم کبی حل ایدر
اولکن اسکی یاره‌لی قوسل صاغلده کیدر بدی بدر

مرهم اسحق فایده ایدر اسکی یاره‌لی جرکین
اتلری کیدر صاغ اتلر بتورر سخش ایدر
مرداسنک زیت بیاض موم زفت جام
مرداسنکی سحق ایدب زیت ایله قیندیب
اولا اندنصکره موم ایله صاقزی قتالی مرهم ایدر

مرهم دیکر سراجه تحلیل ایدر کیل ...
مرصافی قاصنی اوشق کوکلرین بوقی ...
صغرماسی زیت مرهم ایدب عمل ایده لر

مرهم ناموس فایده ایدر طاعون ورمی
... شرحه‌لر وانتشاره ... زهر
بیاض موم زنکار جام صاقزی جاوشیر اوشق
زراوند طویل قاصنی مرصافی مرداسنك ...

ضماد ...

زرآزرق مصطکی انزروت زیت یاغیله مرهم
ویدب لازم اولدقجه عمل اولنه مرهم توتیاء مرضی
عمل ایدر کوز اغریسنه که قباقی شیشمش وقاللقلغنه
اوقتلارغنه و یاتزغنه وقماشوغنه وسولجیلرینه و
اوبالقلغنه کیجه وکوندزده طشره قباقلرینه سوره
سوعاوی دهنج مرضی توتیا بیاض موم بادم یاغی
مادلی صوی ایله سحاق قیندیب موم یاغی دخی قتارتاکه
ضماد کیده سوزه‌لی دخی توتیا ایله دهنجی محکم سحق ایده
اریغیله موم ایله حل ایله لازم اولدقجه کوزك طشره سنه
قویله ... ایچ سنه کیده ... مرهم زنجفره
مقدیده ایدر بوکک شیشلره وسراجه وسرطان زخمنه
برابدام دث یوزده قندق کجقان سو جیله
یقو سنك بال موم علك البطم کونکر قاصنی
یکرمیقت زنجفره کفایت مقداری زیت ایله
صرهم ایده‌لی حاجت اولدقجه عمل ایده‌لی نافع اولا

مرهم ...

٥٦

مرهم نوع دیکر مختصر در سراجه بوکك شیشلره
سرطانه فتی فایده ایدر مرداسنك زنجفره
موم کفایت مقداری زیت ایله مرهم ایده
مرهم ابو علی سینا قولاق ایچندن کلن جراحت
واغرین کیدرور ویاره دث اغزی کیدرر یکی
ات بتورر بال زنکار مرصرکه زنکار
سحق ایدب بال سرکه‌یه قوامه کتوره لی مرهم ایده لر
قولاق اغرینه فتیل ایله قویار یاره لره بنبه ایله
قویالی نافع اولا مرهم حریق النار آتش یاقدوغنه
فایده ایدر مرصمك اوتی سترغانلو کل یاغی
تاوق کوکی کلی یمرده اقی اسفیداج بونلری
هاونده حل ایدب مرهم ایده‌لی عمل ایده‌لر
مرهم دیکر باشده واقع اولان یاره اوق یاغی
ات بتورر صاغلدر باش یاره سنه غزی مرهم قویالی
کل یاغ موم صبر مرصافی اقاقیا دم الاخوین

مرهم ایدب لازم اولنجه باش یاره لرینه قویالی

مرهم سعفه باشده سعفه اولسه وکل اولسه

سوره لر وزیده کیدره ° نذا وند طویل ° جاجقن

جلنبان ° اقاقیا ° بونلری دوکلر کل یاغیله وعرب

سرکه ایله حل ایدوب مرهم ایده لازم اولنجه عمل اوله

مرهم خمیر فایده ایدر خنازیره وبیوک شیشلره

وسرطانه وبوکا بکزر ماده لری تحلیل ایدر نوشادر

اوشق ° کونلک ° طوبن ° جاج صقز ° بغدای خمیری

تاوقت یاغی ° اوشقی عرب سرکه ده اصلده لر حل ایدلر

یاغ ایله لرغزین سحق ایدوب خمیر ایله قرشدروب

مرهم ایده لر لازم اولنجه عمل ایده لر ° مرهم سرخ کد

فایده ایدر ازمش یاره لره وطاعون وچبانلره و

قلچ بچاق یاره لرینه ° بالموم ° جاج صاقزی ° علک °

قاصنی ° اوشق ° صبر ° حب جواد ° کونلک ° زیت

اقل حب جواد یاغیله قیندرب بکنکی صفته اندرت

مرهم ایله

٥٧

موم ایله صاقزی یاغیله اریده اوشق ایله صبری

عرب سرکه ده حل ایدب قتالر قینده صوکیده مرهم بوه لر

ایده لر مرهم حواریون فایده ایدر هوالمش یاره لره و

اوکلمز شنبت یاره لری واتی بتعدر تیچیاق یاره لرینه

دخی قیالی ° قاصنی ° اوشق ° کونلک ° زنده جوب °

ترمنتینه ° جاج صاقزی ° بالموم ° زیت یاغی °

صغر بوکرکی یاغی مرهم ایدب لازم اولنجه عمل ایده لر

مرهم جالینوس اوکلمز خنازیر وصاح یاره لره فایده ایدر

مرصافی ° صغر بوکرکی یاغی ° سکوت کوکی ° زیت یاغیله °

مرصافی قیندرب حل ایده لر یاغی کوکی قتالر مرهم ایده لر °

مرهم نوع دیگر فایده ایدر اوکلمز اسکی یاره لره °

بتعدد ° انزروت ° مرصافی ° قاز یاغی ° مصطکی ° بالموم °

بادم یاغ مرهم ایدب سوزه لر عمل ایده لر مرهم بیاض

ات بتورر وپاره لر صوغدر واتش یاقدغنه فایده ایدر

بیاض موم ° علک البطم ° کونلک ° کل یاغی ° اسفیداج صبر °

قیاقودغی ° انزروت ° مرهم ایدب عمل ایده لر ناخ اولا

مرهم مقلی بواسیر دن اولان مقعد اغرسنه

ویاره سنه دبرک یاره لر نوشادرات بتورر جرب

ایلش صاغلنب ° اوشق ° مقل ازرق ° جاوشیر ° کونلک °

مردسنک ° مرصافی ° قاصنی ° راوند چینی ° مرهم تاوقت یاغ

قاز یاغی ° زیت یاغی ° مردسنکی سحق ایدب زیت ایله

کمکی قینده لر مقلی اوشقی جاوشیری عرب سرکه ده اصلدب

حل ایلیلر راوند ایله کونلکی مرصافی دوکلر جمیع بونیه قتالی

قینده لر سرکه کیده صافی قلنجه سوزه لر صو ید حل ایله

مرهم ایده لر عمل اوله مرهم قطران کل یاغی شلرع

عظیم فایده ایدر ترمنتینه ° قطران ° جرا ° جنکار °

زاج دیرسی ° دفنه یاغی ° قردوم ° عرب سرکه ° زیت

جرای جنکار زاج ایله سحق ایدب دفنه یاغیله

اولسه لر تا که اثر قالمیه جمله بوصعالنع حل ایلیوب

الشدره لر تا که مرهم اوله باشن تراش ایدوب

صابونیله یوپالر اوندنصکره سوره لر باذن دفع ایلیه

٥٨

اوننجی باب انواع یاغلر بیاننده در دهن

قند کل یاغی مشهوردر فایده ایدر قره بوه لره

وباش اغرسنه وبوکا کوره اغزیله کرکدکه یوز درهم

قزل کل الوب اوچیوز درهم شرلغان یا زیت یاغیله

بر شیشه یه قویوب کونشده اصله قویالی قرق کون دوره

زیاده طورر سه دخی ایو اولور صقلیلر لازم اولنجه

عمل ایلیلر نقدر اسکی اولورسه دخی ایو اولور جمله

چچکلرک یاغی بو رسمله بنفشه بابونج یاسمین زنبق

نرکس بونلر اولور واکثر جمله ذکر اولنان چچکلری

برابر جمع ایدوب بر شیشه ایچنه قویوب یاغی

اکثر سکرلی اغرسنه وباش اغرسنه وکوده اغرسنه

وبیرلره عظیم فایده ایدر دهن لوز بادم یاغی

فایده ایدر اوکسروکه وضیق نفسه وکوکس اغرسنه

ویغرسقلر نفسنه وطبیعتی ملایم ایدر بلغمی تحلیل ایدر

کرکدرکه بو مقدار بادمی محکم سحق ایدوب بر تنجره

دهن صوغلجان فایده ایدر سکرلکک بونلکنه وضعیفلکلرینه و تشنج دخی وسنیرلره نافعدر کرکلدکه بر مقدار دیر صوغلجانی آلالر دخی اسکی شرابت دخی سرکه ایله اوچ کون اصلده حل اولالر برابر بیجه دخنده یاغی یاخود بنفشه یاغی و یاخود اسکی زیت یاغیله اولسر کیله صوغلجانی تکرار قینده لر تاکه صافی یاغی قلنجه سنده لر بو سبب لو قابده قیا الوقت حاجته للنفع اولنجه عمل ایده لر شفا بولالر باذن الله تعالی

تنجره ایچنه قیوب التنه یاب یاب آتش ایلیوب
قوتلی ایچنه بر واکیتر قاشق اسی صو قیالر قیشدره لر
تا که یاغ چقه بر بزا ایچندن صقوب چقار اکر منکنه بولنورسه
منکنه ایله چقاره جمله حبوبات فندق فستق جوز
کبی بونلر ایله چقاره لر کوکل و بغز اجزالرک یاغی رسین
یاغی کبی رسین یراغی اسکی شراب ایله یا صو ایله قینده لر
ثلث قلنجه سوزه لر برابر بیجه زیت یاغی قیوب اتنده
قینده لر تا که صو کیده صافی یاغ قلنجه صقلیلر عمل ایده لر
جملهسی بوکا کوره چقاره لر **دهن مرکب** فایده ایدر
مقعده اولان بواسیره دردالو جکر دکی یاغی ورق
کوکنار یاغی مقل ازرق برابر صویله اصلب حل
ایدوب یاغیله قینده لر صو کیده صافی اوله عمل ایلیلر
دهن کابلی ساچ سقل سیاه ایدر بدلرین
قوی ایدر کوکی مازی کابلی املج مرسین یراغی
بونلری شراب ایله اصلب قیندب ثلث قلنجه

دهن حکم ...

دهن القرع قبق یاغی فایده ایدر دریله
وجبلاهه و دماغ یبوستنه و کوده یه یبوستی دن
کرکلدکه یاش قبق دوکل صقه لی ایکی یوز درهم
قبق صوینه ایکیوز درهم زیت یاغیله قینده
تاکه صافی یاغ قله لازم اولنجه عمل اوله **دهن فرنک**
فایدهسی نقصندن اولان سزیلره و اغریلره وجعدر
سلیخه جوا صابون اجی یاغ جوا ایله سلیخه
هواننده حل ایده لی صابونی قازیوب یاغیله
اجزایه حل ایلیوب سزی یرلرینه اوچ کون
کونده برکره یاغلیلر اوچ کون دریلر دردنجی
کون حمام کره لی صوقدن زیاده حذر ایلیلر اهل
اولان بلوره **دهن مرکب** فایده ایدر سزیلره
ویلدن اولش اغریلره و بوکش سکرلره و صوقده
اولان بیل اغریسنه جه بیدر بابونج کوکنکر بابونج
عاقرقرحا ترمس جوز بوا زنجبیل زرنجش

دهن قریحی نفعی ایچون فایده ایدر ... ایلیه مصطکی سلیمن کوکرد بونلری ... یاغیله حل ایده لر ... سحق ایدوب ... یاغلیلر اتشله ... صبح اوده ... دولیه ... فرشلر اولا ... صافی ... وافر اصحاب اولنه کوف حامه ایچنده یاته ... واریب بونالی ... اصطراب ... فیندب ... کثیرته نارنجی مازی شاب ... سرکه ایله فیندب ... یونالر ضعف اولا فرق کون ...

فایده اکر تاوق یاغی قزلدرکوبه سملک کیسه و بواسیره منع ایلر فایده ایلیه اکر تاوق یخنی قوینه الحق سرکه ایله انب اجرسلی شفا بولا تاوق انی بکرعقلی زیاده ایدر افادع جکر ناصور و صنام دخی کوزلر اصحابا بیلر دارجین وصوغانلر مقنت بیلر دخی قتالی نافع اولا اکر بی عورت اوغلانه مرلیسه کوکیصین بیتن اجیسلر اسان طغونه ظلام اولا اکر ابرکش حوشکه اسکن اولسه حروس ایکن قزدب دکل اول کمسه اجرسلر یا بلیلر دخی شمیله شفا بولا باذن الله مجربدر

صوغلجان قیصوم آت الکی زیت یاغی
بونلری دوکل یاغیله بوش قیندب اجزالری رقت لی
قینادهلر سوزهلی لازم اولان یرلره سوره لر
دهن فرنک وجع مفاصله و فالجه و اسکی سزیلره
مصطکی کوکنکر زنجفره جوا سلیمن کل صوی
کل یاغی صابون چیکنک اجی یاغی بونلری حل ایدوب
آلتی جلوک ایدوب کنه ایکی دفعه استعمال
ایده یاغیله دریلیه صوقدن حذر ایده لر
دردنجی کون حمامه کیروب کیکک صویله یونالر
دهن مرکب کوده نک رنکن اصلاح ایدر
ویوشادر و کوکلردن اغریلری و خستهلکدن یکی
قالقشلره حمامده کیسهنسدن صوره لی یوغوب چقلر
اللوز یاغی بادم یاغی کلاب شرباب علک
مصطکی بیاض موم بابونج یاغی قاز یاغی قوزی یاغی
یاسمین یاغی جندبیدستر بوبکر ارینده لر حل

دهن اوجع الاذن ... قولاق اغریسنه ... فایده ایدر ... سماق ... اجی بادم یاغی ... بونلری ... حل ایدوب ... اوغندینه قینده لر ... صافی یاغ قلنجه ... اعزیانا ... ایدب کیجه ... قولاغه قویالر صباحه ... اوچ دفعه ... ایده لر فایده ایلیه

ایده لر بر مقدار کلاب مسک قتالی قینده لر
بر سرچه قبده صقلیلر عمل ایلیلر **دهن مرکب**
فایده ایدر ایوزه و کچیک کوکرد جوا
قره بیا زنکار سم الفار دفنه یاغی ...
اجی یاغ ان کوکرده ایله اجزایه هوانده سحق ایدوب
ستنایا سوره له کجاحلا غیرنده دخی سحق ایدوب
یاغلر ایله قرشدره لر حمام کیروب کیسه سوندکه
دنصکره یاغی سوروب یونمادین جقه اوچ کون
دوره حمامه کیره یونالی نافع اولا ایکی دفعه سوره لر
اون بشنجی باب انواع سعوطلر و غغره لی
بیاننده در سعوط فایده ایدر دماغ
طونلر وغنه و رایحه المیانره جوز بوا دخی
قیر دانه شیح حنظل خربق ابیض بورک
دوکلر کلاب ایله مرجمک قدر حبلر ایده لر
زرنجش یاغیله ادب بورنده ...

باری صو ایله طرزه لی تا که نافع اولا سعوط جنون

فایده ایدر جنونلره وعقلی باشنده یا اطعیانلره کیدرکه

بو مقدار ایت اوزمن دوکل صوین صقه لی قینده کر

سوزه لی ایچنه بو مقدار بنفشه یاغی ویرده آغی

قتالی قرشدره لی بورننه طرزه لی غرغره فالجه

عقرقرحا میونج مصطکی بونلری بال شربتی ایله

قینده غرغره ایده لی نافع اولا غرغره خناق

بوغاز اغرسنه فایده ایدر جوزبوا نشادر

حب سرکه ایله انب قینده لی دمبدم غرغره

ایده لی نافع اولا غرغره لقوه فایده ایدر

اغز اکللدوکنه وفالجه وسکتیه وباش عقلینده مجربدر

ابارج فیقرا اکبر میونج عقرقرحا زنجبیل شونیز

سوسن کوکی کروز کوکی بونلری محرا بشوره سوزه لی

بو جوزده بال قتالی غرغره ایده لی نافع اولا غرغره دیکر

دماغ پاک ایدر وکونده دوش ایدرو قولاق

سعوط مرکم کافور جی
کاسنی صویله ازب بورننه
طمزه شقیقه اغرسنه
کیدره شفا بولا اکر کافوری
کلاب وحب سرکه ایله انب
بورننه قات کلنک بورننه
طمزه لی قاف طوتا دخی اقیا
واکر کافوری الحب اغردیکی
اوقدر بنله بنبه ایله قتیل
درحال اغرسی کیده
اکر کافوری عنبر یا عود
لسان ثور صویله وباارده
جلاب ایله ازب بنفشه ویا
نیلوفر شرابنه قتب غایتله
حرارتی وحماسی اولان منکر
ایجمیل باذن الله شفا بولا سکره
شربتله دخی ایجمیل دخی اولوره

کوزلرده وصاغو لغته وباشده اولان بلغمی دفع ایدر

مرزنجوش صوی تازه اوزرلک صوی حب سرکه

بونلری برابر ایدوب قرشدره لی غرغره ایده لی

غرغره خناق بوغاز اغرسنه وباش اجنده اولان

صفرایه دفع ایدر اکشی نار صوی طملو نار صوی

اکشی توت حب سرکه کلاب بونلری قرشدروب

غرغره ایده لی نافع اولا سعوط لقوه وفالجه

عظیم فایده ایدر بودنه کوجی کندس

قنطریون بونلری قینده لی بورننه طمزه لی نافع

سعوط دیکر شقیقه وباش اغرسنه فایده

ایدر اجی بادم یاغی اجی بنفشه یاغی مرزنجوش

صوی بونلری قرشدروب بورننه طمزه لی نافع

اولا سعوط دیکر استیف اولان سرسام رنجنه

فایده ایدر طوراق اوقی صوی مرسین صوی کافور

صندل کلاب بونلری قرشدروب طمزه لی

غرغره نسیان اونتاقلغی کیدرر وقوتدن

اولماسن باش اغرسن دفع ایدر جوزبوا

سنبل بوکلکی قرنفل مرزنجوش اکشی نارنجی

صویله محکم قینده لر حل اولا غرغره ایده لی نافع اولا

سعوط حنظل فایده ایدر نقرس باش اغرسی

که بلغمدن وتازلدن اولمش وکوز اغرسنه که بونلر

دن اولا عظیم فایده ایدر وتازلدن کوکسده اولان

امراضلره اوکسرکی وضیق نفسی کیدرر مجربدر

کرکدر که قرغه دوکلنه کنک کوکی اتوب محکم

سحق ایدب صوین الکالی بر قاشغنه صدت

دردعم محموده سحق ایدب حل ایلیلر دخی ذکر

اولنان صاحب مرضلرک بورننه کونده اوجر

قطره طمزه لی زیاده طمز میالی صنداید اوج درت

دفعه ایده لی تمام باشده نه وار ایسه دوکر انلر

آتیدر بلغمدن صفرادن نسنه وتمامزدفع ایدر

نظام ونازله ایچون سعوط
کوکلکه باذنه کوکلین بونا مشهوران
ایچنده دکلی صوین صقالی ده فی
حام وارت تمام ترلدو دکر
زمانده جالسقین باتوب
اول باذنه صوین بورننه اوج
طلا طمزه لی تمام ایجدیم واره
قلعه ادنوره بورننه شول
رطوبت وبلغم اغز کلا غایت کز
ملی ایچنده دخی باشی کوزده بعکز
اغنیعر کوردستا باذن الله

رحم جهت کلی نافع است
آب برک باری تنک و
آب برکزه ده وابانی و
خماد ... قروت وخاکز
الشتان کبود باهم ممزوج کرده
بعد تر اشی ضماد سرکند که بکو
ست

اکر کلکزه ضرب ایدب شیش ایسه شاب یغوب باب

کلکز ینه اوغره لی دفع ایلیه قرار ننت زیاده طمز میالی

اوزن ایکنجی باب رعاف وعرق کتوردر

سنلر بیاننده در رعاف برندن کلن قنک

قانده دیر لو حکما بو نکر علاجندن عاجزلردر شبکه

نام طمرکک اجلمه سندن اولور شریانلردن در

ممکن اولدوغی مقداری ذکر اولنندی افیون کافور

دکرمن توزی جلنار مازو کونکب توزی بونلری

سحق ایدب اشکره سی صویله خمیر ایده لی دخی اوزمکی

یوا سندن بو مقدار فتیل ایدوب مرکبه یا بورنب

بو خمیر ایله تبلیه لی بعد قنی کلاب وسرکه ایله یوبالی

ذکر اولنان فتیلی قویالی باذن دفع ایلیه نوع دیکر

کتان برندن فتیل ایدوب اسکی شرابه بولایوب

زاج یا توب بورننه صوقلر نافع اولا نوع دیکر

کوننک یاخود کاغد زاج حمر بونلری سحق ایدب

اکر ابی کسنه
مقدار قیتبه سبله اجی
اکر حساغی صب ایله
دخی صرف مزاجنه
دخی اسهال ادکن
مصرف ایله اسهال دریه
فی الحال دریه
ایجمسلر فی الحال دریه
کسیه ایجمسلر اولانلره وعلیل
اما مادی اولانلره وعلیل
صوح کونلرده درلمیلره
اکر بو یاره شکرده قتارلر
ایچکلو اسان اولعه طبیعت
قوی ایلر حقن اسهالی دفع ایدر

باب نعاف

بودت قاتی کسمکا ایچون غایت مجربدر ایکی اوچ دفعه طرزه‌لی البته کسر باذن الله قزل بویاسی یا قوب کلینی حب سرکه ایله ازب بورننه طرزه‌لی دوره دمالا دوده ساکن اولابیلن مجرب سنه اوکان بجودن امانت اولکیف

باب

عرابولکا ایچون قره اوزوم جکردکی قادین جکردکی غبار جکردکی ذدر طباشیر بونلری جکیع سحق ایدب صویله ازب سونه‌لی صوین سردکی دوتکن وطاش طرزه‌لی انجره‌لی فی الحال سوکه اقتده مجربدر

بورننی سرکه وکلاب بیوبالی برقمش ایله بورننه اوفره‌لی

نوع دیکر مازوی نانخه قزل کل قره بن حضض صو ببشه بونلری دوکلر برهین صیله یوغرب حمیر ایده بوبزا درزینه حوایوب الننه وشقلرک اوننه‌نه قو یالی نافع اولا

دیکر رمانین صوین قینعب فتیله بورننه صوقلر کافور وکلاب وسرکه ایله ازوب بورننه طرزه‌لی مجربدر

دیکر برجه اغیله کرجی یوغرب خمیرایدب باشی تراش ایلیوب دبه سنه اوره‌لی

عرق کتوره‌جک جنبدستری زیت یاغیله حل ایدب جله کودیه سوره‌لی ترلیه

دیکر عقرقرحایه دوکلر شلغاف یاغیله کودیه اکلر ترلیه

دیکر بوده ی ارمنی با بونج یاغیله حل ایدب کودیه سوده دورلیه

دیکر اجی بادم یاغی بال ازبه اوفی اوحین برابر حل ایلیب حمامده کوده سنه سوره‌لی ترلیه شراب نیلوفر ولسان ثور اجل

اقی

اونن اوچنجی باب قطوره ونفوخلر بیانندادر اولان

نفوخ فایده ایدب بوغان اغرسنه وباره سنه زیت

مازی قزل کل مرجک جلنار سماق ابلغوزیخ

یاربون سکر عرعر قاقله کبابه طباشیر

زعفران بونلری دوکلر الیلر برقمش ایله بوغازه اور

ره‌لی اکثر بوت شرابیله غرغره ایده‌لی

قطور

قولاق اغرسنه واچنده اولان یاره‌لی فایده ایدب

نارقبی صغان صوی بیرده انجی اوغلان سدکی

نارقبی سحق ایدب برببنه حل ایده‌لی ایلیجقله

قولاغه طرزه‌لی جالینوس ایدر اکر قولاق اچنده

ارین قاف کلسه اچنده جراحتی وارد دکرکدکه

بال شربتی اسیله طرزه‌لی الذنصکره ابزوت

کونکلک دم الاخوین صبر مرصافی بیرده یوغرب

صاد صیله یوغرب فتیل ایدب باله بولاشدره

اجزای دن اکلر قولاغه قویالی اکر قولاقده اسکی

باب نعاف

بودت قاتی کسمکا ایچون غایت مجربدر ایکی اوچ دفعه طرزه‌لی البته کسر باذن الله قزل بویاسی یا قوب کلینی حب سرکه ایله ازب بورننه طرزه‌لی دوره دمالا دوده ساکن اولابیلن مجرب سنه اوکان بجودن امانت اولکیف

باب

عرابولکا ایچون قره اوزوم جکردکی قادین جکردکی غبار جکردکی ذدر طباشیر بونلری جکیع سحق ایدب صویله ازب سونه‌لی صوین سردکی دوتکن وطاش طرزه‌لی انجره‌لی فی الحال سوکه اقتده مجربدر

بورننی وناصراولمش جراحت ایسه کرکدکه دربوقنی الوب

نوع سحق ایده ایده‌لی حرب سرکه اچنده اصلده‌لی اوتوز

کونت دوره سونه‌لی قولاغه طرزه‌لی نامرنی بیبه

کیدده اکر اچنده جراحت قالورسه کل یاغیله اوغش

کافور مرهم اوده‌لی فتیل ایله قویالی دفع ایلیه کیدده

وصب ایارج وبره‌لی قطور دیکر فایده ایدر قولاق

اغرسنه وچکلدوسنه غایت مجربدر بادم یاغی

سیزاب طوشان یاغی کجی اودی سرساق صوی

منجوش صوی قصنی قرنفل جهک بونلری دوکلر

فتیده‌لی صافی یاغی قاتم سونه‌لی ایلیجق قولاغه

طرزه‌لی نافع اولا نفوخ دیکر حرج زحمتنه فایده

ایدر خوانیاء محکم سحق ایدب بر قامش ایله

بورننه اوفره‌لی قطور دیکر قولاق اچنده بیدا

اوالان قوردلری قران کیدر مجربدر شفنالو یپراغی

صوی یاپونه صوی سقمونیا بونلری حل ایدب

١٠٢

قولاغه طرزه‌لی نافع اولا دیکر حاسیله اولان

قولاق اغرسنه افیون کافور زیت یاغیله ازب

قولاغه طرزه‌لی دیکر قولاقده کلن قانی کسر کبددر

نان حبق غیلد حرب سرکه ایله قینده‌لب قولاغه قویالی

نوع دیکر اکر صفرا ودنی اکشوناب صویله قرشدرب

قولاغه قویالی اغرسن کیدرر اکر افیون ایله ابو اصیله

ازب قولاغه طرزه‌لی اکر افیون کلاب ایله

ازب طرزه‌لی اغرسن کیدرر اکر مرجی ادیوب اچنده

زیت یاغیله بشوره‌لر قولاغه طرزه‌لی اغرسن کیدره

قطور قولاق اغرسنه یدی ده انکن عوره

سود ایله حل ایدب طرزه‌لی نافع اولا نوع دیکر

قطور دماغ ویکز دوتلدیغنه زایل المسه

اجر فایده ایدر مصطکی عرقرحا فرفیون جوز

ادیج بونلری سحق ایدب بال ایله یوغرب

نخود مقداری اسق صویله ازب بورننه طرزه‌لی

باب بعدت قانن كمكا اجحد غايت مجربدر ايكي اوج دفعه طرنده كي البته كسر باذن الله قزل بويايي ياقوب كليني حب باسركه ايله ازب جدننة طرنده كي درحال دوده ساكن اولا بسن مجرب شده اوكان بحذدن امانت اولنمن باب عرابيكا اجوت قره اوزوم جكردكي قانين جكردكي فساد جكردكي ذرزيطانيك بوتكري نكلحسي ايب صيله ازب سزنه كي ضبين سدكي دوتكن وطاش طرده نراجره لي في الحال سوكه اقترده مجربدر

اوننجی باب انواع حقنالری بیاننده در

حقنهٔ لیّنه فایده ایدر قبض اولن اولان طبیعتلره و شربت ایجمک ممکن اولمیانلره اشفدر

لینت ایجون ایده لی سنامکی بنفشه توریعی خطمی تخم صویلمش اربه بیاض کوکی بویه ارمنی سکر لعل لب خیار شنبر شرلغان یاغ مجمع محوق بونلری قینده سوزه حقنی اوج بولک ایدب جو مکله قونید یاغ و مجمعی اوج جو مکله تقسیم ایدب کونده برینی عمل ایلیلر اهل اولات بلور انک الی وار در انکر ایله ایدر لر بیلدرن اشفه اولات امراضلره حقنادن

ایو معالجه یوقدر شلردن کرچه خلق ایجنده مزموم در اما غفلت اولنمیه حقنهٔ تین فایده ایدر اسی خلطلره و یللره و طبیعت یومشادر سوور یاکی

ایدر سنامکی بنفشه توریعی بسفایج خطمی تخم ابه کومجی تخم سبستان بنک خیار شنبر ایجی ترنجبین

صویلمش اربه بادم یاغی بونلری التی وقیه صویله محکم قینده لی تلث قلنجه سوزه لی اوج بولک ایدب یاغ تقسیم ایدب حقنه ایده لی حقنهٔ حاد یعنی تیز عمل ایلدیکی بلغم ویلی تحلیل ایدب اسهال ایدب کرفس تخم انیسون دارزیانه تخم بوری تخم خطمی تخم کتان تخم بابونج الکلیل عصفور تخم طوراق اوتی بانچه صوی حنظل اوزرم بیدانجیر بونلری التی وقیه صویله قینده لی تلث قلنجه سوزدلر اوج بولک ایدب ادنینه اوج درهم غاریقون ایکی بیشات لوز و بر درهم مقل ازرق سحق ایدب قلیله اوج بلرکنه قتالر و بشر درهم بادم یاشرلغان یاغی قتالی ضرره ایلیجق ایدب حقنا ایده لر حقنهٔ دیکر فایده ایدر نیون وجع مفاصل و یان باشی اغرسنه و دیز وارقه اغرسنه بب

بوری تخم کتان تخم بابونج طوراق اوتی بادم یاغی حب الغار حسک سرنجان مقل یهودی تربد قنطریون سکبنج جاوشیر اوشق حنظل بذرکرع زیبل

بو قارودة

باب بعدت قانن كمكا اجحد غايت مجربدر ايكي اوج دفعه طرنده كي البته كسر باذن الله قزل بويايي ياقوب كليني حب باسركه ايله ازب جدننة طرنده كي درحال دوده ساكن اولا بسن مجرب شده اوكان بحذدن امانت اولنمن باب عرابيكا اجوت قره اوزوم جكردكي قانين جكردكي فساد جكردكي ذرزيطانيك بوتكري نكلحسي ايب صيله ازب سزنه كي ضبين سدكي دوتكن وطاش طرده نراجره لي في الحال سوكه اقترده مجربدر

بوزرشنب بوزسداب عناب سبستان سنامکی صفر یاغی شرلغان بونلری اوج اوقه صویله محکم قینده لی نصفی قله سوزه لی اوج جو مکله بولوب ایجنه یاغلری قتالی اوج کون حقنه ایده لی حقنهٔ قابض

فایده ایدر قانیله اولان اسهاله که یوقارودن علاج ممکن اولمیا و بعض سقلرده اولان یاره لی و بیرلرد کبی اولان ذخیر اسهالنه حقنه ایده لر دفع ایلیه مجربدر

لسان حمل خشخاش جفنار زرورد خطمی تخم مرسین یمشی و یراغی قادن بشلر به یومشق قاور برنج برنک یمشی اوف دانه مرده نخود صادوسی کل یاغیله از کنش

اولا بونلری ایکی اوقه صویله قینده لی نصف قله سوزه لی ازکنش مرده ده قتالی حد ایده لر اوج بلوک ایده دیکوتره بر بلوکن ایلیجق حقنه ایده لی باذن الله عظیم فایده ایده و بعا اجزالری اوج بلوکه تقسیم ایده لی صمغ عربی قوردمش نشاسته قوردمش کهربا بسد جمله سنن بر درهم سحق ایدب قتالی

حقنهٔ قولنج فایده ایدر بغرساقلر ایجنده اولان قولنج زحمته و غلیظ یللره و ثقلینه سوردکیدر مجربدر

سداب بستانی سنامکی بسفایج کروز خطمی بابونج الکلیل کبک قنطریون عصفور تجکی غاریقون عسل نیت یاغی بانچه صوی بونلری ایکی اوقه صویله قینده لی نصفی قالنجه سوزه لی اوج بلوک حقنه ایده کرکدر

حقنهٔ لیّنه قابض اولوب یوقارودن مسهل ویرمک قابل اولمسه بو حقنه یی ایده لی باجه صوی بانچه صوی شرلغان سقمونیا بونلری اوج بلوک ایدب کونده بر بین عمل ایلیلر نافع اولا حقنهٔ مقوی جاعده عظیم قوت ویریلر اوج ایده بر اوجر دفعه ایده لی غفلت اولنمیا مبارکدر تازه یمرده صاروسی تازه قرنفل یاغی دوکلمش نخود دوکلمش بغدای شلغم باذنریرا غی بر قبضه خطمی جیجکی بر قبضه سموز قبوغی باشلری صو بیننده ایکی اوقه صویله ذکر اولنان اجزالری

بو قارودة

قینده لی سوزه لی ایچنه اون درهم شریغان آیکی
بر درهم جوز یاغی و بر درهم بوره قتالی اوچ بلوک ایدوب
کونده بر ینی حقنه ایده لی حقنهٔ دیکر جماعه قوت
ویرر ریلالری تحلیل ایدر تازه کرو زصوکی صغر یاغی
ترنجبین قزل ایکی سودر جمله برجی مکه فیتو بحراه
قینده لی سوزه لر اوچ بلوک ایده لی هر بلوکنه اوچ
درهم یاسمن یاغی و لوت درهم شیرلغان یاغی قتالی کونده
بربینی حقنه ایده لر اون کون صبر ایدوب جماع ایلمیلر
بو هیز ایده لر تا که نافع اوله بیرلره جوانلره ایده کر

اون بشنجی باب انواع فتیله و شافلر بیانندهدر

شاف مسهل فایده ایدر ارقه اغریسنه
و دیات باشی اغریسنه و عرق النسایه و جمیع اوجاع
مفاصله مجربدر انزروت ترید ابیض مقل ازرق
اوشق ... سکبنج جاوشیر حب النیل غلیج هندی
بتن جکردکی ایچی شحم حنظل حب ملوک صغر قوبزغی زنجبیل

کدکان

باب لعاف
بعدت قانی کسمک ایچون ...
غایت مجربدر ایکی اوچ ...
دفعه طرنده لی البته کسر باد ...
الله قزل بویایی یاقوب ...
کلنی حب اسکله ایله ازن ...
بعدننه طرنده لی دره ال ...
دوده ساکن اوله بسند ...
مجربدر سنه اوعان بجذ ...
امانت اولمیوب باب
عبرالبولک ایچون قره اوزوم
جکردکی قاتی جکردکی ...
جکردکی ذرریطایش بوتکر ...
محکم سحق ایدوب صویله ازب ...
سوزه لی صین سدکی دوتکن ...
و طاش طوره نه ایچره لی فی الحال
سوکه ایده

سورنجان بوره ارمنی جبل هنک صابون
رصاص منتق شکر جمله حمو غلری براحه صویله
اصلنب حل ایده لی شکر ایله قوامه کتوروب اجزالره
صحح ایدوب قتالر بلوط قدر شافلر ایده عمل ایلیلر بوقاروده
شاف دیکر اسهالی قبض ایدر اشتنت
ممکن اولمیان کمسنلره ویره لی کتوره فایده ایدر مجربدر
اقاقیا صمغ عربی افیون مازی بزر بنج کوندک
قوتدی کل جلنار قورلمش بنج برسیس بونلری
دقکل ایلر تازه کشنج صویله شاف ایدوب مقلیه
قودده لر عمل ایده لر شاف نخیر بلغمدن اولسه زحیره
فایده ایدر و اسهالنه مره کوندک اق کوندک افیون
سنبلوس زعفران مر بین صویله انبجیر ایدوب
شیاف ایدوب کتوره لی نافع اوله شاف دیکر مجرب
بواسیردن معقعدت کلن قانی کیدرر فایده ایدر
رصاص افیون کوندر زعفران بونلری کشنج صویله

شاف ایدوب عمل ایده لی شاف دیکر بیل اغریسنه عظیم فایده
ایدر افیون کندر جوز ادمی شنقالو جکردکی ایچی
باقر نوال جکردکی جفنش قزل اوزم بونلری سحق ایدوب
سرچه بوق مقداری شافلر ایده لی کوتنه کتوره لر
نافع اوله فتیله دیکر تیز اسهال ایدر صابون
طوز کمون شحم حنظل بوره ارمنی بال ایله قوامه
کتوروب شاف ایده لی فی الحال اسهال ایدر مجربدر
شاف دیکر فایده ایدر عرق النسایه و سیح نهسته و
نطرون شحم حنظل مخید مریم بوره ارمنی اوشق
بونلری حل ایدوب شاف ایده لر عمل ایده لی فتیله دیکر
مقعدن بواسیرک اغریسن ساقط ایدر کوندک
جلنار مازی اسفهانی سورنجان یانمش شاب
بال ایله شاف ایدوب عمل ایده لر شاف دیکر
فایده ایدر قولنج و زحیر و مغص نهسته زعفران
رصاص سکبنج جندبیدستر افیون سکنجبین ایله فتیله

ایدوب

ایدوب عمل ایده لی شیاف برساعتده
بغرسقلر ایچنده اولان قولنجی دفع ایدر
اغریسن ساکن ایدر افیون جندبیدستر حل
ایدوب شاف ایدوب کتوره لی نافع اولا
شاف مقوی جماعه قوت ویرر زنجبیل
عاقرقرحا سکر ایله شاف ایدوب جماعدن وقتنده
کتوره لی نافع اولا دیکر مقوی اوچ دانه مرصع
مک بین بال ایله شاف ایدوب ایچنه بر
دنکر عاقرقرحا قتالی کتوره لی دیکر جماعه قوت
ویرر سورنجان زنجبیل بال ایله خرما
جکردکی قتب شاف ایدوب کتوره لی نافع اولا
دیکر مقوی جماعه قوت ویرر قنطریون زفت
بیاض موم دهن ناردین ایله شاف ایدوب
کتوره لی جماعه قوت و لذت ویرر تکرار مجربدر
اولندی اون التنجی باب انواع بخورلر بیانندهدر

بی الیم ... [illegible]
... [illegible]

مجونِ زنجفره فایده ایدر فرنک رطله و یادمز رطله و شیشله جوز سلیمن زنجفره کونلک مصطکی جوز سملن هوا انده حل ایدب مصطکی ایله کونلکی سحق ایدب قتالی اوچ کون کونده بر درهم توتونه لر اهل اولان بلور اکر اغزه اورکلا ابله سماق قینتدب اغزن یوبالی صوقدن حذر

ایده لر مجونِ دیکر مختصر جمله یادمز یاده لره و فرنک چکنه فایده ایدر زنجفره مصطکی ایکیشر درهم بر ابر سحق ایدوب اوچ کون کونده ایکیشر درهم توتقوزه لر صباحده اخشامده دلیله صوقدن حذر

ایده لر مجونِ معتول الانظر یانچی مجوندن قرنفل عسلیات عود ماوردی بیاض صندل قزل کل بنفشه کوکی کثیرا اسما کوردی کلاب ایله خمیر ایدب بولد و فتیل مجنا ایده لر قورودوب یاقله مجونِ بواسیر بوجملک دبن اقجه قدر دلوب التنه

بیان اجزاء تعب (?)

التنه بر مقدار کومر قیوب کوز اولا اوذرینه صاری زرنیخ اکوب مقعدن دلوک اوذرینه قو یه اوتوره توتو نی مقعده یتشه بواسیر کیدره

مجونِ نوعِ دیکر دیش اغرسن وقوردوارسه قراق کیدر فایده ایدر بر زرنیخ بر اصلحه صوغان تخم دو کلنمکی یاغیله حبلر ایدب دیش اغرسنه توتونه لر نافع اولا مجونِ کبریت فرنک زحمتنه و یادمز یاده

له و شیشله عظیم فایده ایدر جوز کوکرد رصاصی عسلیات کونلک زنجفره کوکردی ایله جوزی هوا انده حل ایدوب اجزالری دخی قتالی اوچ بلوک ایدب کونده بر بلوکن توتوزه لر صوقدن

حذر ایده لر اوچ کون تمام تر اچنده یاتوره لر بنجی کون حمام قو یالی کیبک ایله یو یالی ایو عاجز دراهلنه کوده لر اون بدنجی باب انواع تقیا تقیالر بیاننده در صعلکه کوزه فایده ایدر

باب ٩

اکر صغن اولدیت الوید اوچ کون کونده بر مثقال صباح اچ قارننه ایچره سلر و عرق کیبی اوندیبنده توتسلر سراجه و فناح لنجده عظیم فایده ایلیه اچنده کوکلری وارسه تحلیل ایلیه چقاره کیدره ساغلغه کیدره مجربدر واکر صغن بوینغین اوغلان طغوزمش عورتنه توتوسی ایلسلر سنجین دفع ایلیه کیدره و درهم اچنده اولان اغزنده فایده ایلیه مجربدر تم

ابِ جشم فایده ایدر کوز یاشردوغنه و قزلغنه و طوعاننه نبات صبر توتیاء مرضی کافور کلاب بیاض شراب تانه بازیانه صوی صولادی قینده لی سونه لی اجزالری سحق ایدوب بر شیشه اچنده قو یالی ایکی کون جلغیالی کوزه طزه لر نافع اولا ابِ دیکر فایده ایدر کوزک قیاغی قالن اولدوغنه وقان دوکش اوله و صباقلرینه وکوز اچنده اولان سوجیله و یاکردوغنه فدومانته نبات صبر توتیاء مرضی مرجان کافور زنجار شب یمنی اسکی افیون سماق بیاض شراب تازه خرق صوی تازه بازیانه صوی اقلاصولاری بر بالکه جمله قیوب قینده لی کوپکن الوب سونه لی بر شیشه اچنده قیوب اجزالری سحق ایدب قتالی ایکی کون جلقیالی کوزه طزه لی نافع اولا شیافِ بیاض فایده ایدر کوزکه ابتدا اولان اغرسنه و اقنه

شیافِ دیکر اق دشمن و سبله حکوند اچنده اولان سوجیله فایده ایدر دکن کوبکی نشادر زنجار انزروت دوه قوشی یمرده سی قبی کافور قلبه طاشی منسول ساذج علس راسخت قرنفل رماد سرطان بحری زعفران افیون بونلری سحق ایدب عورت سودر ایله حل ایدوب شیاف ایده لر کلاب ایله ازب کوزه جکه لر

شیافِ زنجفره کوزده اولان ظفره وسبله قانن کبر کیدر و بوکا بکزر کوز امراضلرینه فایده ایدر زنجفره داسخت زرنیخ لعل رصاصی زعفران زرجه جوب اوشق کونلک شکر بونلری سحق ایدب عورت سودیله شیاف ایدب کلاب ایله ازب کوزه جکه لر نافع اولا

ابِ جشم امتین اولان کوز اغرسنه و قانه فایده ایدر کرکده که بش دانه یمرده یه بر کبسوذرب

اغنی الالی اوزدینه اوج درهم یانمش شاب
اکلر بو هوا انده محکم حل ایده لر بو قاشق کلاب
قتشدرب صونه لر اغزیات کوزه طزره لی
اکبر زاج کنه بو منوال اوزره شاب بی ینه
زاج قبرسی قنالی کلاب ایله حل ایلیلر بر شیشه
ایچنه سوزه لر تمام جوکما جلقیالی الثف کرزه
طزره لی قاندن بتمش وسبل ورد نج اولمش
کوزه عظیم فایده ایلیه مجربدر **دیکر** کنه بو منوال
اوزرینه شاب یمنی ایله ایلسلر سوزسلر الاکوره
شیشه جلقایلر اسکیدن اولمش و بوک اغزیان
کوز اغزسنه غایت فایده ایلر مجربدر **کحل دیکر**
کوز اغزسنه وقزلغنه وپاشردقنه فایده ایدر
انزروت تربیاء مرضی جشمزن صبر زعفران
مرجانی نبات سحق ایدب عنبار ایده لر کحل کبی کوزه
قبایلی کوزه اولات قره لره فایده ایلیه مجربدر

ابو شادر کذلک عرده اغنیلر حل ایدب جزء کلاب قنالی فلفل بحری ابویه یوزدن سوزه لر بیشیم قویه جلقیه ایچنده ناصور و جبان اولمش کوزه طزرسلر اغزیسی دوقتعن دکعن کیدر ناشی بولا بو قاچ دفعه طمزه لر مجربدر درت درهم عرده اکی دره درهم شادر اولا ادک عرده اغنیز بوک بشمی لی کحل ایله دن اعلادر

کحل بوزنجی

کحل توتیج کوزه جلا ویرر واق دشمن کرزه
فایده ایدر توتیاء مرضی قیت بوتمانج دکنکو بکی
نبات توتیاء بی تورنج ایچنه قویب قرینه اتمک
بشجک مقداری دوده چقاره لر سحق ایده لر
قتیا ایدب کوزه چکه لر نافع اولا **کحل دیکر مجرب**
کوز کی قاشنغنه وجرنه فایده ایدر مجربدر
صبر حضض بکی صاری هلیله قبی شاف مامیثا
سحق ایدوب غبار کبی کحل کبی کوزه جکه لر
شیاف کوز نورینی زیاده ایدر وابتدا
صراینده کوزه فایده ایدر صفرا اودی کیک اودی
طوغان اودی کلکلک اودی وزغن اودی
طونه اودی زنبت شحم حنظل سکنجبین مونلری
سحق ایدب دازیانه صویله خمیر ایدب شیاف ایده لر
قره دی کلاب ایله ازب کوزه چکر نافع اولا مجربدر
اون سکزنجی باب قصدن حیض بیانندهدر

سمیره روغن صعود [illegible]
ربیع [illegible] [illegible] بکمید
روغن زیتون اول زیتون [illegible]
و بعد از آن [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
[illegible] سر از [illegible] [illegible]
غذا از [illegible] ونمک [illegible]

قوصدرجی صفرا وسوداء استفراغ ایلر
دفع ایدر کتکر حنی اوزریک تخم تره تخمی
جبل هندی اسفناخ تخم طوراق اوتی تخم بونلری
دوکلر اسی صویله ازب ایچلر طونه ایله یال بیلر
شراب نرکس نرکس اکار زبیق قدح دیلی بلغمی و
صفراء استفراغ ایله کیدر دفع ایلر ضعیف
نفس فایده ایدر کوکسی پاک ایدر کر کدر که زرین
قدح چیچکن بو عشاینندن بر وقیه مقداری
الوب ایکی وقیه صویله قینده لر ثلث قلنجه
سوزه لر برابر بنجه بال قنالی قواحد کسته لی
لازم اولنجه اسی صویله بر کاسه ازب اچ قرنده
ایچالر عجایب کوره لر **نوع دیکر** سودایه ذهرا
ایچشلره ایچوره لر استفراغ ایله دفع ایله فایده
ایلیه ملح هندی عصاره قثاء حار حزدل
بلادر ارمنی بونلری دوکلر طورق اوتی صویله
ازه لر

انه لر اچ قرننه ایچلر نافع اولا **دیکر قوصدرجی**
بلغمی وصفراء استفراغلر دفع ایلیه جوز القی
جبل هندی ملح هندی خردل افسنتین قادرنکیه
قره طوز بونلری دوکلر سکنجبین ایله ازب ایچلر انی
صو ایله نافع اولا **قیجی دیکر** بلغمی استفراغیله
دفع ایدر یکرمی درهم طتلو بیان کوکن قانیب
ایکی اوقه صویله محکم قینده ب نصفی قلنجه سوزه
اتیله ایچه لر کوکسده اولان بلغمی پاک ایدر اکر
حامله اجسلر دخی ایدر ضیق نفسه ولوکمر که
فایده ایلیه اکثر دن وصوکی غدالی دن بو هرزه
ایده لر **قیجی دیکر** ترب صوی طراق اوتی صوی
ملح هندی سرکنجبین ایله ایچه لر بلغمی صفراء استفراغ
ایله چقاردب پاک ایدر **قیجی و مسهل** استفراغیله
اسهال ایله بلغمی وصفراء وسوداء دفع ایدر مجربدر
راوند سنا مکی صاری هلیله قبی جبل هندی بونلری

غذا [illegible] [illegible]
الاستحاده [illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible]
درع [illegible] [illegible]
قبال [illegible] [illegible]
تب [illegible] [illegible]
بو ابر [illegible] [illegible]
بادم [illegible] [illegible]
شنا [illegible] [illegible]
المرفق [illegible] [illegible]
وغدا [illegible] [illegible]

عكم سعت ايده‌ب اشته صبيله ازب اچ قرنته ايچلر
اكر دخى زياده عمل ايلسون ديرسك ايكى دانه حب ملوك
ازب فنائى عجايب كوره‌لر اما ضعيفلره ويرمه‌يله
ساده ايچمه‌لى نافع اولا نوع ديكر ترب صوى بال
سركه بر بر ينه قريشديروب ايليجق ايدوب اچ
قرنته ايچلر بلغم صفراء سنغ اخيلة دفع ايدر اولا
سنغراغ اينه تمسيه كوكدركه يصى قوشلق قوشنا
وكوزلى يوق بلبلك تا باشدن كوزه صوايله
ماده اينوجى ايليه دفع فى ايجون غثيان فى صفراء
قوصانغى منع ايده كيده‌ن كشنيز اسبيار سن
صو بليش اكشى نار داش سماق صو بليش نبارك
دوكلرايلر اما يالكز شرابيله ايچلر قوصانغى كسه
دفع ايليه مجربدر ديكر اكر كمنه ايسه نعناع شراب
ايچلر دفع ايليه افتقطوذنجى باب
انواع بواسيرك وعلاجلرين بيا ننده در

بواسير دخى كم ايچرودن وطشره‌دن اولا بو بسى اوزنج
كبى اولور بو سرقوتى كجما اولدى ويرلرى سكل كبى
ويرسى ايجرو مقعده ايچنده چچك كبى سوكيلر اولور
ويرسى ايچنه دكوكل اولور متصل جراحت وقان كلور
متغيره حادث اولور
الحاصل بو رخنه دخى ديرلر كلى بو مرضك علاج
ايلكله منتجين دركه ممكن اولدوغى مرتبه بعض
محباتلردن يوقاريده كجن معاجين حب بابلرنده
ذكر اولنمشدر بو نده دخى بر مقدار ذكر ايده‌لوم
تدبير اولدركه اكر طشره ده ايسه كيجا اولورسه
احذر نيكى اكنه ايله اكنه ليلرا مدزرينه اكمى بنبه ايلر
معتاد ساغ يا غيله طوز قيالى بركوت بركيجه دوره اقلنه
كل ياغ ايله اولشكافور بر مرهم قيابى صاغلده ومناسب
اولان ميخلردن وصلرده ويره‌لر اكر كمنه ايسه اتم
باب وعم ابلى
قليله سكار دبنده بنكيلركسه دوشره اوزرينه بر ايكى
كره مرهم جنكار قيابى صكره مرهم معلى ايله صاغلده‌لر

غدا فنادنيك دن ايچيده وطشره ده اكر اشيك ماده اولورسه باسليق قان الالوب متعفنه الحمرنيك اوزرينه اشتو باقج دبغ وارديه وخطمى وخشخاش بنفشه لوبيا برايكى جلبه قويالى اوربابى وسطيل بيله صاوره بوالى ودوكلمه برده صاوره ايله قويالى بادم باغيله خبر اسيب اسبيابله اولورسه شنبا ولا واكر دار اولورسه المرفيل معلى وصب معلى ديوه لر وغدا نخود اب اولاكنده ايلر

باب ٩ اكر مقعد توزيجى براصيله طوغرابوب كل ياغيله قرا بغوروب بجم كون اچ قرنته بسلر بواسيرك طمرلرين قروب قانن كسه كيسه فايده ايليه واكر براصه توزين ايله اكر طوغرابوب ساده ياغيله قاوروب يسلر بواسيره غظيم فايده ايليه واكر بر دانه قرنفل بوغز كيوب ترب بسلر بواسيره دخى كيلاو بويان ايدوب اوغلنجقلره بيدسكر نخود وشكر انجير سرو كبى بكيره واكى بر مثقال بر اصه اليه بغلبه شربت بيكلدفى دكيكم اشميه

اكر ايجرو مقعد ايچنده مرجمك كبى دانه دانه اولورسه
اضطراب ويروب بكز خراب ايدرسه يارم درهم
مازريون سود ايله ازه‌لى صباح اچ قرنته ايچه لر
باذن الله جمع بواسيرك صفرا ايده اندرد شيشرسه
اوزرينه شيشه چكه لر صفره طشره كلر حقله كنه
مازريون دوكلر برزيت يا غيله مرهم ايدوب بنبه ايله
فتيل ايدوب صفريه قويالر جمله دوشره كيده
اوزرينه كل ياغى يلان ياغى دوه اوركجى ياغيله مرهم
ايدوب قويالى شفا بوله اكر يلان ياغى بولنمازايسه
طوكوز ياغى قويالى واكر بواسير ريح ايله اولورسه
بهمن معلى وفنجوش وصب معلى ملتيت ويره‌لر
اكر صاحب بواسيرك طبيعت قبض اوزره اولورسه
اطريفيل معلى ويره‌لر واكر اسهال ايله قان كلورسه
بر مثقال بو اجزالى سفوف ايدوب يدوره‌لر شفا بوله
قوروتمش براصه تخم قوروتمش كموت قوروتمش باذروه تخم قوروتمش
درهم درهم ١٥ درهم داوزركا
مصطكى

١٠ بواسير ايچون

مصطكى درهم دوكلمش صفر يا غيله اولمش كابلى حب بوزلره
دوكل ايليرصباح اقشام اوجر درهم يبده‌لر اوزرينه
ايكى يا سرين شرابى ايچلر وبعض نعات اولوركه سورت
قان كلسه اضطراب ويرر بواسيرك اغزين زياد
اولور صفر يا غيله بشمش موغان ويراصه بيلر
وصودا وموغان حاصل ايدر غدالردن حذر
ايده لر صفر ديكر اتى ويرجك وسنطرى كبى دن
ومرغنت اجتناب ايده‌لر جمله‌لك باشى بو پرهيز
درباب خصوص بواسير زحيرنده وبو مرضه بتلا
اولانلر طعام تنقيصك بنبه يا بز ايله صوبن الالر
زيرا ديح بواسير حاصل ايدر وصوكت صويله طهارت
ايليلر باخصوص قيش نعاتلرده مقيد اولالر
متعده اولان بواسيرايجون فرق بر دانه سياه
اوزم ويو باش سرساق قبو غيله ايكن محكم سحق
ايدوب مرهم كبى اولا بر انجم بزه قيوب طوب ايدوب

باب هركيمه بواسير تحمن اوچ درهم هركيمه صباح اقشام برپيدر فايده ايده دكوب بسلر بواسيره فايده ايده وقانن كسه كيسه بسلر ودخى تازه باغيله بشوروب مجربدر بواسيره عظيم فايده ايليه هركيمه قزل افندكلركن نوع ديكر اكشى ايله قيندروب عقرب بوتيعدن زنجبيل قتوب اچ قرنته سنب ايجنه بواسيرلر كوكن كسه كيده ايجبلر بواسيره هركيمه كه بو وحاجه قوت ويره ساده ياغيله معتدل بيافن صوغان بسلر بواسيره بشوروب وشكر قتوب قانن اقيدر فايده ايدر بادم اولان بيلر تحليل ايليه حيالى اچيندن سهيدره فايده ايده

باب ۹ یتزاب

قاینو یاردن یاره لی و بوابیرکی
سکلرینه فوسلر غیره کیدره
وینون یاردن و محل چوکین
کیدره بو بینه صاغات بتوره
جلنار [illegible] قره بویا شاب
تازه یاشعن قابی زاج قرمی
مرسین یراغی مازی جمله
برابر حرب سرکه ایله ویا
صو ایله محکم قینده صوین
الوب بر تشتله اچنده قویلر
وقت حاجتده عمل ایده لر
اکر اینیقدن یتزاب
کبی چقاره لر ایسه دخی اعلاو
کسکن قوتلو اولور غفلت
اولنمیا مبارک صودر یاره
اچین بو دخی اولان

اوزرینه نقعوف قیب اشتد محکم درلیه
ایکی اوج دفعه ایده عجایب کوره لر اکر دفه
کوکردن فوز اجیلر دوکوب بر ابر بال ایله یو
غورب اوج کون کونده جوز قدر بیالی
جمله بغر سقلرده اولان براسیری انددب
طوب کبی سقمرک طشره سنه جقاره کرکدر که
کسکن اوستوره ایله یاره لی جمله سیاه قانی
دوکه له کیده اوزرینه جنکار مرهمی اوره لر ذریع
انذب مرهمی کافور قویالی صاغلده کیدره اکر قره
سکلکی جمع ایدب قورده لی سودکن سودیلر محکم
ایکله سحق ایده لر کم اثری قالمیه قواحلر کالمش
جزیجه بال ایله قرشدرب کونده صباح اج قرننه
رصمک قدر یسلر بوابیره عظیم فایده ایلیه تکرار تجربه
اولنمشدر اکر ایت باشن یاقوب کلن بال ایله
معجون ایدوب صباح افتاح جوز قدر یسلر فایده ایده

اکر جادر

باب ۹ بواسیر ایچون

اکر جادر اوشاغن بر احله صو ایله اصلاب
ایکی درهم اج قرننه ایچسلر بوابیره فایده ایده
دخی کودمیه باصون ودخنه دیدکمز نوعکی
علاج وبو حین کار ایلمز مکر اتش دموددن
بر آلتی واردر بانی دمکه کبی ایجی کسکن انکی
ایله یاره لی قانیله اتی قرشب بتله صاغلنه
اهل اولان بلوری به بجال دکلدر دخنه اکا
دیر لر مقعد یاننده دلوک نجاست قان وادین
کلور دریان کوچیدن حق تعالی صقلیا هیچ بر
کمسیه ویرمیه بو ایس زحمتلی یک اوصافی چوقدر
بن مختصر قلدق بو ابیره مناسب اولان غذالری ذکر ایده
که انلر طتلی وصالح قان حاصل اولاکه فایده
ایلیه جرب شوربالی وسمون قیون وقوزی دا[illegible]
اوغلاق وسمونی تاوق اتلری کبی وسمنه فراریج
ایله بشمه اولا و روغندن یره کبی اکر اسهالی

بو دنکده [illegible] دری [illegible]
بو دنکده [illegible] سکان ایلیه
لر ددسال [illegible]
اکر ناصور [illegible] اوزرینه اکلی
بشیار [illegible]
ددسال [illegible]
باب ۱۰ اکر اوج درهم کره [illegible] ایلیه
دکوب بال ایله یسلر بوابیره فایده ایلیه
اکر اوج [illegible] کیدره
نقعوف ایلیه [illegible]
بجز ایلیه [illegible]
فایده ایلیه اکر [illegible]
بوجعکه [illegible]
تونسل [illegible]
اکر اوج درهم [illegible]
ایلیه [illegible]

باب ۹ بواسیر ایچون

اون درهم طوز ایکی [illegible]
بعضاف دکوب حامنه ولدب
حوف صحن کتکن [illegible]
بانوب اول طونله بیری [illegible]
اهل اوال محل ایده کر [illegible]
صو دکمون یاشون اوزینده اکمون
نجم دفعه ایلسون [illegible]
باغلیالی [illegible] وبو باغلیله
کلم صحی ایدب [illegible]
اوج بلوکشن بی بیرک قانیه سورده
اچنه بش درهم کوکنک [illegible]
صحی ایدب قتالی تکرار اتشده قوبلر
قینده لی [illegible]
وقت حاجتده [illegible]
کجمله موقرن [illegible]
دیلر [illegible]

ورتیج بوغیسه شرلغان ویادج وتازه یاغیله
اسفناخ ایوب ویاغلو رشته شورباسی
سمنا تیله کلم بشورب یمک ایودر اکر قان
ایله اسهال ایسه سماق ایله پرنج شورباسی و
یمه لی وبواسیر لی کسنه دایم قبض اوزره اولور
بدنوس شورباس اسفناخ وبازی ایله اولمق
اوج درهم ایوجه ایجی بشل بسفایج توسن قرنوب
یوشق دکوب بربز کیسه قویب بله بشوره لی تمام که
بشجک اول کیسه یی برک صقالی تا که بسفایجک قوتی
شوربایه جقه جهن بیان اتلی بیده لی بواسیر
کلین تحلیل ایده اکر بر اذ اجی قتبلر طبیعتی فتح ایلیه
ملایم قاعلر میوه لیدن اکثی نار وطتلو نار ایکیسن
شکر ایله یسلر بواسیره ایودر انجیر یکرد خرما بیدد
اکر مقعده توت داوزم کبی سکل اولسه درمانی
اولماسه ایکی اوج دفعه اشبو شیطان [illegible]

زحل مشتری مریخ شمس زهره عطارد قمر
[illegible]



